

can-am®



2019

Käyttäjän
käsikirja

Sisältää
turvallisuutta, ajoneuvoa
ja huoltoa koskevia tietoja



MAVERICK™
Sport MAX™ T

VAROITUS

Lue tämä opas kokonaisuudessaan läpi. Se sisältää tärkeitä turvallisuuden tietoja.

Minimi-ikä: Kuljettaja: Vähintään 16-vuotias, jolla on voimassa oleva ajokortti. Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.

2 1 9 0 0 2 0 0 9 _ F I

Alkuperäiset ohjeet

VAROITUS

AJONEUVON KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA. Jos toimit varomattomasti, kolari tai ympäripyörähdys voi sattua helposti jopa rutiininomaisten toimenpiteiden yhteydessä, kuten käännettäessä, ajettaessa rinteessä tai ylitettäessä esteitä.

Noudata oman turvallisuutesi vuoksi kaikkia tässä käyttäjän käsikirjassa sekä ajoneuvon kilvissä olevia varoituksia. **Näiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI KUOLEMAAN!** Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa mukana.

VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, **TURVALLISUUTTA KOSKEVASSA VIDEOSSA** ja tuotteessa olevissa turvallisuuskilvissä olevien varotoimien ja neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA 2019

T-luokka (EU) Rek. 167/2013
Maverick Sport MAX T -kategoria

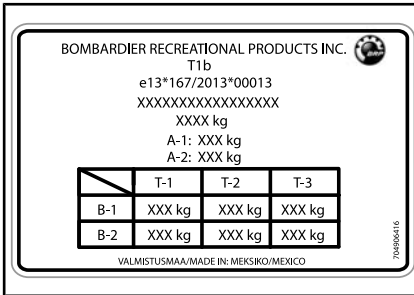
Bombardier Recreational Products Inc. omistaa seuraavat tavaramerkit:

Can-Am® D.E.S.S.™ DPS™ Rotax® TTI™ XPS™

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

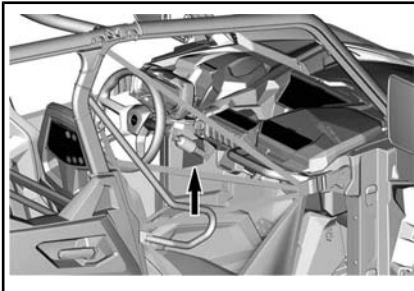
Ajoneuvosi pääkomponentit (moottori ja runko) tunnistetaan erilaisilla sarjanumeroilla. Näitä numeroita tarvitaan toisinaan takuukysymyksissä, tai ajoneuvosi tunnistamiseen jos se häviää. Myös valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä tarvitsee näitä numeroita, jotta hän voi täyttää takuuhakemukset asianmukaisesti. BRP ei myönnä minkäänlaista takuuta, jos moottorin tunnistusnumero (E.I.N.) tai ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.) on poistettu tai niitä on muutettu tai vääristetty jollain tavalla. Suosittelemme, että kaikki ajoneuvon sarjanumerot merkitään muistiin ja annetaan vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumero (3JBUxAx1xxKxxxxxx)



LAKISÄÄTEINEN KILPI

1. VIN (ajoneuvon tunnistusnumero)



LAKISÄÄTEISEN KILVEN SIJAINTI

Ajoneuvon tunnistuslomake

Varmista jälleenmyyjältäsi, että ajoneuvosi on rekisteröity BRP:llä.

Mallin nro	_____		
AJONEUVO TUNNISTUSNUMERO (V.I.N.)	_____		
MOOTTORI TUNNISTUSNUMERO (E.I.N.)	_____		
Omistaja:	_____		
	NIMI		
nro	KATU	TALONUMERO	
PAIKKAKUNTA	VALTIO/LÄÄNI	POSTINUMERO	
Ostopäivämäärä	_____	_____	_____
	VUOSI	KUUKAUSI	PÄIVÄ
Takuun päättymispäivämäärä:	_____	_____	_____
	VUOSI	KUUKAUSI	PÄIVÄ

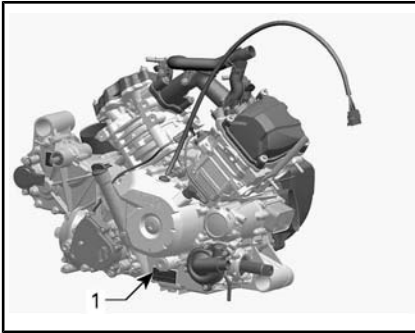
Jälleenmyyjä täyttää myyntihetkellä.

JÄLLEENMYYJÄN LEIMAN KOHTA

V00A2IL



Moottorin tunnistusnumero



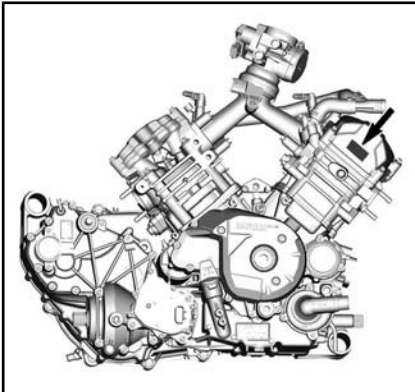
TYYPILLINEN — MOOTTORIN SARJANUMEROKILPI

1. E.I.N. (moottorin tunnistusnumero)

Kelpoisuuskilpi

Asetus (EU) 2016/1628 liikkuville työkoneille

Ajoneuvoissa, jotka täyttävät asetuksen (EU) 2016/1628 vaatimukset liikkuville työkoneille (NRMM), on tunniste venttiilikannessa.



TYYPILLINEN

Rotax



7469

M#####

Valmistuspv: KK-VVVV

Tuoteperheen tyyppi: #####

[e13] AT1/P V-####

TYYPILLINEN NRMM-TUNNISTE

Käyttötarkoitus

Maataloustraktori, jolla voidaan kuljettaa materiaaleja. Tarkista ajoneuvon suurinta sallittua kuormaa koskevat tiedot ajoneuvon lakisääteisestä kilvestä ja enimmäiskuormakilvestä: katso kohta *TUOTTEES- SA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*. Can-Am "T" -traktorilla voidaan nyt vetää perävaunua tiellä. Tarkista perävaunun suurin sallittu kuorma. Tarkista alueelliset traktorin ja perävaunun tiekäyttöä koskevat määräykset. Kytke perävaunun valokaapeli ajoneuvoon ja asenna perävaunun takaosaan hitaasti liikkuvasta ajoneuvosta varoitettava kolmio.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

SAATESANAT

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Onnittelumme uuden Can-Am® side-by-side -ajoneuvon hankinnastasi. Sitä tukee BRP:n rajoitettu takuu ja valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjäverkosto, jolta saat tarvitsemiasi varaosia, palvelua tai lisävarusteita.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit **LUOVUTUSTARKASTUS-LUETTELON** varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Tarvittaessa pyydä jälleenmyyjältäsi lisätietoja.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itselle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumisvaaraa lukemalla tämä käyttäjän käsikirja ennen ajoneuvon käyttämistä.

Lue myös kaikki ajoneuvossa olevat varoituskilvet ja katso **TURVALLISUUSVIDEO** osoitteessa <https://can-am.brp.com/off-road/safety>.



Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä symboli ⚠️ osoittaa mahdollista vammautumisvaaraa.

⚠️ VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

⚠️ HUOMIO: Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa lievempään loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Käyttäjän käsikirjan tarkoitus on tutustuttaa uuden ajoneuvon omistaja/käyttäjä laitteen moniin hallintalaitteisiin, sen ylläpitoon ja turvalliseen käyttöön. Se on välttämätön tuotteen oikeata käyttöä varten.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomaa, että tämä käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi verkossa tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy verkkosivustollamme osoitteessa **www.operatorsguides.brp.com**.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin. Viime hetkellä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden lopettaa tai muuttaa teknisiä tietoja, rakenteita, ominaisuuksia, malleja tai varusteita milloin tahansa ja ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirjan tulee olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

SISÄLLYSLUETTELO

AJONEUVON TUNNISTAMINEN.....	1
AJONEUVON TUNNISTUSNUMERO (3JBUXAX1XXKXXXXXX).....	1
AJONEUVON TUNNISTUSLOMAKE.....	2
MOOTTORIN TUNNISTUSNUMERO.....	3
KELPOISUUSKILPI.....	3
ASETUS (EU) 2016/1628 LIIKKUVILLE TYÖKONEILLE.....	3
KÄYTTÖTARKOITUS.....	3
SAATESANAT.....	5
OPI ENSIN, AJA SITTEN.....	5
TURVALLISUUSTIEDOT.....	6
TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA.....	6
<i>TURVALLISUUSTIETOJA</i>	
YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ.....	14
VÄLTÄ HÄKÄMYRKYTYSTÄ.....	14
VÄLTÄ POLTTOAINEPALOVAMMAT JA MUUT ONNETTOMUUK- DET.....	14
VÄLTÄ KUUMIEN OSIEN AIHEUTTAMIA PALOVAMMOJA.....	14
LISÄVARUSTEET JA MUUTOKSET.....	15
KÄYTTÖVAROITUKSIA.....	16
TURVALLINEN KÄYTTÖ – VASTUUT.....	28
OMISTAJA – OLE VASTUUNTUNTOINEN.....	28
KÄYTTÄJÄ – TOIMI ASIANMUKAISESTI JA VASTUULLISESTI.....	28
AJA VAROVAISESTI.....	29
KYYDISSÄ OLIJOIDEN SUOJAUSJÄRJESTELMÄ.....	30
MAASTO-OLOSUHTEET.....	30
EUROOPAN YHTEISÖ.....	31
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS.....	32
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUSLISTA.....	32
VALMISTAUDU AJOON.....	35
ENNEN AJOA.....	35
AJOVARUSTEET.....	35
VÄLTÄ ONNETTOMUUKSIA.....	38
VÄLTÄ KÄÄTUMISIÄ JA YMPÄRIPYÖRÄHTÄMISIÄ.....	38
VÄLTÄ TÖRMÄYKSIÄ.....	39
AJONEUVOLLA AJAMINEN.....	40
KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSIA.....	40
MAASTOKÄYTTÖ.....	41
YLEISET AJOTEKNIIKAT.....	41
KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO.....	47
AJONEUVOLLA TYÖSKENTELY.....	47
KUORMIEN KULJETUS.....	47
KUORMAN VETÄMINEN.....	48
PERÄVAUNUN VETÄMINEN.....	49
TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.....	50
RIIPPUVA LIPUKE.....	50
OHJEKILVET.....	52

TEKNISIÄ TIETOJA SISÄLTÄVÄT KILVET.....	59
KELPOISUUSKILVET.....	60

TIETOA AJONEUVOSTA

ENSISIJAISET HALLINTALAITTEET.....	64
1) OHJAUSPYÖRÄ.....	64
2) KAASUPOLJIN.....	65
3) JARRUPOLJIN.....	65
4) VAIHDEVIPU.....	65
MUUT HALLINTALAITTEET.....	67
1) VIRTALUKKO JA AVAIMET.....	67
2) MONITOIMIVIPU.....	69
3) HÄTÄVILKKUKYTKIN.....	70
4) 2-VETO/4-VETO -KATKAISIN.....	70
5) TAKATASAUSPYÖRÄSTÖN LUKITUSKATKAISIN (JOS VARUSTEE- NA).....	71
6) MITTARIKATKAISIN (OSAMATKAMITTARI/VALIKKO).....	71
7) SPORT-/ ECO-KATKAISIN (JOS VARUSTEENA).....	71
8) HDC (MÄKILASKUN HALLINTA).....	72
7,5" LEVEÄ DIGITAALINÄYTTÖ.....	73
MONITOIMIMITTARISTON KUVAUS.....	73
MERKKIVALOT.....	74
ASETUKSET.....	76
ASETUKSET.....	76
HUOLTONOLLAUS.....	76
TCS.....	76
VIKAKOODIT.....	76
TILASTOJEN NOLLAUS.....	76
MITTAYKSIKÖIDEN VALINTA.....	76
NOPEUS/KIERROSLUKU.....	76
KELLON ASETTAMINEN.....	76
KIELEN ASETTAMINEN.....	76
NOPEUDEN RAJOITUSTILA.....	76
LUISTONESTOJÄRJESTELMÄ TCS (TRACTION CONTROL SYS- TEM) (JOS ASENNETTU).....	77
AJAMISTA AVUSTAVAT TEKNOLOGIAT.....	78
LUKKIUTUMATON JARRUJÄRJESTELMÄ (ABS).....	78
ETUVÄÄNNÖNHALLINTA FTC (FRONT TORQUE CONTROL).....	78
HIDASTUKSEN VÄÄNNÖNHALLINTA (DTC).....	78
MÄKIPIDON HALLINTA HHC (HILL HOLD CONTROL).....	78
MÄKILASKUN HALLINTA HDC (HILL DESCENT CONTROL).....	78
LUISTONESTOJÄRJESTELMÄ TCS (TRACTION CONTROL SYS- TEM) (JOS ASENNETTU).....	78
VARUSTUS.....	79
1) SÄÄDETTÄVÄ OHJAUSPYÖRÄ.....	80
2) JUOMATELINEET.....	80
3) MATKUSTAJAN KÄSIKAHVA.....	81
4) TAVARATILAT.....	81

5) TYÖKALUSARJA.....	82
6) JALKATUET.....	82
7) SIVUVERKOT.....	82
8) OLKASUOJAT.....	83
9) TURVAVYÖT.....	83
10) KULJETTAJAN ISTUIN.....	84
11) MATKUSTAJAN ISTUIN.....	84
12) POLTTOAINESÄILIÖN KORKKI.....	84
13) KUORMALAATIKKO.....	85
14) KIINNITYSKOUKUT.....	85
15) PERÄVAUNUN VETOKOUKKU.....	85
16) VETOTANKO.....	86
17) PERÄVAUNUN VALOLIITIN.....	86
18) APUKOUKKU.....	87
19) SIVUPEILIT.....	87
20) 12 VOLTIN PISTORASIA.....	87
21) TÄYSIMITTAINEN RUNGON ALUMIININEN POHJAPANSSARI.....	87
22) TAKAOVET.....	87
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEDEN MUKAAN.....	89
JOUSITUKSEN SÄÄTÖOHJEET.....	89
JOUSITUSSÄÄTÖJEN TEHDASASETUKSET.....	89
JOUSITUKSEN SÄÄTÄMINEN.....	89
ISKUNVAIMENTIMEN SÄÄDÖT.....	90
POLTTOAINE.....	92
POLTTOAINEVAATIMUKSET.....	92
AJONEUVON TANKKAAMINEN.....	92
SISÄÄNAJOVAIHE.....	94
KÄYTTÖ SISÄÄNAJOVAIHEESSA.....	94
PERUSTOIMENPITEET.....	95
MOOTTORIN KÄYNNISTYS.....	95
VAIHDEVIVUN KÄYTTÖ.....	95
OIKEAN AJONOPEUSALUEEN VALINTA (HIDAS TAI NOPEA).....	95
MOOTTORIN PYSÄYTYS JA AJONEUVON PYSÄKÖINTI.....	96
VIHJEITÄ VETOHIHNNAN KESTÄVYYDEN MAKSIMOIMISEKSI.....	96
ERIKOISTOIMENPITEET.....	98
TOIMENPITEET, JOS VETTÄ ON PÄÄSSYT CVT:HEN (PORTAATON VOIMANSIIRTO).....	98
TOIMENPITEET, JOS AKKU ON TYHJÄ.....	98
TOIMENPITEET, JOS AJONEUVO KAATUU.....	98
TOIMENPITEET, JOS AJONEUVO UPPOAA.....	98
AJONEUVON KULJETTAMINEN.....	99
AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN.....	100
AJONEUVON ETUOSA.....	100
AJONEUVON TAKAOSA.....	100

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO.....	102
ERITTÄIN PÖLYISET OLOSUHTEET.....	102
HUOLTOTAULUKON SELITYS.....	102
HUOLTOTAULUKKO.....	102
HUOLTOTOIMENPITEET.....	105
PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN.....	105
MOOTTORIN ILMANSUODATIN.....	107
CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) ILMANSUODATIN.....	109
MOOTTORIÖLJY.....	110
ÖLJYNSUODATIN.....	112
JÄÄHDYTIN.....	113
MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE.....	113
ÄÄNENVAIMENNIN JA KIPINÄSUOJA.....	116
VAIHDELAATIKON ÖLJY.....	117
TASAUSPYÖRÄSTÖN ÖLJY.....	119
SYTYTYSTULPAT.....	120
PORTAATTOMAN VOIMANSIIRRON KANSI.....	121
CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) KANNEN ASENTAMINEN.....	122
VARIAATTORIHINNA.....	123
I- JA II-VARIAATTORIT.....	124
AKKU.....	124
SULAKKEET JA JOHTOSULAKKEET.....	125
VALOT.....	126
VETOAKSELIN KUMISUOJA JA SUOJUS.....	128
PYÖRÄN LAAKERI.....	128
PYÖRÄT JA RENKAAT.....	129
JOUSITUS.....	130
JARRUT.....	131
TURVAVYÖT.....	132
KEHIKKO.....	132
AJONEUVON HOITO.....	134
TOIMENPITEET AJON JÄLKEEN.....	134
AJONEUVON PUHDISTUS JA SUOJAAMINEN.....	134
VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT.....	135

TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT.....	138
-----------------------------	------------

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA.....	148
VIESTIT MONITOIMIMITTARISSA.....	153

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2019 CAN-AM® SSV.....	156
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2019 CAN-AM® SSV	160
BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, IVY- MAISSA JA TURKISSA: 2019 CAN-AM® SSV	165

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA.....	172
OTA YHTEYTTÄ.....	173
POHJOIS-AMERIikka.....	173
EUROOPPA.....	173
OSEANIA.....	173
ETELÄ-AMERIikka.....	174
AASIA.....	174
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....	175

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidin eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Ehkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, hiilidioksidimäärä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pakokaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnettomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdyksen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ajoneuvon kuormalaatikossa tai ajoneuvossa - sähköstaattinen purkaus saattaa sytyttää polttoaineen.
- Noudata tarkasti kohdassa *AJONEUVON TANKKAAMINEN* annettuja ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitetty.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Ajoneuvon tietyt osat kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Kaikki muutokset tai lisävarusteet voivat vaikuttaa ajoneuvon käsittelyyn. On tärkeää varata aikaa ajoneuvon tutustumiseen muutosten jälkeen, jotta voit ymmärtää, miten sovitat ajotapaasi vastaavalla tavalla.

Älä tee luvattomia muutoksia tai varusteita, joita BRP ei ole erityisesti hyväksynyt ajoneuvoa varten. Tällaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä vammautumisvaaraa tai hallinnan menestystä tai ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman ajaa. Esimerkiksi renkaiden ominaisuuksien muuttaminen voi vaikuttaa ajoneuvon käyttäytymiseen ja lisätä vaaraa menettää ajoneuvon hallinta.

Kysy neuvoja valtuutetulta BRP-jälleenmyyjältä tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

KÄYTTÖVAROITUKSIA

Seuraava luettelo ei ole tyhjentävä.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämän ajoneuvon käyttö ilman asianmukaista koulutusta.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Onnettomuusriski kasvaa huomattavasti, jos kuljettaja ei tunne tämän ajoneuvon oikeata käyttötapaa erilaisissa tilanteissa ja erityyppisissä maastoissa.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Vasta-alkajien ja kokemattomien ajajien tulee suorittaa harjoituskurssi. Kurssin jälkeen heidän tulee harjoitella säännöllisesti kurssilla opittuja taitoja sekä tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja tekniikoita.

Harjoituskurssista saat lisätietoa valtuutetulta Can-Am-jälleenmyyjältä.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tätä ajoneuvoa koskevan ikäsuosituksen laiminlyöminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Tämän ikäsuosituksen laiminlyöminen voi johtaa vakavaan vahingoittumiseen tai lapsen kuolemaan.

Vaikka lapsen ikä sallisikin ajamisen kyseisellä ajoneuvolla, ei hänellä välttämättä ole sen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja, kykyjä tai harkintakykyä, jolloin hän voi joutua vakavaan onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Kenenkään alle 16-vuotiaan ei pitäisi käyttää tätä ajoneuvoa.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Yhden tai useamman matkustajan kuljettaminen kuormalaatikon päällä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Matkustajan istuminen telineiden päällä voi:

- heikentää ajoneuvon vakautta, mikä voi johtaa hallinnan menetykseen.
- aiheuttaa matkustajalle vamman kovista pinnoista saatavista iskuista johtuen.
- aiheuttaa onnettomuuden, jonka tuloksena kuljettaja ja/tai matkustaja loukkaantuu.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan salli matkustajan istua kuormalaatikon päällä.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajoneuvon käyttö kestopäällystetyillä pinnoilla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Kestopäällystetty pinta voi vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen, jolloin voit menettää ajoneuvon hallinnan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Jos teillä ajaminen on paikkakunnallasi sallittu, aja ajoneuvoasi kestopäällystetyillä pinnoilla vain lyhyitä matkoja pelkästään ajoneuvon siirtämiseksi yhdestä maastoajokohteesta toiseen.

Aja anoeuvoa aina hitaalla nopeudella (älä koskaan ylitä nopeutta 40 km/h) 40 km/h ja hidasta ennen käännöksiä.

Noudata aina liikennesääntöjä ajaessasi ATV-ajoneuvolla yleisillä kaduilla tai teillä.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämä ajoneuvon käyttö ilman hyväksytyä kypärää, silmäsuojaa ja suojarusteita.

MITÄ VOI TAPAHTUA

- Ajo ilman hyväksytyä kypärää lisää onnettomuuden sattuessa mahdollisuutta vakavaan päävahinkoon tai kuolemaan.
- Ajo ilman silmäsuojaa lisää onnettomuuden sattuessa vakavan loukkaantumisen riskiä.
- Ajo ilman suojarusteita lisää onnettomuuden sattuessa vakavan vamman riskiä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä aina hyväksytyä, päähän sopivaa kypärää. Lisäksi pitäisi käyttää:

- Silmäsuojaa (suojalaseja tai kasvosuojaa)
- Lujaa leukasuojaa
- Hanskoja ja saappaita
- Pitkähahaista paitaa tai takkia
- Pitkälahkeisia housuja.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajoneuvon käyttö huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi vakavasti vaikuttaa arvostelukykyyn.

Voi hidastaa reaktiota.

Voi vaikuttaa tasapainoon ja havaintokykyyn.

Voi johtaa onnettomuuteen tai kuolemaan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Tätä ajoneuvoa ei saa koskaan käyttää huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajo liian lujaa.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää mahdollisuutta ajoneuvon hallinnan menetykseen, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi sopivalla asianmukaisella nopeudella.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Yrität hypätä ja tehdä muita temppuja.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää onnettomuusriskiä, jopa ympäripyörähtämistä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan yritä tehdä temppuja, kuten hypyt. Älä yritä leveillä ja näyttää toisille.

! VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Ajoneuvon tarkastamatta jättäminen ennen sillä ajoa.

Ajoneuvon kunnollisen ylläpidon laiminlyönti.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisää onnettomuus- tai laitteiden vahingoittumisriskiä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Tarkasta, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa aina ennen sillä ajamista.

Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huolto-
taulukkoa.

! VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Ajaminen jään päällä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Hallinnan menettäminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla jäällä, ennen kuin olet varma, että jään paksuus ja eheys kestää ajoneuvon painon kuormineen, samoin kuin liikkuvan ajoneuvon aiheuttaman voiman.

! VAROITUS**MAHDOLLINEN VAARATILANNE**

Käsien irrottaminen ohjauspyörästä ajon aikana.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Yhdenkin käden irrottaminen saattaa heikentää kykyäsi ohjata ajoneuvoa tai johtaa ajoneuvon hallinnan menettämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Kuljettajan on pidettävä kummatkin kädet ohjauspyörällä ja kummatkin jalat lattias-
sa aina ajon aikana.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Erityisen varovaisuuden noudattamatta jättäminen ajoneuvon käytössä tuntemattomassa maastossa.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Kohdalle voi osua piilossa oleva kivi, kuoppa tai reikä, eikä asiaan ehdi reagoida.

Voi johtaa ajoneuvon ympäripyörähtämiseen tai hallinnan menettämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Aja hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa.

Ole ajaessasi aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Varomaton ajo erittäin vaikeassa maastossa, tai liukkaalla tai irtonaisella alustalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa pyörien pitävyyden tai ajoneuvon hallinnan menetyksen, mikä voi johtaa onnettomuuteen, jopa ympäripyörähtämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä aja erittäin vaikeassa maastossa, tai liukkaalla tai irtonaisella alustalla ennen kuin olet oppinut ja harjoitellut ajoneuvon hallintaa vastaavassa maastossa.

Ole aina erityisen varovainen tämän tyyppisissä maastoissa.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Väärin tehty kääntäminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit menettää ajoneuvon hallinnan, mikä johtaa kolariin tai ajoneuvon ympäripyörähtämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja oikeita kääntymismenetelmiä. Harjoittele kääntymistä hitaalla nopeudella ennen kuin yrität samaa suuremmilla nopeuksilla.

Älä käänny liian kovassa nopeudessa.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajo erittäin jyrkissä mäissä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Ajoneuvo pyörähtää helpommin ympäri erittäin jyrkissä mäissä kuin tasisella alustalla tai pienissä mäissä.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla sille tai omille kyvyillesi liian jyrkissä mäissä.

Harjoittele pienemmissä mäissä ennen siirtymistä suurempiin.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Mäkien kiipeäminen väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata mäkeä ylös ajaessasi aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja oikeita ajomenetelmiä.

Tarkasta aina maasto huolella ennen kuin lähdet kiipeämään mäkeä ylös.

Älä koskaan aja ylöspäin liian liukkaita mäkiä tai sellaisia, joiden pinnalla on irtonaista maa-ainesta.

Älä koskaan suorita äkkikaasutusta tai yhtäkkisiä vaihtamisia. Ajoneuvo voi pyörähtää taaksepäin ympäri.

Älä koskaan ylitä mäen harjannetta suurella nopeudella. Harjanteen toisella puolella voi olla este, äkkipudotus, tai toinen ajoneuvo tai henkilö.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Mäen ajaminen alas väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Noudata mäkeä alas ajaessasi aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja oikeita ajomenetelmiä.

HUOMIO: Alaspäin ajettaessa jarruttamiseen tarvitaan erikoistekniikka.

Tarkasta aina maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä alas.

Älä koskaan aja mäkeä alas kovalla vauhdilla.

Vältä mäkeä alaspäin ajoa sellaisessa kulmassa, jossa ajoneuvo nojaa voimakkaasti toiselle sivulle. Aja mäkeä suoraan alas mikäli mahdollista.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Mäen poikki ajaminen tai kääntyminen mäessä väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan yritä kääntää ajoneuvoa ympäri mäessä, ennen kuin hallitset tässä käyttäjän käsikirjassa kuvatun kääntymistekniikan tasaisella alustalla. Käänny mäessä erittäin varovasti.

Vältä mahdollisuuksien mukaan jyrkän mäenrinteen poikki ajamista.

Ajaessasi poikittain mäenrinnettä pitkin:

Noudata aina oikeita, edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja menetelmiä.

Vältä poikkeuksellisen liukkaita mäkiä tai sellaisia, joissa on irtonaista maa-ainesta.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Mäkeä kiivettäessä moottori sammuu, alat rullata taaksepäin tai poistut ajoneuvosta väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi johtaa ajoneuvon ympäripyörähtämiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä mäkeä ylös ajaessasi pientä vaihdetta ja aja tasaisella nopeudella. Kytke neliveto päälle.

Jos vauhti loppuu:

Älä koskaan suorita äkkikaasutusta tai yhtäkkisiä vaihtamisia. Ajoneuvo voi pyörähtää taaksepäin ympäri.

Paina jarruja.

Kun olet pysähtynyt, kytke vaihdevipu asentoon "Reverse".

Peruuta mäkeä alas vapauttamalla jarruja vain hiukan, jotta vauhti pysyy hitaana.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Esteiden ylitys väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kolarin.

Voi aiheuttaa ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Ennen ajamista uudella alueella tarkasta onko siellä esteitä.

Älä koskaan yritä ajaa suurien esteiden, kuten suuret kivenlohkareet tai kaatuneet puut, ylitse.

Noudata aina esteitä ylittäessäsi tässä käyttäjän käsikirjassa kuvattuja menetelmiä.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Luistaminen tai liukuminen väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit menettää tämän ajoneuvon hallinnan.

Renkaiden pito saattaa myös yllättäen palata, mikä voi aiheuttaa ajoneuvon ympäripyörähtämisen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Opettele hallitsemaan luisto tai liukuminen turvallisesti harjoittelemalla hiljaisella nopeudella tasaisessa maastossa.

Opettele hallitsemaan luisto tai liukuminen turvallisesti harjoittelemalla hiljaisella nopeudella tasaisessa maastossa.

Aja äärimmäisen liukkailla pinoilla, kuten jäällä, hitaasti ja ole erittäin varovainen, ettet menetä luistamisesta tai liukumisesta johtuen ajoneuvon hallintaa.

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajaminen syvässä tai vuolaasti virtaavassa vedessä.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Renkaat voivat kellua aiheuttaen pidon tai hallinnan menetyksen, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla vuolaasti virtaavassa vedessä tai syvässä vedessä.

Tarkasta veden syvyys ja virtaus ennen kuin yrität ylittää sitä. Veden ei tule ulottua pyörän keskikohtaa ylemmäs.

Muista, että märillä jarruilla voi olla heikompi jarrutuskyky. Kokeile jarruja, kun olet poistunut vedestä. Tarvittaessa kuivaa jarrupalat jarruttamalla useita kertoja.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Väärällä tavalla peruuttaminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voit osua ajoneuvon takana olevaan esteeseen tai henkilöön, mikä johtaisi vakavaan loukkaantumiseen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Vaihtaessasi peruutukselle varmistu, ettei ajoneuvon takana ole esteitä eikä ihmisiä. Peruuta hitaasti kun tie on selvä.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tällä ajoneuvolla ajaminen väärillä renkailla, tai väärillä tai epätasaisilla rengaspaineilla.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Värirenkaiden käyttö tässä ajoneuvossa, tai ajoneuvolla ajaminen väärillä tai epätasaisilla rengaspaineilla voi aiheuttaa hallinnan menetyksen, renkaan puhkeamisen, renkaan kiertymisen vanteella sekä lisääntyneen onnettomuusriskin.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Käytä aina tässä käyttäjän käsikirjassa tälle ajoneuvolle määritellyjä rengaskokoja ja -tyyppejä.

Ylläpidä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua rengaspainetta.

Vaihda aina vaurioituneet pyörät tai renkaat.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Ajoneuvon käyttö sen jälkeen, kun siihen on tehty vääranlaisia muutoksia.
MITÄ VOI TAPAHTUA

Lisävarusteiden vääranlainen asentaminen tai tämän ajoneuvon vääranlainen muuttaminen voi aiheuttaa muutoksia sen käsittelyyn, mikä tietysti tilanteissa voisi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan tee muutoksia tähän ajoneuvoon asentamalla siihen osia väärin tai käyttämällä lisävarusteita väärällä tavalla. Kaikkien tähän ajoneuvoon lisättyjen osien ja varusteiden on oltava BRP:n hyväksymiä. Ne on asennettava ohjeiden mukaan ja niiden käyttöohjeita on noudatettava. Mikäli sinulla on kysymyksiä asian suhteen, ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

ÄLÄ KOSKAAN asenna matkustajanistuinta tai käytä tavaratelineitä matkustajan kuljettamiseen.

Muutosten tekeminen ajoneuvoon sen nopeuden tai suorituskyvyn parantamiseksi voi rikkoa ajoneuvon rajoitettua takuuta koskevia ehtoja. Lisäksi tiettyjen muutosten tekeminen, kuten moottori- tai pakokaasukomponenttien irrottaminen, ei useimpien lakien mukaan ole laillista.


VAROITUS
MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tämän ajoneuvon ylikuormittaminen tai kuorman virheellinen kuljettaminen tai hinaaminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Voi aiheuttaa muutoksia ajoneuvon käsittelyyn ja johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan ylitä ajoneuvolle määritettyä kuormitusrajaa, mukaan luettuina kuljettaja, sekä kaikki muut kuormat ja lisätarvikkeet.

Kuorma pitää jakaa tasaisesti ja kiinnittää kunnolla.

Aja hitaammin, kun kannat kuormaa tai vedät perävaunua. Huomioi pitempi jarrutusmatka.

Noudata aina tässä käyttäjän käsikirjassa kuorman kuljettamiseen tai perävaunun vetämiseen annettuja ohjeita.

! VAROITUS

V03M01G

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Tulenarkojen tai vaarallisten aineiden kuljettaminen voi johtaa räjähdykseen.

MITÄ VOI TAPAHTUA

Tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

MITEN VAARATILANNE VÄLTETÄÄN

Älä koskaan kuljeta tulenarkoja tai vaarallisia aineita.

TURVALLINEN KÄYTTÖ – VASTUUT

Tämä on erittäin suorituskykyinen maastoajoneuvo. Kuljettajien on oltava vastuuntuntoisia ja varovaisia välttääkseen kaatumiset, pyörähtämiset ja muut onnettomuudet. Ajoneuvon turvallisuusominaisuuksista (kuten suojaava rakenne, turvavyöt, sivuverkot ja ovet) ja suojaruusteista (kuten kypärä) huolimatta kyseisen tyyppisissä onnettomuuksissa on aina loukkaantumisen ja kuoleman vaara. Noudata tässä osassa annettuja sääntöjä vähentääksesi vakavan vamman tai kuoleman vaaraa.

Omistaja – ole vastuuntuntoinen

Lue tämä käyttäjän käsikirja ja katso *TURVALLISUUSVIDEO*.

Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaulukkoa.

Älä koskaan anna muiden kuin vastuuntuntoisten ja erittäin suorituskykyisiin ajoneuvoihin tottuneiden henkilöiden käyttää ajoneuvoasi. Harkitse jokaisen ajoneuvoasi käyttävän henkilön kohdalla, tuleeko aloittelevan tai nuoren kuljettajan ajaa valvonnan alaisena ja onko hänelle asetettava sääntöjä ja rajoituksia (esim. saako hän kuljettaa matkustajia, mitä hän saa tehdä ajoneuvolla, missä hän saa ajaa jne.).

Jos ajoneuvossa on valinnaisia D.E.S.S.-avaimia, valitse sopiva avain (katso kohta *VIRTUALUKKO JA AVAIMET* osassa *MUUT HALLINTALAITTEET*) kuljettajan kokemuksen, ajoneuvon käytön ja ympäristön perusteella.

Keskustele turvallisuustiedoista jokaisen kanssa, joka aikoo käyttää ajoneuvoa. Varmista, että kaikki käyttäjät ja matkustajat täyttävät alla mainitut vaatimukset ja suostu-

vat noudattamaan turvallisuusohjeita. Auta käyttäjiä oppimaan ajoneuvon käyttöä.

Kehotamme tarkastuttamaan ajoneuvosi vuosittain. Kysy lisätietoa valtuutetulta BRP-jälleenmyyjältä. On suositeltavaa, vaikkei välttämättä, että valtuutettu BRP-jälleenmyyjä suorittaa ajoneuvolle ajokautta edeltävän valmistelun. Jokainen käynti valtuutetun BRP-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko ajoneuvosi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Kehotamme sinua myös hakeutumaan mahdollisimman pian valtuutetun BRP-jälleenmyyjän luo, jos kuulet itse turvallisuutta koskevista huoltokampanjoista.

Jos tarvitset lisävarusteita ajoneuvoosi, kysy lisätietoja valtuutetulta BRP-jälleenmyyjältä.

Käyttäjä – toimi asianmukaisesti ja vastuullisesti

Lue tämä käyttäjän käsikirja ja katso *TURVALLISUUSVIDEO*.

Tutustu täysin ajoneuvon käyttölaitteisiin ja sen yleiseen käyttöön.

Osallistu harjoituskurssille, jos mahdollista (ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään sekä käy seuraavassa osoitteessa <http://www.rohva.org/> saadaksesi tietoa kurssimahdollisuuksista), ja suorita kappaleessa *KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSET* mainitut harjoitukset. Harjoittele ajamista sopivalla esteettömällä alueella ja opi tuntemaan kunkin hallintalaitteen toiminta. Aja hitaasti. Suuremmat nopeudet vaativat enemmän kokemusta, tietoa ja sopivia ajo-olosuhteita.

Sinun on oltava vähintään 16-vuotias.

Sinun on oltava tarpeeksi pitkä voidaksesi istua asianmukaisesti: selän on oltava vasten selkänjojaa tur-

vavyön ollessa kiinnitettynä, molemmilla käsillä on pidettävä kiinni ohjauspyörästä ja kyettävä myös yletymään painamaan jarru- ja kaasupoljin täysin pohjaan oikealla jalalla vasemman jalan ollessa tukevasti jalkatuessa.

Sinulla on oltava paikallisten lakien vaatima asianmukainen ajokortti.

Älä koskaan käytä tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, tai jos olet väsynyt tai sairas. Kaikki nämä tekijät hidastavat reaktioaikaa ja heikentävät arviointikykyä.

Matkustajien kuljettaminen

Kuljeta korkeintaan kolmea matkustajaa kerrallaan. Matkustajien on istuttava ohjaamossa asianmukaisesti.

Kunkin matkustajan on oltava tarpeeksi pitkä voidakseen istua ajoneuvossa asianmukaisesti: selkä vasten selkänjojaa turvavyö kiinni, pitele molemmista käsikahvoista, jalat tiukasti jalkatuilla.

Älä koskaan kuljeta matkustajia, jotka ovat huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisia, väsyneitä tai sairaita. Nämä tekijät hidastavat reaktioaikaa ja heikentävät arviointikykyä.

Pyydä matkustajia lukemaan ajoneuvon varoituskilvet.

Älä koskaan kuljeta matkustajia, jos arvioit, että heidän taitonsa tai arviointikyynsä eivät riitä maastolosuhteisiin keskittymiseen ja mukautumiseen. Erityisesti rinnakkain istuttavissa side-by-side -ajoneuvoissa myös matkustajien on jatkuvasti kiinnitettävä huomiota edessä olevaan maastoon ja kyettävä tukeutumaan kuopissa.

Aja varovaisesti

- Tämä ajoneuvo ei käyttäydy samalla tavalla kuin muut ajoneuvot. Kolari tai kaatuminen voi sattua helposti nopeiden ajoliikkeiden yhteydessä, kuten jyrkän kääntymisen, nopean kiihdytyksen tai hidastuksen yhteydessä ja rinteessä tai esteiden yli ajettaessa ilman asianomaisia varoituksia.
- Älä koskaan aja liian lujaa. Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella.
- Älä koskaan yritä hyppäyttää, ajaa sivuluisia, pyörittää ympyrää tai mitään muitakaan tempuja.
- Älä koskaan yritä kiihdyttää tai hidastaa nopeasti suorittaessasi jyrkkää käännoästä. Se saattaa johtaa ajoneuvon kaatumiseen.
- Älä koskaan yritä luistattaa tai liu'uttaa ajoneuvoa. Jos ajoneuvo alkaa luistaa tai liukua, ohjaa ohjauspyörää luistamisen tai liukumisen suuntaan. Kun ajat äärimmäisen liukkailla pinnoilla, kuten jäällä, aja hitaasti ja ole erittäin varovainen, ettei menetä ajoneuvon hallintaa.
- Varmistu aina peruuttaessasi, ettei ajoneuvon takana ole esteitä tai ihmisiä. Tarkkaile kuolleita kulkimia. Peruuta hitaasti, kun tie on selvä.
- Älä koskaan ylitä tälle ajoneuvolle määritettyä kuormausrajoja. Kuorma on kiinnitettävä asianmukaisesti. Vähennä nopeutta, jätä pidempi jarrutusmatka ja noudata muita ohjeita, jotka on esitetty osassa **KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO**.
- Muista aina, että tämä ajoneuvo on painava! Jos se kaatuu päällesi, voit jäädä loukkuun sen pelkän painon takia.

Kyydissä olijoiden suo- jausjärjestelmä

- Tämä ajoneuvo on suunniteltu kuljettamaan yhtä kuljettajaa ja kolmea matkustajaa, joilla on yllään asianmukaiset suojarukset (katso kohta *AJOVARUSTEET* tässä osiossa).
- Kuljettajan ja matkustajien on suljettava sivuverkot tai kokonaiset ovet ja käytettävä turvavöitä aina ajon aikana.

Maasto-olosuhteet

- Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käytettäväksi päälystetyillä pinnoilla. Jos sinun on ajettava lyhyitä matkoja tällaisilla pinnoilla, vältä äkkinäisiä ohjauspyörän liikkeitä sekä nopeaa kiihdyttämistä ja jarruttamista.
- Aja aina hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa. Ole ajoneuvolla ajaessa aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta. Käytä aikaa oppiaksesi arvioimaan, kuinka ajoneuvo käyttäytyy eri ympäristöissä.
- Älä koskaan aja hyvin vaikeassa maastossa, liukkaalla tai irtonaisella alustalla, ennen kuin olet opetellut ja harjoitellut ajoneuvon hallintaa vastaavassa maastossa. Ole aina erityisen varovainen tämän tyyppisissä maastoissa.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla sille tai omille kyvyillesi liian jyrkissä mäissä. Harjoittele pienissä mäissä.

- Noudata aina asianmukaisia menetelmiä ajaessasi mäkiä ylös ja alas. Menetelmät on esitetty kappaleessa *AJONEUVOLLASI AJAMINEN*. Tarkasta maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä ylös tai alas. Älä koskaan aja ylös- tai alaspäin liian liukkaita mäkiä tai sellaisia, joiden pinnalla on irtonaista maa-ainesta. Älä koskaan ylitä mäen harjannetta suurella nopeudella.
- Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä mäkiä tai mäkiä sivusuuntaan vetäessäsi perävaunua.
- Selvitä aina, onko reitillä esteitä ennen kuin ajat tuntemattomalla alueella. Noudata aina esteitä ylittäessäsi kappaleessa *AJONEUVOLLASI AJAMINEN* kuvattuja oikeita menetelmiä.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla vuolaasti virtaavassa vedessä tai syvemässä vedessä, kuin mikä on kappaleessa *AJONEUVOLLASI AJAMINEN* ilmoitettu. Muista, että märillä jarruilla voi olla heikompi jarrutuskyky. Koikeile jarruja, kun olet poistunut vedestä. Tarvittaessa kuivaa jarrut kitkan avulla jarruttamalla useita kertoja.

- Varmista aina, että pysäköit ajoneuvon asianmukaisesti mahdollisimman tasaiselle alustalle. Aseta vaihdevipu pysäköintiasentoon (PARK), sammuta moottori ja poista avain, ennen kuin poistut ajoneuvosta.
- Älä koskaan oletta, että tämä ajoneuvo kulkee joka paikkaan turvallisesti. Äkilliset kolojen, painumien, penkkojen, pehmeämmän tai kovemman alustan, tai muun epätasaisuuden aiheuttamat muutokset maastossa voivat kaataa ajoneuvon tai saada sen epävakaaaksi. Vältä tällaiset vaaratilanteet hidastamalla sekä tarkkaile aina edessä olevaa maastoa. Mikäli ajoneuvo alkaa kaatua tai pyörähtää ympäri, paras neuvo on ohjata välittömästi pyörähdysten suuntaan! Älä koskaan yritä estää kaatumista kädelläsi tai jalallasi. Pidä kaikki raajasi kehikon tai ROPS-rakenteen (ympäripyörähtämisen suojarakenne) sisäpuolella.

Euroopan yhteisö

Seuraava kohta koskee vain niitä Euroopan maita, joissa ATV on hyväksytty tieliikennekäyttöön.

- Tämä ajoneuvo on rakennettu ensisijaisesti MAASTOAJOJA varten. Ajaminen päällystetyillä pinnoilla voi vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallintaan. Jos sinun on ajettava päällystetyllä pinnalla lyhyen matkan, hidasta nopeutta ja vältä äkkinäisiä liikkeitä ohjauspyörällä sekä nopeaa kiihdyttämistä ja jarruttamista.
- Noudata aina tieliikennelakia ajaessasi tällä ajoneuvolla hieka-, sora- tai maantiellä.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaulukkoa.

VAROITUS

Tee käyttöä edeltävä tarkastus ennen jokaista ajokertaa havaitaksesi mahdolliset käyttöä haittaavat ongelmat. Käyttöä edeltävä tarkastus auttaa sinua valvomaan osien kuluneisuutta ja niiden kunnan heikentymistä, ennen kuin ne muodostuvat ongelmaksi. Korjaa kaikki havaitsemasi ongelmat vähentääksesi rikkoutumis- tai kolaroimisvaaraa.

Ennen tämän ajoneuvon käyttöä kuljettajan on aina suoritettava käyttöä edeltävä tarkastus seuraavan tarkastuslistan mukaisesti.

Katso yksityiskohdat kohdasta *HUOLTOTOIMENPITEET*.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain OFF/POIS-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Renkaat	Tarkasta rengaspaine ja renkaiden kunto. Katso <i>TEKNISIÄ TIETOJA</i> ja säädä kuormituksen mukaan.	
Pyörät	Tarkasta pyörät vaurioiden ja epätavallisen välyksen varalta. Tarkista, että pyöränmutterit on kiristetty. Katso vääntömomentti kohdassa <i>PYÖRÄT JA RENKAAT</i> osassa <i>HUOLTOTOIMENPITEET</i> .	
Jäähdytin	Tarkasta jäähdyttimen puhtaus.	
Ajoneuvon etusäleikkö	Tarkasta etusäleikön puhtaus.	
Moottoriöljy	Tarkasta moottoriöljyn taso.	
Jäähdytysneste	Tarkasta jäähdytysnesteen määrä.	
Jarruneste	Tarkasta jarrunesteen määrä.	
Moottorin ilmansuodatin	Tarkista moottorin ilmansuodatin ja puhdista tai vaihda se tarvittaessa uuteen (suorita huolto useammin pölyisissä olosuhteissa ajattaessa).	
CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin	Tarkasta ja puhdista CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin (pölyisissä olosuhteissa ajattaessa).	
Vetoakselin kumisuojat	Tarkista vetoakselien kumisuojiin ja suojusten kunto.	

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Kuorma ja kuormaus	<p>Kuorma: Mikäli kuljetat kuormaa, noudata maksimikuormituskapasiteettia. Katso <i>KUORMALAATIKON KUORMAAMINEN</i>. Varmistu, että kuorma on kunnolla kiinnitetty takakuormalaatikkoon.</p> <p>Ajoneuvon kuorma: Varmista, että ajoneuvon kokonaiskuorma (mukaan luettuina kuljettaja, matkustajat, kuorma, aisakuorman paino ja lisävarusteet) ei ylitä arvoja. Katso kohta <i>KUORMIEN KULJETTAMINEN</i>.</p>	
	<p>Jos hinaat perävaunua tai muuta laitetta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tarkasta vetokoukun ja perävaunun vetokuulan kunto. - Noudata aisan kapasiteettia ja vetokapasiteettia, joka on ilmoitettua etiketillä vetokoukulla tai katso <i>TEKNISIÄ TIETOJA</i>. - Varmistu, että perävaunu on kunnolla kiinnitetty vetokoukkuun. 	
Runko ja jousitus	Tarkista, onko pakojärjestelmässä tai sen ympärillä liikaa ja puhdista huolellisesti.	

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain ON/PÄÄLLÄ-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Mittaristo	Tarkasta mittarin merkkivalojen toiminta (muutaman ensimmäisen sekunnin aikana, kun avain käännetään PÄÄLLE).	
	Tarkasta näkykö mittarissa viestejä.	
Valot	Tarkasta etu- ja takavalojen toiminta ja puhtaus.	
	Tarkista kauko- ja lähivalojen toiminta.	
	Tarkista jarruvalojen toiminta.	
Istuimet, sivuverkot, ovet ja turvavyöt	Tarkasta, että istuimet on asianmukaisesti lukittuna.	
	Tarkasta, että sivuverkoissa tai ovissa ei ole vaurioita. Vaihddata ne, jos niissä on jotain vaurioita. Kiinnitä kaikki sivuverkot ja ovet ja varmista, että ne on suljettu huolellisesti. Kiristä verkko säätöhihnalla.	
	Tarkista, onko turvavöissä vaurioita. Kiinnitä turvavyöt ja varmista, että ne lukittuvat kunnolla.	
Kaasupoljin	Paina kaasupoljinta muutamia kertoja varmistaaksesi, että se toimii esteettömästi ja palaa vapautettuna lepoasentoonsa.	

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Jarrupoljin	Paina jarrupoljin alas ja varmista, että tunnet voimakkaan vastuksen. Tarkasta, että jarrupoljin palautuu kokonaan asentoonsa vapautettaessa.	
Polttoainetaso	Tarkasta polttoaineen määrä.	

Toimenpiteet moottorin käynnistämisen jälkeen

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Ohjaus	Tarkasta, että ohjauspyörä toimii esteettömästi kääntämällä sitä täydellisesti puolelta toiselle.	
Virtalukko	Käännä virta-avain OFF (POIS) -asentoon varmistaaksesi, että moottori pysähtyy. Käynnistä moottori uudelleen.	
Vaihdevipu	Tarkasta vaihdevivun toiminta (P, R, N, H ja L).	
2WD/4WD-valitsin	Tarkasta 2-veto-/4-vetovalitsimen toiminta.	
Jarrut	Aja hitaasti lyhyt matka eteenpäin ja paina sitten jarrua. Jarrupolkimen on painettaessa tunnettava jäykältä. Polkimen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jarrujen on reagoitava riittävästi kuljettajan painallukseen.	

VALMISTAUDU AJOON

Ennen ajoa

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus varmistaaksesi, että ajoneuvosi on turvalliseşsa käyttökunnossa. Katso **KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS**.

Kuljettajan ja matkustajien täytyy:

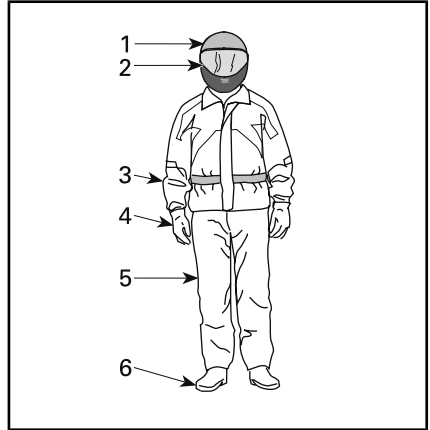
- Istua asianmukaisesti.
- Kiinnitä molemmat sivuverkot, sulje kokonaiset ovet ja kiinnitä turvavyö.
- Käytettävä asianmukaisia ajovaruusteita. (Katso **AJOVARUSTEET**).

Ajovaruusteet

Kuljettajan ja matkustajien on tärkeää käyttää aina asianmukaisia suojavästeitä ja -varusteita, joihin kuuluu:

- Hyväksytty kypärä
- Silmäsuojus
- Saappaat
- Hanskat
- Pitkähihainen paita tai takki
- Pitkälahkeisia housuja.

Olosuhteista riippuen huurtumisen estävät lasit voivat olla tarpeen.



AJOVARUSTEET

1. Hyväksytty kypärä
2. Visiiri tai ajolasit
3. Pitkähihainen paita tai takki
4. Hanskat
5. Pitkälahkeiset housut
6. Ajosaappaat (nilkan yli ulottuvat)

Vaatetus riippuu sen hetkisestä säätilasta. Pukeudu kylmimmän odotettavissa olevan sään mukaan ajomukavuuden maksimoimiseksi ja paleltumisvammojen välttämiseksi talvella. Lämpöalusasuojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Älä koskaan saa käyttää mitään irtonaisia vaatekappaleita, jotka saattavat tarttua ajoneuvoon tai puiden oksiin tai pensasiin.

Kypärät ja silmäsuojukset

Kypärä suojaa päätä ja aivoja vammoilta. Huolimatta ajoneuvon kehikosta ja sivuverkoista ohjaamoon saattaa singota esineitä ja osua päähän, tai pää saattaa osua kehikoon tai esineisiin ajoneuvon ulkopuolella. Paraskaan kypärä ei voi estää vammoja, mutta tilastot osoittavat, että kypärän käyttö vähentää merkittävästi aivovammojen vaaraa. Aja siis turvallisesti ja käytä aina kypärää ajaessasi.

Kypärän valinta

Kypärän täytyisi olla sellainen, joka täyttää maassasi kypärille asetetut turvallisuusnormit ja sen tulisi olla sopivan kokoinen.

Kasvoja suojaava umpikypärä on parempi valinta, sillä se suojaaa myös edestä päin tulevilta iskuilta. Se suojaaa myös liialta, kiviltä, hyönteisiltä, huonolta säältä jne.

Avokypärä ei tarjoa samanlaista suojaa kasvoille ja leualle. Jos käytät avokypärää, sinun tulisi käyttää pikakiinnitettävää visiiriä ja/tai ajolaseja. Tavalliset lasit tai aurinkolasit eivät suojaa kuljettajan silmiä riittävästi. Ne saattavat pirstoutua sirpaleiksi tai sinkoutua silmiltä, eivätkä ne välttämättä estä viiman ja ilmassa olevien esineiden pääsyä silmiin.

Talviolosuhteissa kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasvosuojusta.

Käytä tummennettua visiiriä tai ajolaseja ainoastaan päiväsaikaan, älä käytä niitä yöllä tai huonossa valaistuksessa. Älä käytä niitä, jos ne vaikuttavat kykyysi erottaa värejä.

Muut ajovarusteet

Ajokengät

Käytä aina umpinaisia ajokenkiä. Tukevat, luistamattomalla pohjalla varustetut nilkan yli ulottuvat saappaat tarjoavat enemmän suojaa, ja niiden ansiosta voit tukea jalkasi asianmukaisesti jalkatukeen.

Vältä pitkiä kengännauhoja, jotka voivat takertua kaasu- tai jarrupolkiin.

Talviolosuhteisiin soveltuvat parhaiten kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nailon- tai nahkapäällisy sekä irrotettavat huopasisäkengät.

Vältä kumisaappaita. Kumisaappaat saattavat juuttua polkimien taakse tai väliin estäen jarru- ja kaasupolkimien asianmukaisen käytön.

Hanskat

Kunnolliset ajohanskat suojaavat käsiäsi ajoviimalta, auringolta, kuumuudelta, kylmyydeltä ja lentäviltä esineiltä. Tiiviisti ja hyvin istuvat hanskat parantavat otetta ohjauspyörästä ja auttavat vähentämään käsiin kohdistuvaa rasitusta. Tukevat, vahvistetut moottoripyöräilyyn tai ATV:lla ajoon tarkoitetut hanskat auttavat suojaamaan käsiä paremmin onnettomuuden tai kaatumisen yhteydessä. Jos hanskat ovat liian kookkaat ja kömpelöt, niillä on hankala käyttää hallintalaitteita.

Kädet tulee suojata talviolosuhteissa moottorikelkkailuun tarkoitetuilla hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää hallintalaitteita.

Takit, housut ja ajohaalarit

Käytä takkia tai pitkähihaista paitaa ja pitkälahkeisia housuja tai ajohaalaria. Laadukas, ATV:llä ajoon suunniteltu ajovaateetus on miellyttävä käyttää. Lisäksi se suojaaa sinua epäsuotuisilta sääolosuhteilta. Kolaritapauksissa hyvälaatuinen, tukevasta materiaalista tehty ajovaateetus voi estää tai lieventää vammoja.

Ajaessasi kylmässä sinun on suojattava itsesi hypotermialta eli vajaa- lämpöisyydeltä. Hypotermia on tila, jossa ruumiin lämpötila on alhainen ja se voi aiheuttaa keskittymiskyvyn puutetta ja hidastaa reaktioaikaa. Lisäksi lihasten liikuttaminen tasaisesti ja tarkasti saattaa olla mahdollista. Kylmässä säässä on ajoviimalta suojaavan ajovarustuksen alle ehdottomasti puettava eristäviä vaatekerroksia. Ajoviima voi aiheuttaa sen, että palelet kovasti jo kohtuullisen alhaisissakin lämpötiloissa.

Kylmässä säässä ajamiseen varustautuneena sinulla saattaa tulla kuuma, kun pysähdyt. Pukeudu kerroksittain, jotta voit vähentää vaatteita tarvittaessa. Suojavarustuksen päälle puettava ajoviiman pitävä ulompi kerros, estää kylmän ilman tunkeutumisen iholle.

Sadevarusteet

Jos sinun on ajettava märissä olosuhteissa, suosittelemme sadeasun tai vedenpitävän ajoasun käyttämistä. Pitkillä ajoretkillä on hyvä idea pakata sadevarusteet mukaan. Kuivana kuljettajan on mukavampi olla ja hän jaksaa olla tarkkaavainen.

Kuulosuojaimet

Pitkäaikainen altistuminen ajoviiman ja moottorin aiheuttamalle melulle ajon aikana, saattaa aiheuttaa pysyvän kuulon menetyksen. Oikein käytetyt kuulosuojat, kuten korvatulpat, voivat estää kuulon menetyksen. Tarkasta ennen minäänlaisten kuulosuojaimien käyttöä, mitä paikallinen lainsäädäntö sanoo asiasta.

VÄLTÄ ONNETTOMUUKSIA

Vältä kaatumisia ja ympäripyörähtämisä

Rinnakkain istuttavat side-by-side -ajoneuvot käyttäytyvät ajettaessa eri tavalla kuin muut ajoneuvot. Side-by-side -ajoneuvot on suunniteltu selviytymään maasto-olosuhteissa (esimerkiksi akselivälin, raidevälin, maavaran, jousituksen, voimansiirron, renkaiden jne. ansiosta) ja siksi ne saattavat kaatua sellaisissa tilanteissa, joissa ensisijaisesti asfalttipinnoille tai tasaiseen maastoon suunnitellut ajoneuvot eivät kaadu.

Kaatuminen tai muunlainen onnettomuus saattaa sattua nopeasti äkinäisten ajoliikkeiden, kuten jyrkien käännösten yhteydessä, tai jos käännöksen aikana kiihdytetään tai hidastetaan nopeasti tai ajettaessa rinteessä ja esteitä ylitettäessä. Äkinäiset liikkeet tai aggressiivinen ajo saattavat aiheuttaa kaatumisen tai hallinnan menetyksen jopa tasaisella, avoimella alueella. Jos ajoneuvo kaatuu, jokin vartalosi osa (kuten kädet, jalat tai pää) voi ohjaamon ulkopuolella murskaantua tai juuttua kehiin, ROPS- rakenteen tai ajoneuvon muiden osien väliin. Voit myös loukkaantua, jos iskeydyt maahan, ohjaamoon tai muihin esineisiin.

Vähennä kaatumisen vaaraa:

- Ole varovainen kääntyessäsi.
 - Älä käännä ohjauspyörää liian jyrkästi tai liian nopeasti nopeuteesi ja ajo-olosuhteisiin nähden. Säätelä ohjauspyörän käyttöä nopeutesi ja ajo-ympäristösi mukaan.
 - Hidasta ennen käännöksen aloittamista. Vältä kovaa jarruttamista käännöksen aikana.
 - Vältä nopeaa tai kovaa kiihdyttämistä kääntyessäsi, jopa liikkeelle lähdössä.

- Älä koskaan pyöritä ajoneuvolla ympyrää, liu'uta, luistata, luistata perää tai tee muita tempuja. Jos ajoneuvo alkaa luistaa tai liukua, käännä ohjauspyörää luistamisen tai liukumisen suuntaan. Älä koskaan paina jarruja rajusti pohjaan ja lukitse pyöriä.
- Vältä päällystettyjä pintoja. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käyttöön päällystetyillä pinnoilla ja se voi helpommin kaatua päällystetyllä pinnalla. Jos sinun on ajettava asfaltilla, käännä asetteittain ja aja hitaasti sekä vältä äkinäistä kiihdytystä tai jarrutusta.

Tämä ajoneuvo saattaa kaatua ympäri sivusuunnassa tai keikahtaa eteen- tai taaksepäin rinteessä tai epätasaisessa maastossa.

- Vältä rinteiden ajamista sivusuunnassa (rinteen suuntaisesti ajamista) aja mieluummin rinnettä ylös tai alas. Jos mahdollista aja rinteet suoraan ylös tai alas, äläkä sivuttain. Jos sinun on ajettava rinnettä sivusuuntaan, käytä äärimmäistä varovaisuutta, vältä liukkaista pintoja, esineitä tai painanteita. Jos ajoneuvosi uhkaa kaatua tai liukua sivuttain, ohjaa alamäkeen, mikäli mahdollista.
- Vältä jyrkkiä rinteitä ja noudata tässä oppaassa kuvattuja menetelmiä ajaessasi rinnettä ylös tai alas.
- Äkilliset kolojen, painumien, penkkujen, pehmeämmän tai kovemman "alustan" tai muun epätasaisuuden aiheuttamat muutokset maastossa voivat kaataa ajoneuvon, tai saada sen epävakaaaksi. Tarkkaile maastoa edessäsi ja hidasta vauhtia epätasaisessa maastossa.

Tämä ajoneuvo käyttäytyy eri tavoin kuljetettaessa tai hinattaessa kuormaa.

- Aja hitaammin ja noudata kuorman kuljettamiseen ja perävauunun hinaukseen tässä käyttäjän käsikirjassa annettuja ohjeita.
- Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa.
- Jätä pidempi jarrutusmatka.

Varaudu kaatumiseen

- Kiinnitä sivuverkot tai sulje ovet kokonaan ja kiinnitä turvavyösi estääksesi käsiesi ja jalkojesi pääsyn ohjaamon ulkopuolelle.
- Älä koskaan tartu kiinni kehiin tai ROPS-rakenteeseen ajon aikana. Kädet voivat jäädä puristuksiin kehiin tai ROPS-rakenteen ja maan väliin ajoneuvon kaatuessa. Pidä käsillä kiinni ohjauspyörästä tai käsikahvoista.
- Älä koskaan yritä estää kaatumista kädelläsi tai jalallasi. Jos vaiuttaa siltä, että ajoneuvo saattaa pyörähtää tai kaatua, kuljettajan on pidettävä molemmin käsin kiinni ohjauspyörästä ja tuettava vasen jalkansa jalkatukeen. Matkustajien on otettava tukeva ote käsikahvoista molemilla käsillä ja pidettävä jalat tukevasti lattiassa.

Vältä törmäyksiä

Tämä ajoneuvo voi saavuttaa suuren nopeuden. Suuremmissa nopeuksissa on suurempi vaara menettää ajoneuvon hallinta, erityisesti haastavissa maasto-olosuhteissa ja loukkaantumisaara törmäyksessä on suurempi. Älä koskaan aja liian lujaa. Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella. Ota huomioon suorituskykyä rajoittavan avaimen käyttötilanteissa, joissa täysi nopeus ja kiihdytysmahdollisuus ovat mahdollisia.

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla yleisellä kadulla, tiellä tai maantiellä, ei edes hiekka- tai soratiellä. Tällä ajoneuvolla ajaminen teillä tai maanteillä voi aiheuttaa kolarin toisen ajoneuvon kanssa. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu tiellä ajoa varten. Se ei esimerkiksi täytä autoja koskevia moottoriajoneuvojen turvamääräyksiä. Monissa maissa tämän ajoneuvon käyttö yleisillä teillä ei ole laillista.

Tämä ajoneuvo ei suojaa samalla tavoin törmäyksissä kuin auto; tässä ei ole esimerkiksi turvatyynyjä, ohjaamo ei ole täysin umpinainen eikä sitä ole suunniteltu törmäyksiä toisiin ajoneuvoihin silmällä pitäen. Sen vuoksi on erittäin tärkeää kiinnittää turvavyöt ja sivuverkot sekä sulkea ovet ja käyttää hyväksyttyä kypärää.

Käytännön harjoituksia

On erittäin tärkeää ennen pidemmälle ajamaan lähtemistä, että tutustut ajoneuvosi käsittelyyn harjoittele-malla sillä hallitussa ympäristössä. On myös erittäin hyvä idea osallistua mahdollisuuksien mukaan virallisille harjoituskursseille taitojen tehostamiseksi ja lisätietojen hankkimiseksi.

Etsi sopiva harjoittelualue ja suorita seuraavat harjoitukset. Alueen tulisi olla kooltaan vähintään 45 m x 45 m, eikä alueella saa olla esteitä, kuten puita tai kiviä. Löydettyäsi sopivan ajoluvallisen alueen suorita seuraavat harjoitukset.

Kääntymisharjoitukset

Kääntymisen yhteydessä tapahtuu likipitään eniten onnettomuuksia. Ajoneuvo menettää pitonsa tai kaatuu helpommin, jos kääntynyt liian jyrkästi tai liian nopeasti. Hidasta, kun lähestyt käännöstä.

- Opettele ensiksi kääntymään loivia käännöksiä erittäin hitailla nopeuksilla. Vapauta kaasua ennen kääntymistä ja kaasuta hitaasti kääntyessäsi.
- Toista kääntymisharjoitus, mutta pidä kaasua tällä kertaa tasaisena samalla tasolla kääntyessäsi.
- Toista lopuksi kääntymisharjoitus kiihdyttäen samalla hitaasti.
- Harjoittele kääntymisiä toiseen suuntaan.

Huomioi kuinka ajoneuvos reagoi erilaisissa harjoituksissa. Me suositlemme kaasun vapauttamista ennen kääntymisen aloittamista, jolloin suunnanmuutos on helpompi aloittaa. Tunnet sivuttaisvoimien kasvavan nopeuden ja ohjausliikkeen myötä. Sivuttaisvoiman olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä, jotta varmistat ettei ajoneuvo voi kaatua.

Harjoitukset U-käännöstä varten

Harjoittele U-käännösten tekemistä.

- Kiihdytä hitaasti ja säilytä hidas ajonopeus, käännä asteittain ohjauspyörää oikealle kunnes olet suorittanut U-käännöksen.
- Toista U-käännösharjoitukset eri ohjausliikkeiden voimakkuudella ja aina erittäin alhaisella nopeudella.
- Toista U-käännösharjoitukset toiseen suuntaan.

Kuten tässä oppaassa on aiemmin mainittu, älä aja päällystetyillä pinnoilla, sillä ajoneuvo ei käyttäydy silloin samoin ja kaatumisen vaara lisääntyy.

Jarrutusharjoitukset

Harjoittele jarruttamista oppiaksesi tietämään, kuinka jarrut reagoivat.

- Harjoittele ensin alhaisella nopeudella ja lisää sitten nopeutta.
- Harjoittele jarruttamista suorassa linjassa eri nopeuksilla ja eri jarrutusvoimakkuuksilla.
- Harjoittele hätäjarrutusta, paras mahdollinen jarrutus tapahtuu suorassa linjassa, voimakkaasti jarruttaen mutta ilman, että pyörät lukkiutuvat.

Muista, että jarrutusmatka riippuu ajoneuvon nopeudesta, kuormasta ja maaston pinnan tyypistä. Myös renkaiden ja jarrujen kunto ovat tärkeitä tekijöitä.

Peruutusharjoitukset

Seuraava vaihe koskee peruuttamista.

- Asenna yksi merkkaukset ajoneuvon molemmin puolin takarenkaiden viereen. Siirrä ajoneuvo eteenpäin, kunnes näet molemmat merkkaukset, ja pysäytä sitten ajoneuvo. Opettele etäisyys, jonka tarvitset nähdäksesi esineet takanasi.

- Opi tuntemaan, kuinka ajoneuvo käyttäytyy peruutettaessa ja reagoi ohjausliikkeisiin.
- Suorita tämä peruutusharjoitus aina hitailla nopeuksilla.

Harjoitus moottorin hätäpysäyttämistä varten

Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätapauksissa.

- Ajaessasi hitaalla nopeudella voit kääntää avaimen suoraan OFF (POIS) -asentoon.

Harjoituksen avulla opit tietämään, kuinka ajoneuvo reagoi kun moottori pysäytetään ajon aikana ja samalla harjoitus kehittää tästä refleksinomaisen liikkeen.

Myös ajoneuvon pysäyttäminen ja siitä poistuminen nopeasti on tärkeää.

- Pysäytä ajoneuvo.
- Irrota turvavyö ja verkko (tai avaa ovi) poistuaksesi autosta.

Maastokäyttö

Maastokäyttö on luonteeltaankin vaarallista. Mikä tahansa maasto, jota ei ole erityisesti valmisteltu ajoneuvolla ajoa varten, on vaarallinen. Maaston jyrkät vaihtelut, maastoaines, muoto ja jyrkkyys eivät ole ennakoitavissa. Maastossa itsessään on vaaran aiheuttajia, jotka jokaisen sinne aikovan on tietoisesti hyväksyttävä.

Kuljettajan on maastossa ajaessaan valittava turvallisin reitti ja pidettävä tarkkaan silmällä edessä olevaa maastoa. Ajoneuvoa ei koskaan saa käyttää henkilö, joka ei täysin tunne ajoneuvoon liittyviä ajo-ohjeita, eikä sitä pitäisi ajaa jyrkässä tai petollisessa maastossa.

Yleiset ajotekniikat

Yleisiä ajovinkkejä

Parhaat varotoimet ajoneuvon käyttöön liittyvien vaarojen välttämiseksi ovat huolellisuus, varovaisuus, kokemus ja ajotaito.

Jos sinulla on esteen tai erityisen maastokohdan ylityksen suhteen pieninkin epäily, valitse aina vaihtoehtoinen tie.

Maastoajossa teho ja vetovoima ovat tärkeitä, ei nopeus. Älä koskaan aja kovempaa kuin mitä näkyvyys ja oma kykyysi valita turvallinen reitti sallivat. Aja aina hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa. Ole ajoneuvolla ajaessa aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta. Ole erityisen varovainen erittäin vaikeassa maastossa, liukkaalla tai irtonaisella alustalla.

Tarkkaile jatkuvasti rinteissä edessä olevia äkillisiä maaston muutoksia tai esteitä, kuten kivenlohkareet ja kannot, jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen ja johtaa ympäripyörähtämiseen.

Älä koskaan käytä ajoneuvoa, elleivät hallintalaitteet toimi normaalisti. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

Ajoneuvon hallinnassa pitämiseksi on molemmat kädet ehdottomasti syytä pitää ohjauspyörässä siten, että kaikki hallintalaitteet ovat käsiin ulottuvilla. Sama koskee jalkoja. Vältä mahdolliset sääri- tai jalkavahingot pitämällä vasen jalka jalkatuessa ja oikea jalka lattialla aina ajon aikana. Kun pysyt kokonaan ohjaamon sisäpuolella, se auttaa suojaamaan myös ajoneuvon ulkopuolella olevien esineiden aiheuttamilta iskuilta.

Tarkkaile ja varo oksia ja muita vieraita esineitä, jotka saattavat joutua

matkustamon sisään ja iskeytyä si-
nuun tai matkustajiisi.

Ajaminen peruutusvaihteella

Varmistu peruutettaessa, ettei ajo-
neuvon takana ole ihmisiä tai estei-
tä. Tarkkaile kuolleita kulmia. Peruu-
ta hitaasti kun tie on selvä ja vältä
jyrkkiä käännöksiä.



VAROITUS

Ohjausliikkeet peruutettaessa
lisäävät kaatumisen vaaraa.

HUOMIO: Peruutettaessa mootto-
rin kierrosluku on rajoitettu, mikä
rajoittaa ajoneuvon peruutusnopeut-
ta.



VAROITUS

Kun peruutat alamäkeen, paino-
voima saattaa kasvattaa ajoneu-
von nopeuden turvallista peruu-
tusnopeutta suuremmaksi.

Teiden ylittäminen

Jos sinun on ylitettävä tie, varmista
että sinulla on täysi näkyvyys mo-
lemmista suunnista tulevan liiken-
teen osalta ja päätä etukäteen se
kohta tien toiselta puolelta, josta
poistut tieltä. Aja suorassa linjassa
kohti valitsemaasi kohtaa. Älä tee
jyrkkiä suunnanmuutoksia tai nopeita
kiihdytyksiä, sillä ne voivat johtaa
kaatumiseen. Älä aja jalkakäytävillä
tai pyöräteillä, ne on tarkoitettu ja-
lankulkijoille ja pyöräilijöille.

Ajaminen päällysteellä

Vältä päällystettyjä pintoja. Tätä
ajoneuvoa ei ole suunniteltu käyt-
töön päällystetyillä pinnoilla ja se
voi helpommin kaatua päällystetyllä
pinnalla. Jos sinun on ajettava asfal-
tilla, käänny asteittain ja aja hitaasti
sekä vältä äkkinäistä kiihdytystä tai
jarrutusta.

Matalan veden ylittäminen

Vesi voi olla ainutlaatuinen vaara.
Jos se on liian syvä, ajoneuvo voi
kellua ja kellahtaa. Tarkasta veden
syvyys ja virtaus ennen minkäänlai-
sen vesistön ylittämistä. Veden sy-
vyys ei saa ylittää arvoa 30 cm, jot-
ta ajoneuvo voi turvallisesti ylittää
esteen. Varo liukkaita pintoja kuten
kivet, ruoho, tukit, jne., sekä vedes-
sä että rannoilla. Voit menettää
pyörien pidon. Älä aja veteen koval-
la vauhdilla.

Vesi vaikuttaa ajoneuvon jarrutusky-
kyyn. Muista kuivata jarrut jarrutta-
malla useita kertoja ajettuasi vedes-
sä.

Lähellä vesiä voi olla mutaa tai
suomaata. Varo äkkinäisiä monttuja
tai syvyysvaihteluita. Varo myös
muita vaaroja, kuten kasvullisuuden
osittain peittämät kivenlohkareet,
tukit, jne.

Ajaminen lumessa tai jäällä

Käyttöä edeltävää tarkastusta teh-
täessä on kiinnitettävä erityistä
huomiota niihin ajoneuvon kohtiin,
joissa lumi- ja/tai jääkertymät voivat
estää takavalon näkymisen, tukkia
tuuletusaukot, estää jäähdyttimen
ja tuulettimen toiminnan ja häiritä
hallintalaitteiden liikettä. Ennen
ajoneuvon käynnistämistä on tarkis-
tettava, että ohjaus, kaasu- ja jarru-
polkimet toimivat esteettömästi.

Aina kun ajoneuvolla ajetaan lumi-
sella pohjalla, renkaiden pito yleensä
huonontuu, jolloin ajoneuvo reagoi
eri tavalla kuljettajan hallintaliik-
keisiin. Pinnoilla, joilla pito on huono,
ohjausvaste on vähemmän napakka
ja tarkka, pysähtymismatkat pitenevät,
ja se vaikuttaa myös kiihtyvyyteen.
Hidasta, äläkä ”ryntää” kaasulla.
Muutoin pyörät luisuvat ja ajoneuvo
saattaa luisua yliohtautumisen takia.
Vältä äkkijarrutusta. Se voi aiheuttaa
ajoneuvon luisumisen suorassa linjassa.
Paras keino on jälleen vähentää turvallis-

ti nopeutta ennen ohjausliikettä, jotta sinulla on tarpeeksi aikaa ja etäisyyttä pitää ajoneuvo hallinnassa.

Kun ajat ajoneuvolla irtolumen peittämällä pinnalla, ajoneuvon liike tuiskuttaa ilmaan lunta, joka kerääntyy tai sulaa tietyille paljaina oleville komponenteille, mukaan lukien pyörivät osat, kuten jarrulevyt. Vesi, lumi tai jää voi vaikuttaa ajoneuvosi jarrujärjestelmän reaktioaikaan. Vaikka ajonopeutta ei tarvitsisi alentaa, käytä jarruja usein estääksesi jään tai lumen kertymisen ja kuivataksesi jarrupalat ja -levyt. Menettelemällä näin pieniriskisissä ajotilanteissa testaat pyörien pidon ja pidät itsesi ajan tasalla siitä, miten ajoneuvo vastaa ohjausliikkeisiin. Pidä aina jarru- ja kaasupoljin ja astinlaudat lumettomina ja jäättöminä. Pyyhi lumi säännöllisesti pois istuimelta, ohjauspyörästä sekä ajo- ja takavalosta.

Lumen alla saattaa olla piilossa kiviä, kantoja tai muita esteitä, ja jos lumi on märkää, se saattaa estää ajamisen kokonaan, koska ajoneuvo juuttuu kiinni tai menettää kaiken pidon loskaisessa lumessa. Katso kauas eteenpäin ja tarkkaile aina näkyviä merkkejä siitä, että lumen alla saattaa olla tällaisia esteitä. Epävarmoissa tapauksissa on aina tehtävä väistöliike. Älä aja jäätyneen vesistön jäällä, ennen kuin olet tarkistanut jään kestävän turvallisesti ajoneuvon, sen kuljettajan ja matkustajan sekä kuorman painon.

Jokaisen ajomatkan päätteeksi on hyvä puhdistaa lumi- tai jääkertymät ajoneuvosta ja kaikista liikkuvista osista (jarrut, ohjauksen osat, voimansiirtojärjestelmät, hallintalaitteet, jäähdyttimen tuuletin jne.). Märkä lumi muuttuu jääksi ajoneuvon jäähtyessä ja sitä on vaikeampi poistaa seuraavassa käyttöä edeltävässä tarkastuksessa.

Ajaminen hiekalla

Hiekalla ja hiekkadyneillä, ajo on myös ainutlaatuinen kokemus, mutta näiden kohdalla on huomiotava tiettyjä perusvarotoimia. Ajoneuvo voi menettää märässä, syvässä tai hienossa hiekassa pyörien vetovoiman, mikä aiheuttaa ajoneuvon liukumisen, kaatumisen tai ”pyörien uppoutumisen”. Etsi kiinteämpää maata tällaisessa tilanteessa. Paras neuvo on jälleen hidastaminen ja olosuhteiden tarkka silmäily pitäminen.

Hiekkadyneillä ajettaessa suositellaan ajoneuvon kiinnitettäväksi antennityyppistä turvalippua. Tämä helpottaa näkyvyyttä, jolloin muut havaitsevat sinut seuraavan hiekkakummun takaa. Jos näet edessäsi toisen turvalipun, etene varoen.

Ajaminen soralla, irtokivillä tai muilla liukkailla pinnoilla

Irtokivillä tai soralla ajaminen on hyvin samanlaista kuin jäällä ajo. Sora ja kivet vaikuttavat ajoneuvon ohjattavuuteen aiheuttaen mahdollisesti sen liukumista tai keikahtamisen, etenkin jos vauhti on kova. Lisäksi se voi vaikuttaa jarrumatkaan. Muista, että ”äkinäinen kaasuttaminen” tai liukuminen voivat singotta irtokiviä taaksepäin, toista kuljettajaa kohti. Älä koskaan tee sitä tahallasi.

Jos joudut luistoon tai liukuun, on ehkä parasta kääntää ohjauspyörää liu’un suuntaan, kunnes saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Älä koskaan lukitse jarruja ja pyöriä.

Esteiden ylittäminen

Käytä hidasta ajonopeusalueutta (L) ajaessasi esteiden yli.

”Reitillä” olevat esteet on ylitettävä varoen. Tämä sisältää kivet, kaatuneet puut ja painumat. Niitä on syytä välttää aina, kun se on mahdollista. Muista, että jotkut esteet

ovat liian suuria tai vaarallisia ylitettäviksi, joten niitä on syytä välttää. Ohjenuorana on, että älä koskaan yritä ylittää korkeampaa estettä kuin mitä ajoneuvosi maavara on. Voit ylittää pienet kivet tai kaatuneet puut turvallisesti – lähesty niitä hiljaisessa vauhdissa ja niin oikeassa kulmassa kuin vain mahdollista. Hidasta nopeus kuitenkin pysähtymättä, älä kiihdytä äkinäisesti. Matkustajien on pidettävä käsikahvasta tukevasti kiinni ja tuettava jalkansa lattiaan. Pidä ohjauspyörästä tukevasti kiinni sulkematta nyrkkejäsi sen ympärillä ja aja eteenpäin. Ota huomioon, että esine voi olla liukas tai se voi liikkua sitä ylitettäessä.

Ajaminen rinteissä

Mäissä tai rinteissä ajettaessa on kaksi erittäin tärkeää seikkaa: vauraudu liukkaisiin pintoihin, tai maaston muutoksiin ja esteisiin sekä tue itsesi hyvin ajoneuvon sisällä. Jos ajat ylös tai alas mäkeä, joka on liian liukas tai sen pinta irtonainen, voit menettää ajoneuvon hallinnan. Jos ajat yli mäen huipun suurella nopeudella, sinulla ei ehkä ole aikaa valmistautua maastoon huipun toisella puolella. Vältä pysäköintiä rinteeseen. Aseta vaihdevipu aina PARK(KI)-asentoon, kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä, erityisesti kaltevassa maastossa estääksesi ajoneuvon liikkumisen. Jos sinun on pysäköitävä jyrkkään rinteeseen, kiilaa pyörät käyttäen kiviä tai tiiliä.

Ylämäkeen ajo

Käytä hidasta ajonopeusaluetta (L) ajaessasi rinnettä ylös.

Rakenteensa johdosta tällä ajoneuvolla hyvä pito jopa ylös ajettaessa. Pito on niin hyvä, että ajoneuvo pyörittää ennemmin taaksepäin ympäri kuin menettää pyörien vetovoiman. Maasto-olosuhteissa tulee usein eteen tilanteita, joissa mäen

huippu on eroosion vaikutuksesta erittäin jyrkkä. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu sellaisesta tilanteesta selviämään. Valitse toinen reitti.

On myös viisasta tietää maasto-olosuhteet mäen tai kumpareen toisella puolella. Aivan liian usein siellä on terävä jyrkkä, jota on mahdoton laskeutua.

Jos havaitset, että rinne alkaa olla liian jyrkkä ylös ajamista varten, paina jarrua pysäyttääksesi ajoneuvon. Aseta vaihdevipu peruutukselle (R) ja peruuta rinne alas juurikaan jarrua vapauttamatta, jotta nopeus pysyy hitaana. Älä yritä kääntyä ympäri. Älä koskaan aja rinnettä alas siten, että ajoneuvon vaihde on vapaalla. Älä jarruta voimakkaasti sillä se lisää ympäripyörittämisen vaaraa.

Alamäkeen ajo

Tämä ajoneuvo pystyy nousemaan jyrkempiä rinteitä ylös kuin mitä se pystyy turvallisesti laskeutumaan. Siksi on oleellista varmistaa ennen kiipeämistä, että alaspäin on olemassa turvallinen reitti.

Hidastaminen liukkaassa alamäessä voi aiheuttaa ajoneuvon ”liukumisen” kelkan tavoin. Ylläpidä tasainen nopeus ja/tai kiihdytä hieman, jotta saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Älä koskaan paina voimakkaasti iskemällä jarruja ja lukitse pyöriä.

Rinteen poikittaissuuntaisesti ajo

Vältä rinteen ajamista sivusuunnassa (rinteen suuntaisesti ajamista) aina, kun se on mahdollista. Tee se tarvittaessa äärimmäisen varovasti. Sivuttaisajo jyrkissä rinteissä voi aiheuttaa ympäripyöryhdyksen. Lisäksi liukkaalla tai irtonaisella pohjalla voi tapahtua hallitsematonta sivuluisua. Vältä esteitä tai painaumia, jotka nostavat yhtä ajoneuvon puolta toista korkeammalle, mikä voi johtaa ympäripyörimiseen. Jos ajoneuvosi uhkaa kaatua tai liukua

sivuttain, ohjaa alamäkeen, mikäli mahdollista.

VAROITUS

Ole varovainen lastatessasi ja kuljettaessasi nestesäiliöitä. Ne saattavat vaikuttaa ajoneuvon vakauteen ajettaessa mäkiä sivusuuntaisesti kallistamalla ajoneuvoa alamäkeen, ja siksi ne lisäävät ajoneuvon kaatumisen mahdollisuutta.

Äkkipudotukset

Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu äkkipudotuksista selviämiseen. Se jää ”pohjastaan kiinni” ja yleensä pysähtyy, jos etu- tai takapyörät ajetaan äkkipudotuksen yli. Jos pudotus on jyrkkä tai syvä, ajoneuvo syöksyy alas ja pyörähtää ympäri.

Älä yritä selvittää äkkijyrkänteiden yli. Peruuta ja valitse toinen reitti.

Vapaa-ajan ajo, ryhmissä ajo ja etäisyydet

Kunnioita muiden oikeuksia ja rajoituksia. Älä aja muun tyyppiseen maastokäyttöön tarkoitetuilta alueilta. Tällaisia ovat moottorikelkkareitit, ratsastustiet, hiihtoladut, maastopyöräilytiet, jne. Älä koskaan oleta olevasi yksin liikkeellä. Pysy aina reitin oikeassa reunassa äläkä aja ristiin rastiin puolelta toiselle. Ole valmis pysähtymään tai siirtymään sivuun kohdatessasi vastaan tulijan.

Liity paikalliseen side-by-side -ajoneuvokerhoon. Kerhosta saat kartan ja ohjeita tai tietoa siitä, missä voit ajella. Ellei paikkakunnallasi ole kerhoa, ole mukana sellaisen perustamisessa. Ryhmässä ajelu ja klubi-toiminta ovat mukavaa sosiaalista kanssakäymistä. Älä koskaan käytä tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, tai kun olet väsynyt tai sairas.

Pidä aina riittävä etäisyys kanssajajiin. Oma arviointikykyysi nopeuden, maasto-olosuhteiden, sään ja ajoneuvosi mekaniikan suhteen sekä myös kykyysi arvioida kanssajajiesi ajokäyttäytymistä helpottavat valitsemaan oikean turvaetäisyyden. Tämä ajoneuvo – kuten mikäään muukaan ajoneuvo – ei pysty pysähtymään äkillisesti ”kuin seinään”.

Ennen liikkeelle lähtöä ilmoita minne olet ajatellut ajaa ja milloin oletat palaavasi takaisin.

Riippuen siitä kuinka pitkälle ajattele ajaa, vie mukanasasi ylimääräisiä työkaluja tai pelastustarvikkeita. Ota selvää tankkauspaikoista. Valmistaudu mahdollisesti kohtaamiisi olosuhteisiin. Ensiapulaukku olisi aina hyvä vaihtoehto.

Ympäristö

Yksi tämän ajoneuvon eduista on, että sillä pääsee ajamaan muuallakin kuin normaaleilla ajoväylillä, pois useimmista lähiöistä. Luontoa ja muiden oikeutta nauttia siitä on kuitenkin aina kunnioitettava. Älä ajele alueilla, jotka ovat ympäristöhaitoille herkkiä. Älä aja metsäviljelysten tai pensaiden tai kaadettujen puiden yli, tai kaada aitaa äläkä pyöritä renkailla tyhjää ja hajota luontoa. Kulje kevyesti.

Ajoneuvo voi aiheuttaa maastopaloja, mikäli roskaa kerääntyy pakoputken tai moottorin muiden kuumien paikkojen liepeille, ja mikäli se syttyy ja tippuu kuivalle ruohikolle. Vältä ajamista kosteilla alueilla, vetelällä turvemaaperällä tai korkeassa ruohikossa, missä roskaa kerääntyy ajoneuvoon runsaasti. Mikäli ajoneuvoa käyttää tällaisilla alueilla, on kerääntynyt roska poistettava moottorin ja ajoneuvon muiden kuumien paikkojen liepeiltä. Katso yksityiskohdat osasta **AJONEUVON HUOLTO**.

Riistan ajo on useimmiten kiellettyä. Riista voi kuolla uupumukseen sen jälkeen, kun sitä on ajettu moottoriajoneuvolla takaa. Jos matkasi varrella kohtaat eläimiä, pysähdy ja tarkkaile hiljaa. Tapaus tulee todennäköisesti olemaan elämäsi parempia muistoja.

Noudata ohjetta "vie muknasi, minkä toinkin". Älä roskaa ympäristöä. Älä sytytä nuotioita, ellei sinulla siihen lupaa eikä silloinkaan, jos on kovin kuivaa. Matkallasi aiheuttamasi vaaratilanteet voivat aiheuttaa vahinkoa muilla tai itsellesi, vieläpä myöhemmässäkin vaiheessa.

Älä aja viljelysmaalla. Pyydä maanomistajalta aina lupaa ennen kuin ajat hänen maillaan. Ota huomioon vilja, maatilan eläimet ja maa-alueiden rajat.

Ja lopuksi: älä saastuta puroja, järviä tai jokia, älä tee muutoksia moottoriin tai äänenvaimennusjärjestelmään tai irrota siitä mitään osia, sillä ajoneuvon pakokaasupäästöt muuttuvat.

KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO

Ajoneuvolla työskentely

Ajoneuvosi avulla voit suorittaa lukuisia KEVYITÄ toimenpiteitä, lumen aurauksesta puiden vetämiseen tai kuormien kantamiseen. Can-Am-jälleenmyyjältä on saatavissa lukuisia lisävarusteita. Mahdollisen vahingoittumisen välttämiseksi on noudatettava lisävarusteiden mukana seuraavia ohjeita ja varoituksia. Noudata aina ajoneuvon kuormarajoja. Ajoneuvon ylikuormittaminen voi rasittaa komponentteja liikaa ja aiheuttaa niiden vioittumisen. Vältä yllirasittamista itseäsi, jos nostat tai vedät raskaita kuormia tai käsin työnnät ajoneuvoa.

Kuormien kuljetus

Kaikki ajoneuvolla kuljetetut kuormat vaikuttavat ajoneuvon käsiteltävyyteen, hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Älä ylitä ajoneuvon kuormarajoituksia, mukaan luettuina kuljettajan, matkustajien, kuorman, tarvikkeiden ja perävaunun aisakuorman painot.

Huomioi aina, että kuorma voi liukua tai pudota ja aiheuttaa onnettomuuden.

AJONEUVON KUORMARAJA	
481 kg	Mukaan luettuna kuljettaja ja matkustaja, kuorma, aisakuorma ja lisävarusteet.

Seuraavassa on esimerkki sopivasta ajoneuvon kuorman jakamisesta:

ESIMERKKI SOPIVASTA KUORMAUKSESTA MALLIT, JOIDEN KUORMAUSRAJA ON 481 kg, SÄÄDETTÄÄN MALLIN KUORMAUSRAJAN MUKAAN.				
KULJETTAJA JA MATKUS- TAJAT	KUORMALAA- TIKON KUORMA	LISÄVA- RUSTEET	AISAKUORMAN PAINO	AJONEUVON KOKONAI- KUORMA
334 kg	60 kg	40 kg	47 kg	481 kg

Noudata näitä suosituksia vähentääksesi hallinnan tai kuljetettavan kuorman menettämisen vaaraa.

Ajoneuvon säädöt kuormaa kuljetettaessa

HUOMIO: Säädä jousitus sopivaksi, kun kuljetat raskaita kuormia tai matkustajia.

HUOMIO: Kun kuljetat raskaita kuormia kuormalaatikossa tai vedät lastattua perävaunua, pidä vaihdevipua asennossa L (hidas ajonopeusalue).

Kuormalaatikon kuormaaminen

Kuormaa kuorma niin alas kuin mahdollista – korkea kuorma voi nostaa ajoneuvon painopistettä, mikä saattaa vähentää sen vakautta. Sijoita kuorma mahdollisimman tasaisesti jaettuna kuormalaatikon etu- ja keskiosaan.

Kiinnitä kuorma kuormalaatikon sisällä oleviin kiinnityskoukkuihin. Käytä ainoastaan kuormalaatikon pohjassa olevia kiinnityskoukkuja, älä kiinnitä kuormaa kehikkoon tai mihinkään muuhun ajoneuvon osaan. Jos kuorma ei ole huolellisesti kiinnitettyä, se saattaa liukua tai pudota osuen ajoneuvossa oleviin tai sivullisiin, tai se saattaa liikkua ajon aikana vaikuttaen ajoneuvon käsiteltävyyteen.

Esineet, jotka ovat korkeampia kuin kuormalavan reunat, voivat estää kuljettajan näkökykyä ja sinkoutua onnettomuuden yhteydessä. Sivusta esiin työntyvät kuorjat voivat tarttua tai juuttua pensaisiin, oksiin tai muihin esineisiin. Älä anna kuorman peittää jarruvaloa. Varmista, että kuorma ei työnny ulos kuormalaatikosta ja että se ei estä näkökykyäsi tai ajoneuvon hallittavuutta.

Älä laita kuormalaatikkoa liian täyteen.

KUORMALAATIKON MAKSIMIKUORMAT		
KUORMALAATIKKO	91 kg	Tasaisesti jaettuna ja turvallisesti kiinnitettyinä. Kuormattuna mahdollisimman alas painopisteen saamiseksi mahdollisimman alas.

Ajaminen kuormattuna

Vähennä vauhtia kuormaa kuljettaessasi ja käänny asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Jätä pitempi jarrutusmatka. Ajoneuvon jarrutusmatka saattaa pidentyä, jos perävaunussa on raskaita kuormia, etenkin kaltevilla pinnoilla.

Kuorman vetäminen

ILMOITUS Perävaunun hinaamista varten ajoneuvoon tulee asentaa BRP:n hyväksymä takavetokoukku.

Älä koskaan kiinnitä kuormaa kehikkoon tai muihin laitteisiin tai lisävarusteisiin hinaamista varten, koska tällöin ajoneuvo saattaa kaatua. Käytä kuorman vetämiseen vain perävaunun vetokoukkuja tai vinnssiä (jos asennettuna).

Kun vedät kuormaa ketjulla tai vaijerilla, varmista ettei siinä ennen käynnistystä ole löysää ja säilytä jännite vetämisen aikana.

Jarruta vähitellen vetäessäsi kuormaa ketjulla tai vaijerilla. Kuorman inertia voi aiheuttaa törmäyksen.

Kun vedät kuormaa perävaunulla, noudata suurinta sallittua vetokapasiteettia. Katso **TEKNISET TIEDOT**.

VAROITUS

Löysä ketju tai vaijeri saattaa rikkoutua ja sinkoutua takaisin.

Hinattaessa toista ajoneuvoa on varmistettava että joku kontrolloi hinattavaa ajoneuvoa. Hinattavaa ajoneuvoa on jarrutettava ja ohjattava, jotta se ei riistäydy hallinnasta.

Ennen kuin vedät kuormia vinssillä, katso vinssin valmistajan käyttöohjeet.

Vähennä vauhtia kuormaa vetäessäsi ja käännä asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä mäkiä. Varaa riittävästi matkaa jarruttamiseen etenkin kaltevilla pinnoilla ajettaessa ja matkustajia kuljetettaessa. Varo luistoa tai liukumista.

Perävaunun vetäminen

ILMOTUS Perävaunun hinaamista varten ajoneuvoon tulee asentaa BRP:n hyväksymä takavetokoukkulevy.

Perävaunun hinaaminen tällä ajoneuvolla lisää huomattavasti kaatumisvaaraa, etenkin rinteissä. Mikäli ajoneuvolla aiotaan hinata perävaunua varmista, että sen vetokoukku sopii yhteen ajoneuvossa olevan kanssa. Varmistu, että perävaunu on vaakatasossa ajoneuvon kanssa. (Tietyissä tapauksissa pitää ajoneuvon vetokoukkuun mahdollisesti asentaa erityinen jatkovarsi.) Varmista perävaunun kiinnitys ajoneuvoon turvaketjuilla tai -vaijereilla.

Vähennä vauhtia perävaunua vetäessäsi ja käännä asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä mäkiä. Varaa riittävästi matkaa jarruttamiseen etenkin kaltevilla pinnoilla ajettaessa ja matkustajia kuljetettaessa. Varo luistoa tai liukumista.

Perävaunun kuormaaminen väärin voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

Varmista aina, että kuorma on tasaisesti jaettu ja turvallisesti kiinnitetty perävaunuun; tasaisesti tasapainotettu perävaunu on helpompi hallita.

Aseta aina vaihdevipu asentoon L (hidas ajonopeusalue) hinatessasi perävaunua – ajaminen hitaalla ajonopeusalueella tarjoaa enemmän vääntöä ja lisäksi se helpottaa tasaa-

maan takarenkaille kohdistuvaa kuormitusta.

Estä ajoneuvon mahdollinen liikkuminen kiilaamalla sen ja perävaunun pyörät pysähdytyäsi tai pysäköityäsi.

Ole varovainen irrottaessasi kuormattua perävaunua, se tai sen kuorma voi kaatua sinun tai muiden päälle.

Kun vedät perävaunua, kunnioita suurinta sallittua aisan painoa ja hinauskapasiteettia. Katso *TEKNISET TIEDOT*.

Varmista, että aisalle kohdistuu ainakin hiukan painoa.

HUOMIO: Vetokapasiteettiin kuuluu perävaunun paino.

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

Riippuva lipuke

Tämä ajoneuvo toimitetaan varustettuna riippuvalla lipukkeella ja ohjekilvillä, jotka sisältävät tärkeitä turvallisuustietoja.

Jokaisen henkilön, joka ajaa tätä ajoneuvoa tulisi lukea ja ymmärtää kyseiset ohjeet ennen ajamista.

<p>Digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä D.E.S.S.-avaimet Saatavissa myös jälleenmyyjältä</p> <ul style="list-style-type: none">• Huipputehokas varkaussuoja ajoneuvollesi• Salattu sirukooditeknologia rajoittaa pääsyn ajoneuvon elektronisen ohjauksijärjestelmään.• Yksi ajoneuvo/yksi koodi• Toimitetaan 3 ohjelmoitavan avaimen kanssa, tärinää/iskuja kestävä pallo- ja istukkarakenne, joka takaa luotettavan yhteyden <p>- Työavain, ajoneuvon nopeus rajoitettu 40 km/h. - Normaaliavain, ajoneuvon nopeus rajoitettu 70 km/h. - Tehoavain, ei rajoitusta (aivan kuten ei-D.E.S.S.^{MS}-avaimet)</p> <p>709005721</p>	<p>Digitally Encoded Security System (D.E.S.S.™) Keys also available from your dealer</p> <ul style="list-style-type: none">• Top-security anti-theft protection for your vehicle• Encrypted code-on-chip technology restricts access to your vehicle's electronic ignition system.• One vehicle / one code• Comes with 3 programmable keys with a vibration / shock-resistant ball-and-socket design that ensures a reliable connection <p>- Work key, limits vehicle speed to 40 km/h. - Normal key, limits vehicle speed to 70 km/h. - Performance key, no limitation. (exactly as non D.E.S.S.™ keys)</p>
<p>TÄTÄ RIIPPUVAA LIPUKETTA EI SAA POISTAA ENNEN MYYNTIÄ.</p>	<p>THIS HANG TAG IS NOT BE REMOVED BEFORE SALE.</p>

TYYPILLINEN – D.E.S.S.-AVAIN VALINNAISENA: AJONEUVON KANSSA EI TOIMITETA D.E.S.S.-AVAINTA

TÄRKEÄÄ	NOTICE
<p>Muista aina palauttaa avain OFF (POIS) -asentoon, jotta sähkötkatkaistaan täysin.</p> <p>Jos avain jätetään ACC-asentoon, akku tyhjenee eikä ajoneuvo välttämättä enää käynnisty.</p>	<p>Remember to always return your key to OFF position for a complete electrical shutdown.</p> <p>Leaving the key in ACC position will drain the battery and the vehicle may not restart.</p>
<p>TÄTÄ RIIPPUVAA LIPUKETTA EI SAA POISTAA ENNEN MYYNTIÄ.</p>	<p>THIS HANG TAG CANNOT BE REMOVED BEFORE SALE.</p>

TYYPILLINEN – ÄLÄ JÄTÄ AVAINTA ACC-ASENTOON

Ohjekilvet

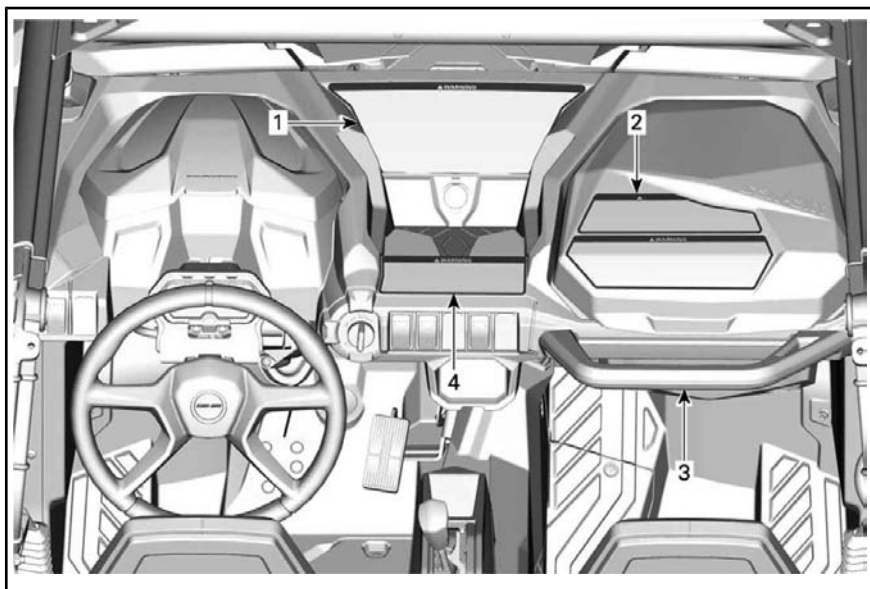
Lue ja sisäistä kaikkien ajoneuvon varoituskilpien sisältö.

Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajien tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

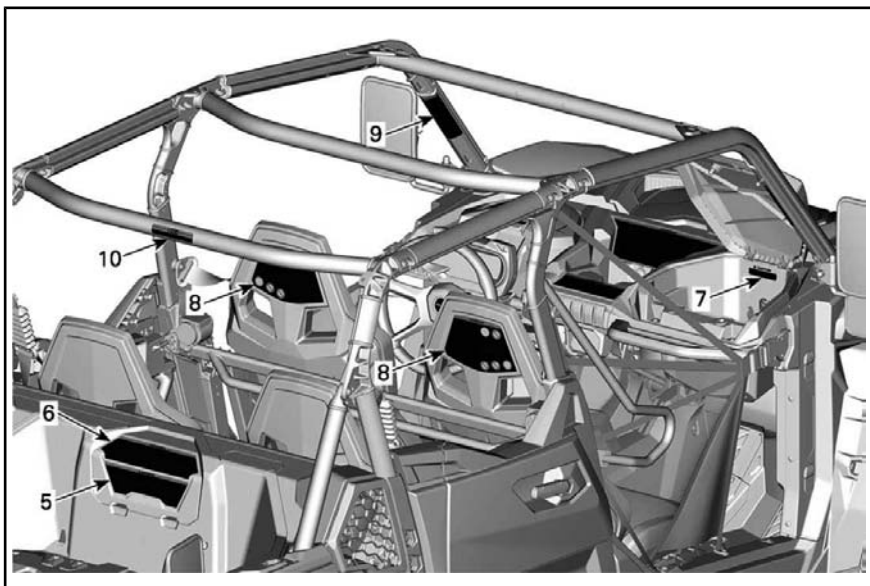
Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Ne on pidettävä aina puhtaina ja näkyvillä. Vaihda kilvet uusiin, jos ne katoavat tai vahingoittuvat. Varoituskilpiä on saatavilla maksutta. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

Kun tilaat varaosia osille, joihin on kiinnitetty varoituskilpiä, muista tilata (maksutta) myös asianmukaiset varoituskilvet, jollei niitä ole jo kiinnitetty varaosiin.

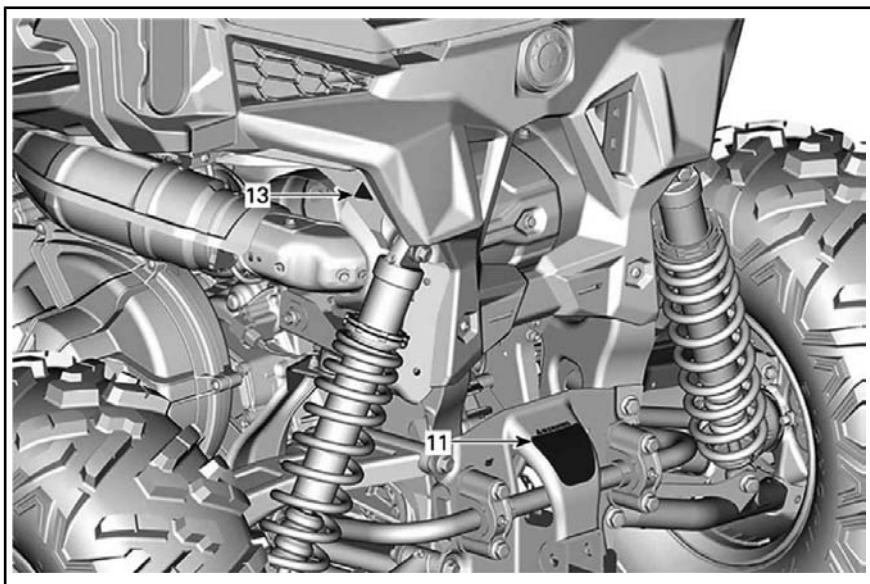
HUOMIO: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.



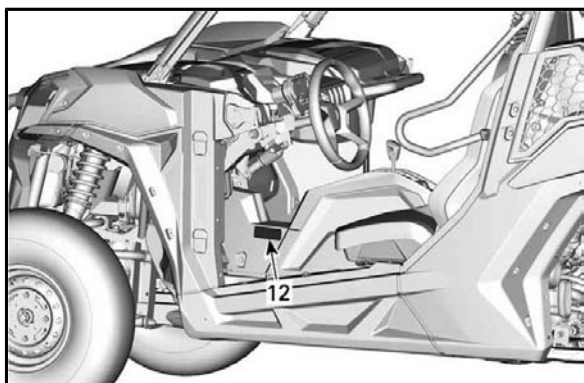
TYYPILLINEN



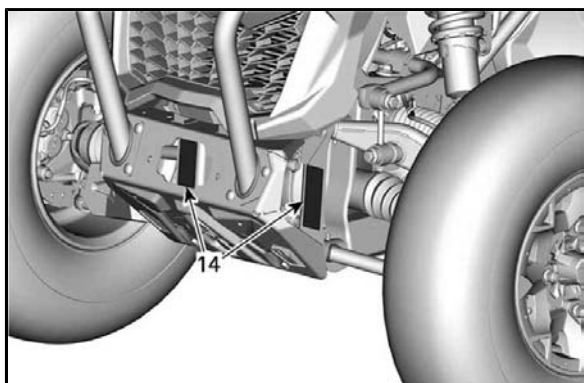
TYYPILLINEN



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

VAROITUS

Maastoajoneuvon väärinkäyttö voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran

Valmistus

- Kiinnitä turvavyöt ja varmista, että verkot tai ovet ovat tukevasti kiinni.
- Käytä hyväksytyä kypärää ja suojarasteita.
- Jokaisen käyttäjän tulee pystyä istumaan selkää selällin ja vasten, jalka lattiansa tai jalatpöydän ja kädet ohjauspyörällä tai käsikahvoissa. Pysyessä kokonaan ajoneuvon sisällä.

Aja vastuullisesti

- Vältä hallinmenoa, monetta ja kaatumista.
- Vältä jyrkkiä käännöksiä, sivulisia ja luistamista, äläkä ikinä pyöritä ajoneuvoa paikallaan.
- Vältä sähköshokkeja kaatuneissa ajoneuvoissa, myös lähiesäsi liikkeelle pysähdyksistä.
- Hidasta ennen käännöstä.
- Ota huomioon maan epätasainen maasto, urat ja muut pöydän ja maaston muutokset. Vältä päällystettyjä pintoja.
- Vältä ajoa rinteiden suuntaisesti.

Kaatumiset ovat aiheuttaneet vakavia loukkaantumisia sekä kuulovaurioita myös tasaisilla ja aukeilla alueilla.

Varmista, että käyttäjät keskittyvät ajoon ja suunnittelevat ajon etukäteen.

- Jos epäilet, että ajoneuvo voi keikahtaa tai kaatua, vähennä loukkaantumisen riskiä: Pidä tukeva ote ohjauspyörästä tai käsikahvoista ja tue itset.
- Älä lata mistään syystä mitään varustoa osaa ajoneuvon alapuolelle.

Vaadi ajoneuvoa oikeanlaisesta käytöstä – Estä loukkaantumiset:

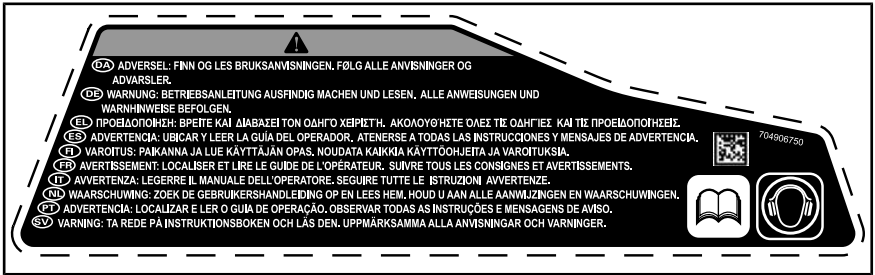
- Älä säily varonabontia tai huoltoon ajaa.
- Varmista, että kuljettaja on vähintään 16-vuotias ja että hänellä on pätevä ajokortti.
- Älä anna kenenkään ajaa tai olla kyvyssä ajokohdilla tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä säily ajaa jensillä teillä (paitsi maastoajoneuvoilla sallituilla) – Itset voi aiheuttaa törmäyksen toisen ajoneuvon kanssa.
- Älä ylitä käyttäjien enimmäismäärä: 4 käyttäjää.



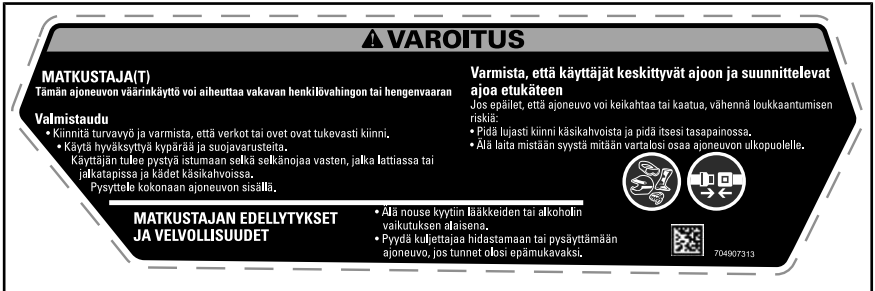
Lue ja ymmärrä kaikki varoituskilvet ja käytä ne käsikirja. Kärsi ennen ajoneuvon käyttöä turvallisuusvideo: käytä QR-koodin linkkiä tai käy Can-Am-verkkosivustolla.



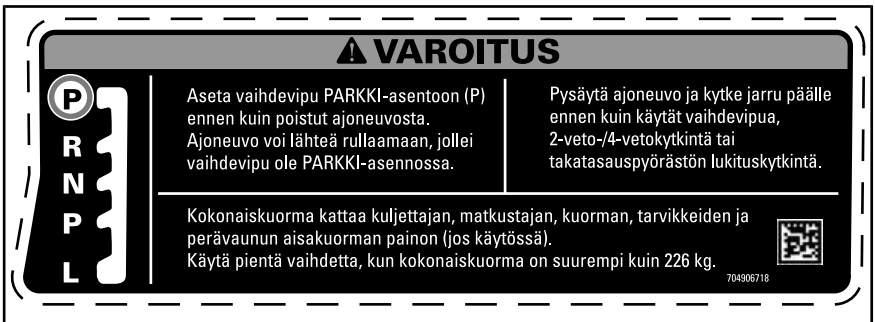
700007171



KILPI 2



KILPI 3



KILPI 4

VAROITUS

Väärä rengaspaine tai ylikuorma voi aiheuttaa hallinnan menetyksen.

- Hallinnan menettäminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.
- Alipaineinen rengas voi irrota vanteesta.

MALLI	2 KÄYTTÄJÄÄ		4 KÄYTTÄJÄÄ	
	TRAIL	SPORT	TRAIL	SPORT
Edessä	kPa (psi)	97 (14)	83 (12)	110 (16)
Takana	kPa (psi)	159 (23)	159 (23)	193 (28)
AJONEUVON KUORMITUSKAPASITEETTI	kg (lb)	331 (730)	331 (730)	481 (1060)
PERÄKUORMITUSKAPASITEETTI	kg (lb)	1 3 6	1 3 6	9 1

KYLMIÄ
RENKAAN
PAINE

T1B

704907539



KILPI 5

VAROITUS

Ylikuormitus voi aiheuttaa hallinnan menetyksen. Hallinnan menettäminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

MUUSTA AINA kiinnitä kuorma.
ÄLÄ KOSKAAN sijoita bensiniä, syttyviä tai vaarallisia nesteitä sisältäviä säiliöitä kuljettimeen. Tämä voi johtaa räjähtävyyteen.

ÄLÄ KOSKAAN ylitä PERÄKUORMITUSKAPASITEETTIA (katso alla oleva kilpi tassaasi jaettuna, mukaan luettuna perävaunun asukuorman paino, jos sitä käytetään).

ÄLÄ KOSKAAN kuljeta matkustajia tavaralaatikossa, välttäen ajoneuvon KUORMITUSKAPASITEETTIA (katso alla oleva kilpi), mukaan lukien kuljettajan, matkustajan, lasten ja eläinten paino, kiinnittä vedettävää kuormaa tavarallaan. Tällöin ajoneuvo voi pyörähtää ympäri. Käytä kuorman vedämiseen vain veto- tai apukoukkuja.

**Vähenna hallinnan tai kuorman menettämisen vaaraa**

Kuormatessasi: • Suuntaa kuorma etu- ja keskiosaa kohti ja aseta se mahdollisimman matalalle.

Ajassasi kuormitettuna:

- Alenna nopeutta ja käänny varovasti.
- Vältä märkiä ja epätasaisia maastoja.
- Varsa pysähtymiseen enemmän matkaa.

Katso käsikirjastasi lisätietoja tavaralaatikon käytöstä.



704906712

KILPI 6

**HUOMIO**

Tavaratila
Maksimikuorma: 5 kg

704906154B

KILPI 7



KILPI 8



KILPI 8

VAROITUS

Valmistaudu kaatumiseen
Ajoneuvon kaatuessa
kaikki kehosi ohjaamon
ulkopuolella olevat osat
(kuten kädet, jalat tai pää)
voivat murskaantua korin
tai muiden ajoneuvon
osien alle.

Kiinnitä sivuverkot ja/tai
sulje ovet kokonaan ja
kiinnitä turvavyösi
estääksesi käsiesi ja
jalkojesi pääsyn ohjaamon
ulkopuolelle.

ÄLÄ KOSKAAN pidä kiinni
korista ajon aikana.

ÄLÄ KOSKAAN yritä estää
kaatumista käsilläsi tai
jaloillasi.



704906769

KILPI 9

VAROITUS

Valmistaudu kaatumiseen
Ajoneuvon kaatuessa
kaikki kehosi ohjaamon
ulkopuolella olevat osat
(kuten kädet, jalat tai pää)
voivat murskaantua korin
tai muiden ajoneuvon
osien alle.

Kiinnitä sivuverkot ja/tai
sulje ovet kokonaan ja
kiinnitä turvavyösi
estääksesi käsiesi ja
jalkojesi pääsyn ohjaamon
ulkopuolelle.

ÄLÄ KOSKAAN pidä
kiinni korista ajon aikana.

ÄLÄ KOSKAAN yritä
estää kaatumista käsilläsi
tai jaloillasi.



704906768

KILPI 9



KILPI 10



KILPI 11



KILPI 12

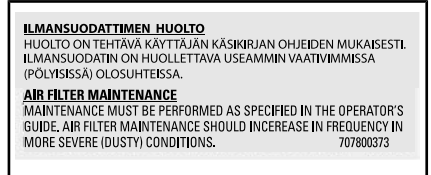


KILPI 13



KILPI 14

Teknisiä tietoja sisältävät kilvet



ILMANSUODATINKOTELO



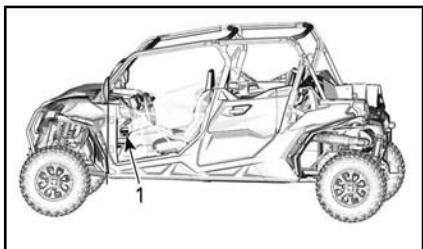
VAIHDEVIVUN SÄLEIKÖSSÄ (PYSÄKÖINTIASENTO)



JARRUNESTESÄILIÖSSÄ

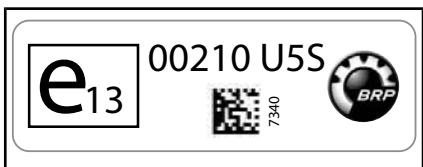
Kelpoisuuskilvet

Näistä kilvistä ilmenee ajoneuvon hyväksynnät.

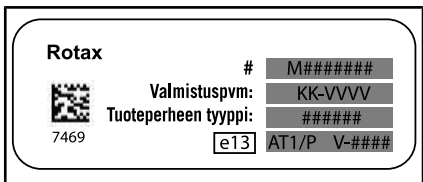


TYYPILLINEN

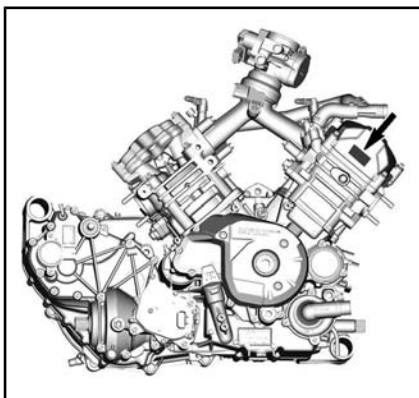
1. Säilytyslokeroon alla sijaitsevat kelpoisuuskilvet



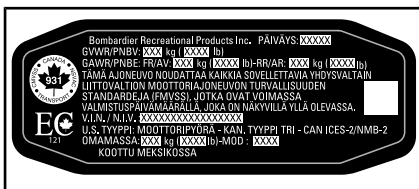
KEHIKON VASEN YLÄOSA



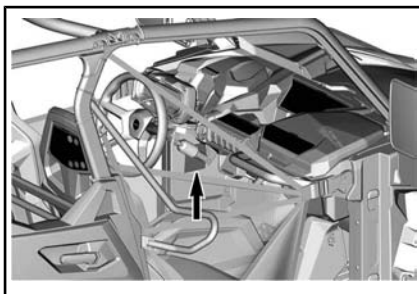
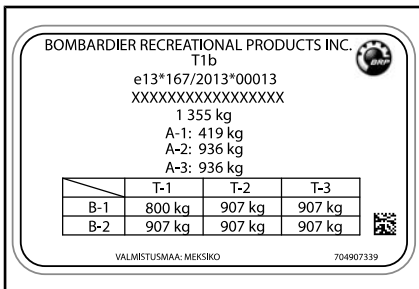
NRMM-MERKINTÄ



TYYPILLINEN - NRMM:N SIJAINTI



KEHIKON VASEN YLÄOSA



LAKISÄÄTEISEN KILVEN SIJAINTI



*SIJAITSEE POLTTOAINESÄILIÖN KORKIN
LÄHEISYYDESSÄ*

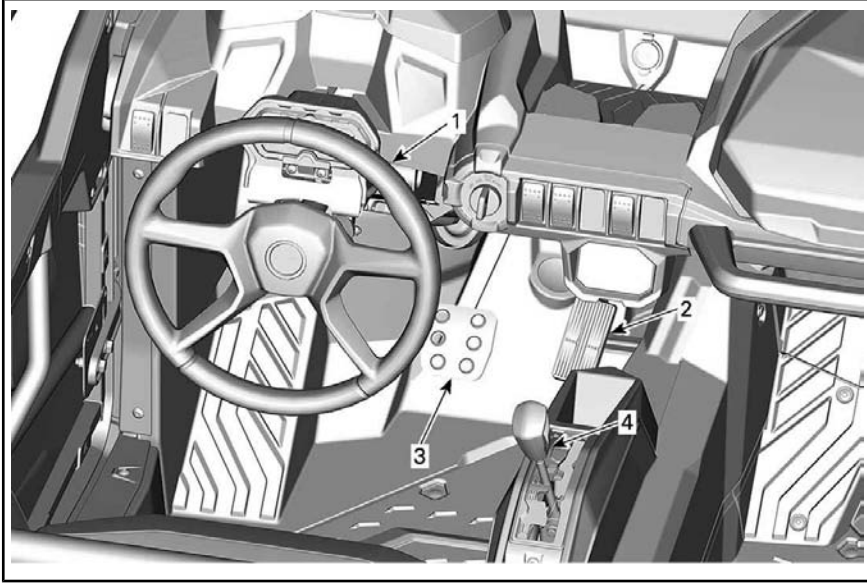
***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA AJONEUVOSTA

ENSISIJAISET HALLINTALAITTEET

On tärkeää tietää kaikkien hallintalaitteiden sijainti ja toiminnot sekä harjoitella niiden tasaista ja koordinoitua käyttöä.

HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.



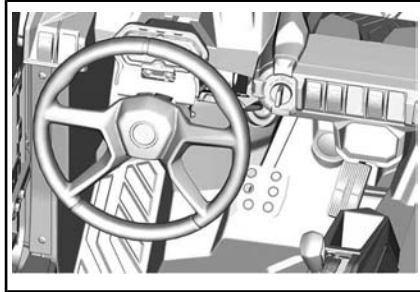
TYYPILLINEN - ENSISIJAISET HALLINTALAITTEET

1) Ohjauspyörä

Ohjauspyörä sijaitsee kuljettajan istuimen edessä.

Ohjauspyörällä ohjataan ajoneuvoa vasemmalle tai oikealle.

Käännä ohjauspyörää siihen suuntaan, johon haluat ajaa.



TYYPILLINEN

1. Ohjauspyörä

Tartu ohjauspyörään molemmiin käsiin, mutta älä kierrä peukaloitasi ohjauspyörän ympärille.

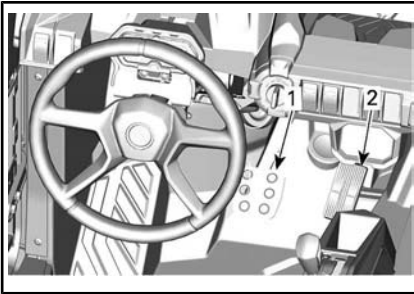
! **HUOMIO:** Hankalissa reittio-
losuhteissa tai ylitettäessä estettä
ohjauspyörä saattaa yhtäkkiä ny-
käistä yhdelle puolelle voimak-
kaasti aiheuttaen käsi- tai ranne-
vammoja, jos peukalot on kierret-
tynä ohjauspyörän ympäri.

DPS (dynaaminen ohjausjärjestel-
mä) vähentää ohjauspyörän kääntä-
miseen tarvittavaa voimaa.

2) Kaasupoljin

Kaasupoljin sijaitsee jarrupolkimen
oikealla puolella.

Kaasupolkimella hallitaan ajoneuvon
nopeutta.



1. Jarrupoljin
2. Kaasupoljin

Kun haluat lisätä ajoneuvon vauhtia
tai säilyttää vauhdin, paina oikealla
jalallasi kaasupoljinta.

Kun haluat vähentää ajoneuvon
vauhtia, vapauta kaasupoljin.

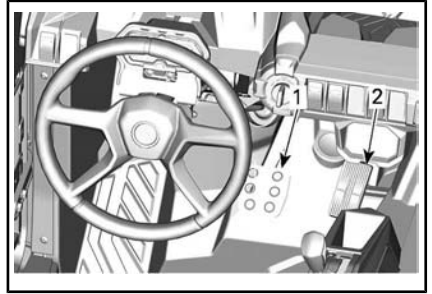
Kaasupoljin on jännitetty jousella ja
sen tulee palata lepoasentoonsa
(tyhjäkäynti), kun sitä ei paineta.

HUOMIO: Kaasupoljinta ei koskaan
saa irrottaa ajoneuvosta.

3) Jarrupoljin

Jarrupoljin sijaitsee kaasupolkimen
vasemmalla puolella.

Jarrupolkimen tehtävä on hidastaa
ajoneuvon nopeutta tai pysäyttää
se.



1. Jarrupoljin
2. Kaasupoljin

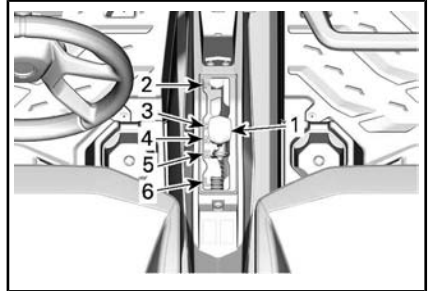
Kun haluat vähentää ajoneuvon
nopeutta tai pysäyttää sen, paina
oikealla jalallasi jarrupoljin alas.

Jarrupoljin on jännitetty jousella ja
sen tulee palata lepoasentoonsa,
kun sitä ei paineta.

4) Vaihdevipu

Vaihdevipu sijaitsee istuinten välis-
sä.

Vaihdevipua käytetään vaihteen
valitsemiseen.



1. Vaihdevipu
2. Pysäköinti
3. Peruutus
4. Vapaa
5. Nopea alue (eteenpäin)
6. Hidas alue (eteenpäin)

Ajoneuvo on pysäytettävä ja jarru-
tettava ennen minkään vaihteen
valitsemista.

**VAROITUS**

Tämän vaihdelaatikon vaihteita ei ole suunniteltu vaihtamiseen ajoneuvon liikkuesssa.

Pysäköinti

Pysäköintiasento (P) lukitsee vaihteiston estääkseen ajoneuvon liikumisen.

**VAROITUS**

Käytä pysäköintiasentoa (P) aina, kun ajoneuvo ei ole käytössä. Ajoneuvo saattaa liikkua, ellei vaihdevipu ole pysäköintiasennossa (P).

Peruutus

Tällä vaihdevivun asennolla ajoneuvolla voi peruuttaa.

HUOMIO: Peruutettaessa moottorin kierrosluku on rajoitettu, mikä rajoittaa ajoneuvon peruutusnopeutta.

**VAROITUS**

Kun peruutat alamäkeen, painovoima saattaa kasvattaa ajoneuvon nopeuden rajoitettua peruutusnopeutta suuremmaksi.

Vapaa

Vaihteen vapaa-asento kytkee vaihdelaatikon pois päältä.

Nopea alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston nopean ajonopeusalueen. Se on normaali ajonopeusalue. Sillä ajoneuvo saavuttaa maksiminopeutensa.

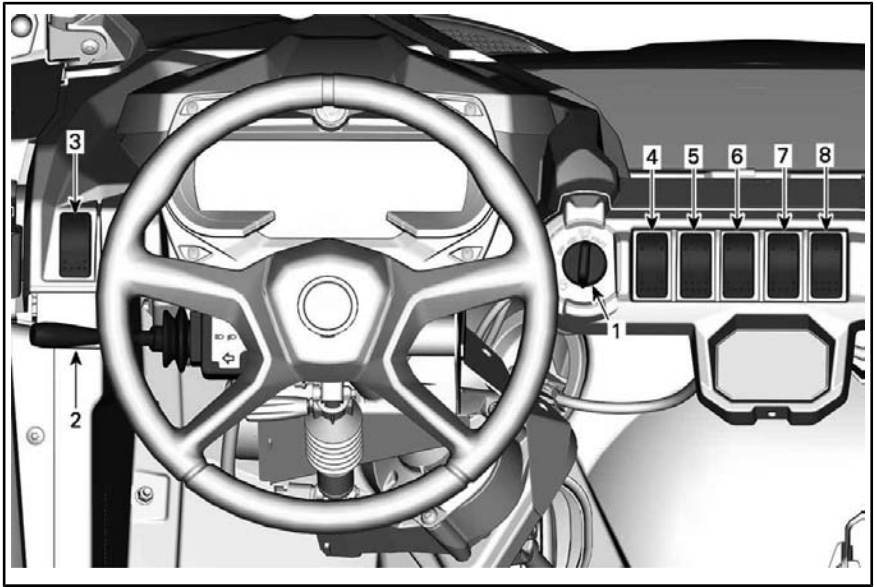
Hidas alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston hitaan ajonopeusalueen. Sillä ajoneuvo kulkee hitaasti ja renkaissa on maksimivääntövoima.

ILMOITUS Käytä hidasta aluetta perävaunun vetämiseen, raskaan kuorman kuljettamiseen, esteiden ylittämiseen tai ajamiseen mäkeä ylös- ja alaspäin.

MUUT HALLINTALAITTEET

HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.

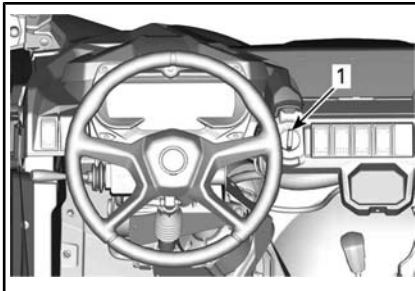


TYYPILLINEN - TOISSIJAISET HALLINTALAITTEET

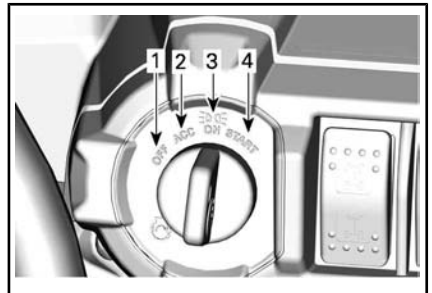
1) Virtalukko ja avaimet

Virtalukko

Virtalukko sijaitsee yläkonsolin alueella.



1. Virtalukko



VIRTALUKON ASENNOT

1. OFF (POIS)
2. ACC
3. ON (PÄÄLLÄ)
4. KÄYNNISTYS

OFF (POIS)

Avain voidaan työntää virtalukkoon tai poistaa siitä ainoastaan tässä asennossa.

POIS PÄÄLTÄ (OFF) -asennossa ajoneuvon sähköjärjestelmä ei ole päällä.

Moottori sammutetaan kääntämällä virta-avain asentoon POIS PÄÄLTÄ (OFF).

ACC

Kaikki kojetaulun alla olevaan ACC-liitäntään ja tasavirtalähteeseen liitetyt lisälaitteet kytketään päälle kääntämällä avain tähän asentoon.

HUOMIO: ACC-asento sammuttaa moottorin.

ILMOITUS Muista kääntää avain aina OFF-asentoon, jotta sähköjärjestelmä sammuu täysin. Jos avain jätetään ACC-asentoon, akku tyhjenee eikä ajoneuvo ehkä käynnisty uudelleen.

ON (PÄÄLLÄ)

Kun virta-avain käännetään tähän asentoon, ajoneuvon sähköjärjestelmä kytketty päälle.

Mittarin tulisi aktivoitua.

Takavalot ja ajovalot on kytketty päälle.

Moottori voidaan käynnistää.

KÄYNNISTYS

Moottori käynnistetään tämän asennon avulla.

HUOMIO: Jos virta-avain jätetään asentoon ON yli 30 minuutiksi, moottori ei käynnisty ennen kuin virta-avain on ensiksi käytetty asennossa OFF ja sitten laitettu uudelleen asentoon ON.

Avaimet

Perusavain

Ajoneuvo toimitetaan 2 perusavaimella, yhdessä niistä on kumisuoja ja toisessa ei.

Näillä 2 mekaanisella avaimella ei ole nopeus- tai vääntövoimarajoituksia.

Kaikissa D.E.S.S.-valintoihin liittyvissä asioissa on otettava yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään lisätietojen saamiseksi.

Digitaalisesti koodattu turvajärjestelmä (D.E.S.S.) (saatavissa valinnaisena)

Avaimissa on elektronisen piirin muodostama ainutlaatuinen elektroninen sarjanumero.

D.E.S.S.-järjestelmä lukee avaimen koodin ja sallii moottorin käynnistämisen tunnistettuaan avaimen.

Avaintyytit

Tätä ajoneuvoa voi käyttää kolmen erityyppisen avaimen avulla:

- Työavain (oranssi): rajoittaa moottorin nopeuden arvoon 40 km/h, mutta ei rajoita moottorin vääntövoimaa.
- Normaaliavain (vihreä): rajoittaa moottorin nopeuden arvoon 70 km/h ja vääntövoiman 50 %:iin maksimiväännöstä.
- Tehoavain (harmaa): ei rajoitusta

Avaintyyppin erottaa väristään.

VAROITUS

Vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavat kaatumiset, ympäripyörähtämiset, törmäykset ja hallinnan menettämiset ovat mahdollisia teho- tai normaaliavaimen kanssa tai lisävarusteena saatavan työavaimen kanssa. Työavaimen tai normaaliavaimen käyttö ei korvaa sitä, että kuljettaja on valmistautunut, pätevä ja ajaa varoen.

Valinnainen teho-D.E.S.S. -avain

Voit hankkia jälleenmyyjältäsi myös tehoavaimen.

HUOMIO: Tämä vastaa tavanomais-
ta perusavainta.

Tehoavaimen avulla kuljettaja voi käyttää moottorin täyttä vääntövoimaa ja ajoneuvon huippunopeutta.

Tämä avain saattaa olla käytännöllinen kuljettajille, jotka pitävät nopeammasta kiihtyvyydestä, tai ajavat ympäristössä, jossa suuret nopeudet ja suuri kiihtyvyys ovat olosuhteisiin sopivia. Esimerkiksi leveillä, suorilla reiteillä, kuljettaja saattaa haluta käyttää tehoavainta.

Valinnainen D.E.S.S.

Normaaliavain

Voit hankkia jälleenmyyjältäsi myös normaali-tehoavaimen.

Normaaliavain rajoittaa kokonaissuorituskyvyn 50 %:iin moottorin maksimiväännöstä ja ajonopeuden arvoon 70 km/h.

VAROITUS

Jyrkissä alamäissä moottorin nopeudenrajoitin ei ehkä kykene estämään ajoneuvon kiihtymistä tuon nopeuden yläpuolelle

Tämä avain saattaa olla käytännöllinen kuljettajille, jotka toivovat enemmän asteittaista kiihtyvyyttä, tai ajavat ympäristössä, jossa täysi nopeus ja suuri kiihtyvyys eivät ole tarpeen. Esimerkiksi kapeilla, mutkaisilla reiteillä, kuljettaja saattaa haluta käyttää normaaliavainta.

Valinnainen D.E.S.S. Työavain

Voit hankkia jälleenmyyjältäsi myös työavaimen.

Työavaimen avulla voi käyttää 100 % moottorin maksimiväännöstä, mutta ajonopeus on rajoitettu arvoon 40 km/h.

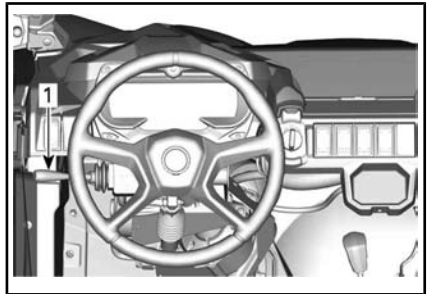
VAROITUS

Jyrkissä alamäissä moottorin nopeudenrajoitin ei ehkä kykene estämään ajoneuvon kiihtymistä tuon nopeuden yläpuolelle

Tämä saattaa olla käytännöllinen kuljettajille, jotka käyttävät ajoneuvoa työskentely-ympäristössä, jossa tarvitaan alhaisempia nopeuksia ja hitaampia kiihdytyksiä.

2) Monitoimivipu

Lähi-/kaukovalon valinta



1. Monitoimivipu

Kun monitoimivipu on keskiasennossa, lähivalot on valittuna.

Paina monitoimivipua eteenpäin valitaksesi kaukovalot.

Vedä monitoimivipu takaisin valitaksesi uudelleen lähivalot.

HUOMIO: Valot kytkeytyvät automaattisesti päälle, kun virta-avain on asennossa PÄÄLLÄ (ON).

Ajovalon vilkutus

Kun haluat vilkuttaa kaukovaloja lähivalojen ollessa päällä, vedä monitoimivipua.

Äänimerkin antaminen

Voit antaa äänimerkin painamalla monitoimivipun päätä ohjauspyörää kohden.

Suuntavilkun kytkeminen päälle

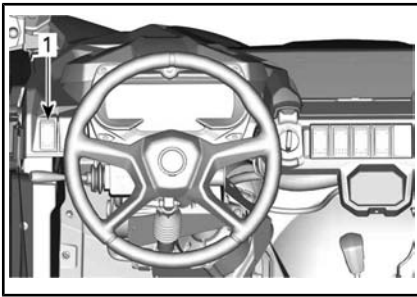
Kun haluat kytkeä VASEMMAT suuntavilkut päälle, paina monitoimivipu alas.

Kun haluat kytkeä OIKEAT suuntavilkut päälle, paina monitoimivipu ylös.

Aseta monitoimivipu takaisin keskiasentoon kytkeäksesi suuntavilkut pois päältä.

3) Hätävilkkukytkin

Hätävilkkukytkin sijaitsee yläkonsolissa.



1. Hätävilkkukytkin

Tämä katkaisin kytkee kaikki suuntavilkut päälle samanaikaisesti. Hätävilkkua käytetään ajoneuvon ollessa paikoillaan osoittamaan, että ajoneuvo haittaa tilapäisesti liikennettä.

Kytetään päälle hätävilkkukatkaisinta painamalla.

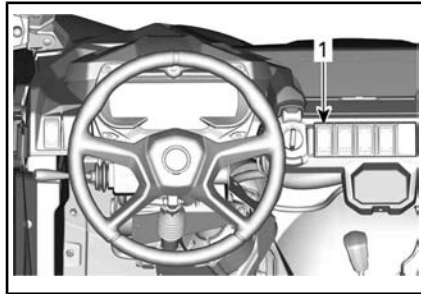
Kun perävaunu on liitettyä ja suuntavilkut tai hätävilkut päällä, kytkimen alaosassa oleva 1-symboli vilkkuu.



HUOMIO: Hätävilkkuja voidaan käyttää myös ajoneuvon sähköjärjestelmän ollessa pois päältä.

4) 2-veto/4-veto -katkaisin

2-veto/4-veto -katkaisin sijaitsee yläkonsolissa.



1. 2-veto/4-veto -katkaisin

Tällä katkaisimella valitaan joko 2- tai 4-veto ajoneuvon ollessa pysähdyksissä ja moottorin ollessa käynnissä.

ILMOITUS Ajoneuvon on oltava paikallaan, kun 2-veto/4-veto -käyttöä käytetään. Mikäli kytkeminen suoritetaan ajettaessa, voi syntyä mekaaninen vaurio.

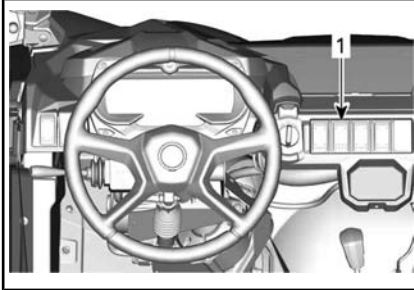
4-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan ylöspäin.

2-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan alaspäin. Silloin

ajoneuvossa vetävät vain takarennat.

5) Takatasauspyörästäön lukituskatkaisin (jos varusteena)

Tasauspyörästäön lukituskatkaisin sijaitsee konsolissa.



1. Tasauspyörästäön lukituskatkaisin

Tasauspyörästäön lukituskatkaisimella voidaan lukita takatasauspyörästäö.

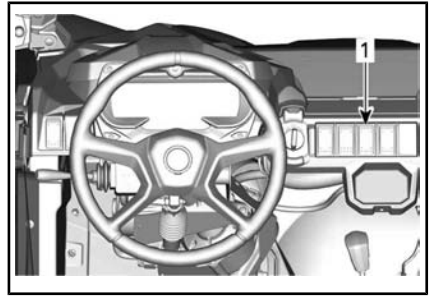
ILMOITUS Ajoneuvon on oltava pysäytettyinä, kun tasauspyörästäön lukituskatkaisinta käytetään. Mikäli kytkeminen suoritetaan ajettaessa, voi syntyä mekaaninen vaurio.

Takatasauspyörästäö lukittuu, kun katkaisin työnnetään ylös. Takatasauspyörästäön lukitus poistuu, kun katkaisin työnnetään alas.

6) Mittarikatkaisin (osamatkamittari/valikko)

Mittarikatkaisin sijaitsee yläkonsolissa.

Sitä käytetään osamatkamittarin/valikon valintaan mittaristossa.



1. Mittarikatkaisin

Osamatkamittari (ylempi) vaihtelee seuraavien välillä:

- Osamatkamittari A (KM)
- Osamatkamittari B (KM)
- Ajoneuvotunnit (tuntia)
- Matkamittari (KM)

Valikon (alempi) pitäminen valikkoon pääsemistä varten ja painaminen vaihtelee välillä:

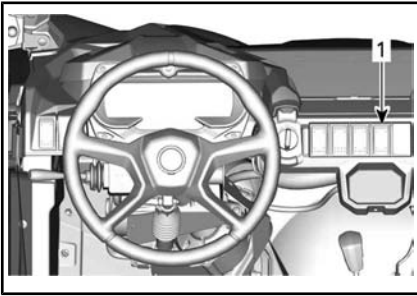
- Koodit (jos aktiivisia)
- Nollaa huolto (jos koskee)
- TCS
- Nopeudenrajoitin
- Nopeus/kierrosuku
- Laitteet
- Tilastojen nollaus
- Kello

7) Sport-/ ECO-katkaisin (jos varusteena)

Sport-/ ECO-tilan katkaisin sijaitsee yläkonsolissa.

Sitä käytetään Sport- tai ECO-tilan valintaan.

HUOMIO: Mittaristo näyttää valitun ajotavan.



1. Sport- / ECO-katkaisin

Sport-säädön ansiosta kaasun reagoi nopeammin.

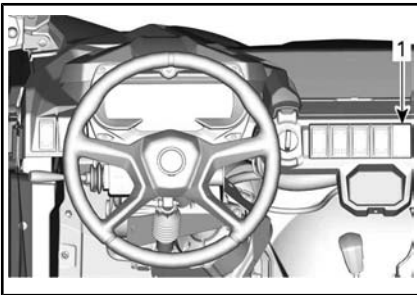
HUOMIO: Sport-tila voidaan aktivoi- da kaikilla avaintyypeillä, ja se tarjo- aa käytössä olevan avaimen maksi- mitehot.

ECO-asetus (polttoainetalous-tila) vähentää polttoaineen kulutusta rajoittamalla kaasun reagoitua ja pääsyä maksimiasentoon, mikä tak- kaa parhaan ajoasetuksen.

HUOMIO: ECO-tilan käyttö kuoppai- silla reiteillä tekee ajosta pehmeäm- pä.

HUOMIO: Jos Sport-/ECO-tilan katkaisinta ei ole asennettuna, ole- tusajotila on Sport.

8) HDC (Mäkilaskun hal- linta)



Mäkilaskun hallintaa (HDC) tulee käyttää pehmeän ja hallitun mäkilas- kun saamiseksi, kun ajetaan jyrkkää mäkeä alas ilman, että kuljettajan

tarvitsee painaa jarrupoljinta. Ajo- neuvon pitäisi pysyä asetetussa nopeudessa ilman kuljettajan puut- tumista asiaan. Kuljettaja voi kytkeä HDC:n pois päältä tai uudestaan päälle HDC-katkaisimen avulla. Paina päälle/pois päältä kytkemiseksi HDC-katkaisinta vähintään 0,5 s (HDC ON/OFF näkyy näytön alem- massa osassa ja luistoneston merkkivalo syttyy).



LUISTONESTON MERKKIVALO

HDC:n voi kytkeä päälle/pois päältä missä tahansa nopeudessa:

- Jos HDC laitetaan päälle alle 4 km/h nopeudessa, HDC:n kohdenopeus asetetaan arvoon 4 km/h.
- Jos HDC laitetaan päälle nopeudessa 4–30 km/h, HDC:n kohde- nopeudeksi asetetaan senhetki- nen nopeus.
- Jos HDC laitetaan päälle yli 30 km/h nopeudessa, HDC kyt- keytyy päälle valmiustilaan (symboli näyttää mittaristossa yhä ON)

HUOMIO: Kun HDC puuttuu aktiivi- sesti ajoon, luistoneston merkkivalo vilkkuu mittaristossa.

7,5" LEVEÄ DIGITAALINÄYTTÖ

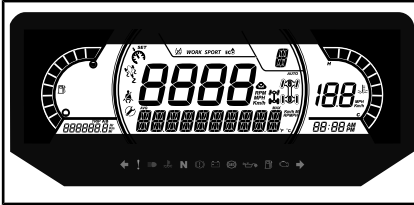
Monitoimimittariston kuvaus

Monitoimimittari sijaitsee ohjauspylvään tessa.

VAROITUS

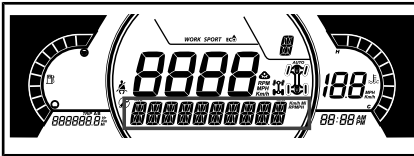
Älä säädä näyttöä ajon aikana, voit menettää ajoneuvosi hallinnan.

Yleisnäkymä



Monitoiminäyttö

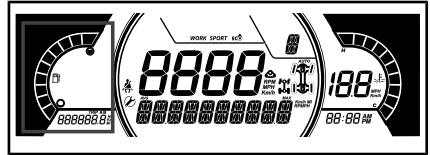
Alanäyttö



Seuraavat tiedot voidaan näyttää:

- Käyntinopeus (RPM)
- Nopeustilasto
- Moottorin lämpötila
- Akun jännite
- Asetukset

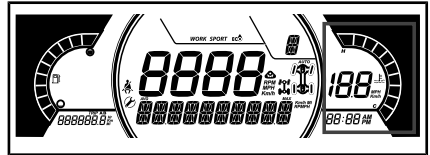
Vasen sivunäyttö



Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Polttoainemittari
- Osamatkamittari (A-B)
- Matkamittari
- Ajoneuvon tuntimittari

Oikea sivunäyttö

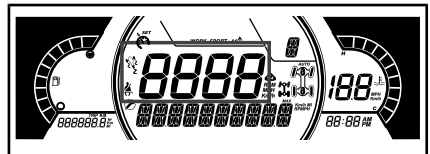


Oikean sivunäytön toiminnot:

- Moottorin lämpötila
- Kello
- Nopeusilmaisin

Tässä näytössä oleva nopeusilmaisin aktivoituu, kun keskinäytössä näytetään muita kuin nopeustietoja. Muutoin se on tyhjä.

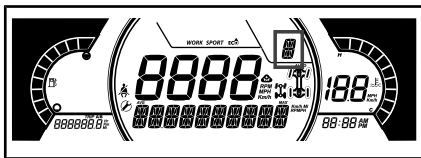
Keskinäyttö



Seuraavat tiedot voidaan näyttää:

- Käyntinopeus (RPM)
- Ajoneuvon nopeus
- Nopeudenrajoituskuvake
- Luistoneston merkkivalo
- Muistutus turvavyöstä
- Aika huoltaa ajoneuvo

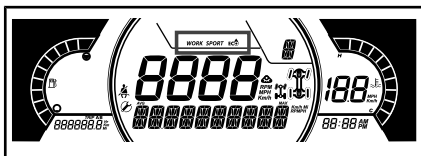
Vaihteiston asennon näyttö



Tämä näyttö osoittaa vaihteiston asennon:

- P (pysäköinti)
- R (peruutus)
- N (vapaa)
- H (nopea alue)
- L (hidas alue)
- - (virheellinen vaihde)

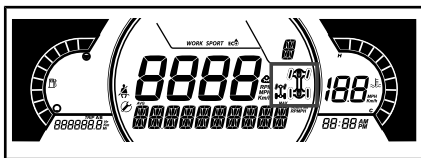
Ajotilan näyttö



Ajotilan näyttö osoittaa, mikä toimintatila on valittuna:

- SPORT
- ECO

2X4/4X4-näyttö



Ajotilan näyttö osoittaa, mikä toimintatila on valittuna:

- 2X4
- 4X4
- Takatasauspyörästön lukitus



4X4-KUVAKE EUROOPAN YHTEISÖLLE



4X4-KUVAKE KAIKILLE MUILLE MAILLE

Merkkivalot

Varoitus- ja merkkivalot



VAROITUS- JA MERKKIVALOT	
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	PUNAINEN – alhainen akkujännite
	PUNAINEN – alhainen öljynpaine
	ORANSSI – polttoaine vähissä
	ORANSSI – tarkasta moottori
	ORANSSI – ajoneuvon toimintahäiriö
	ORANSSI – ABS*
	PUNAINEN – (palaa) alhainen jarrunestetaso
	PUNAINEN – (vilkkuu) kuljettaja ei istu tai viallinen istuimen kytkin, vaihdevipu ei ole PARK-asennossa
	SININEN – kaukovalo
	VIHREÄ – vapaa-asento
	Vihreä - suuntavilkut

HUOMIO: * Aina kun virtalukko käännetään asentoon ON (PÄÄLLÄ), oranssi ABS-merkkivalo (ABS) ja luistonestonsymbolit palavat, kunnes ABS-järjestelmä löytää ohjauksen keskiasennon (0 astetta). Tänä aikana ajoneuvolla voidaan ajaa normaalisti, mutta TCS (luistonesto) ei ole käytettävissä 4-vetotilassa, TCS:n suorituskyky on rajallinen 2-vetotilassa ja BTC:n (jarrujen luistonesto) suorituskyky on rajallinen. Symbolin ja merkkivalon sammumiseen riittää, että ajoneuvolla ajetaan käynnistyksen jälkeen yli 12 km/h:n nopeudella suoraan 2–3 sekunnin ajan.

Kuvakkeet ja merkkivalot

KUVAKKEET JA MERKKIVALOT	
	Osoittaa, että SPORT-tila on valittu.
	Osoittaa, että ECO-tila on valittu.
	Kun se palaa, turvavyötä ei ole kiinnitetty eikä ajoneuvolla voida ajaa. Vilkkuu, kun ajoneuvo on liikkeessä.
	Kun valo palaa, on suoritettava huolto. Ota huoltoa varten yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään tai valitsemaasi henkilöön.
	Pitokontrollin merkkivalo Kytke päälle: Kun HDC on aktivoitu tai kun ABS-moduulissa on vika Vilkkuu: kun TCS, HDC, BTC tai DTC toimii aktiivisesti.

KUVAKKEET JA MERKKIVALOT	
	Ilmaisee, että luistonestojärjestelmä on passivoitu. Järjestelmä ei alenna moottorin tehoa, mutta vähentää ajovakautta. On tästä johtuen välttämätöntä ajaa asianmukaisella varovaisuudella.
	Palaessaan merkitsee sitä, että nopeudenrajoitustila on asetettu. Vilkkuu, kun todellinen ajonopeus on asetettua nopeusrajoitusta suurempi.

ASETUKSET

Asetukset

Valitse valikkopainikkeella asetukset (**SETTINGS**) ja siirry asetusvalikkoon pitämällä painike painettuna.

Huoltonollaus

HUOMIO: Vain, kun huoltokuvake on näkyvissä.

Valitse asetuksista valikkopainikkeella huoltonollaus (**RES MAINT**) ja nollaa huolto pitämällä painike painettuna.

TCS

Kuljettaja voi ottaa pitokontrollin (TCS) pois päältä menemällä asetukseen ja valitsemalla kohdan TCS OFF painamalla/pitämällä painettuna kojelaudan valikkopainiketta (TCS ON/OFF on näytöllä).

Vikakoodit

HUOMIO: Vain, kun vikakoodit ovat aktiivisia.

Valitse valikkopainikkeella koodit (**CODES**) ja näytä aktiiviset ja aiemmin ilmenneet vikakoodit pitämällä painike painettuna. Vikakoodit rullaavat alanäytössä.

Tilastojen nollaus

Valitse valikkopainikkeella tilastojen nollaus (**RESET STAT**) ja nollaa tilastot pitämällä painike painettuna.

Mittayksiköiden valinta

Monitoimimittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköjä, mutta se voidaan muuttaa näyttämään metrisiä yksiköjä.

Valitse valikkopainikkeella yksiköt (**UNITS**) ja muuta yksiköt pitämällä painike painettuna.

Nopeus/kierrosluku

Nopeus- ja kierroslukunäyttöjä voidaan vaihtaa keskenään.

Valitse valikkopainikkeella nopeus/kierrosluku (**Speed/RPM**) ja vaihda näyttöjä keskenään pitämällä painike painettuna.

Kellon asettaminen

Valitse valikkopainikkeella kello (**CLOCK**) ja muuta aika pitämällä painike painettuna.

1. Valitse kellon näyttö painamalla valikkopainiketta.
2. Paina valikkopainiketta ja pidä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.
3. Paina valikkopainiketta valitaksesi kellon tuntinäytöksi 12:00 AM PM tai 24:00.
4. Paina valikkopainiketta vaihtaaksesi tunnit.
5. Vahvista tuntivalinta pitämällä valikkopainiketta painettuna.
6. Paina painiketta vaihtaaksesi minuutit.
7. Vahvista minuuttivalinta pitämällä valikkopainiketta painettuna.
8. Paina painiketta.

Kielen asettaminen

Mittariston näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittariston säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

Nopeuden rajoitustila

Nopeuden rajoitustilan avulla kuljettaja voi säätää haluamansa maksiminopeuden.

Tämä on kätevä toiminto ajettaessa nopeusrajoitusalueilla.

Kuljettajan on pidettävä kaasuvipua painettuna, jotta eteenpäin suuntautuva vauhti säilyy.

Kun maksiminopeus on asetettu, kuljettaja voi kaasua käyttämällä vaihdella nopeutta paikallaanolon ja asetetun nopeuden välillä. Asetettu nopeus ylittyy, jos kaasu painetaan pohjaan. Tällöin nopeudenrajoitin passivoituu tilapäisesti (kuvake vilkkuu), kunnes ajoneuvon nopeus laskee pienemmäksi tai yhtä suureksi kuin nopeudenrajoittimen asetus.

Kun ajat asettamallasi nopeudella, säilytä huomiosi tarkkaavaisena ajotilanteessa.

Hidastaminen tapahtuu vapauttamalla kaasua.

Nopeuden rajoitustilan aktivointi

1. Siirry asetusvalikkoon (*SETTINGS*) painamalla mittarikatkaisinta.
2. Valitse *SPEED LIM*, minkä jälkeen voit valita nopeuden:
 - 2.1 km/h:
 - – (rajoittamaton)
 - 30 km/h
 - 40 km/h
 - 50 km/h
 - 60 km/h
 - 70 km/h
 - 80 km/h
 - 90 km/h
 - 100 km/h
 - 110 km/h
 - 2.2 MPH:
 - – (rajoittamaton)
 - 20 MPH
 - 25 MPH
 - 30 MPH
 - 35 MPH
 - 45 MPH
 - 50 MPH
 - 55 MPH
 - 60 MPH
 - 65 MPH
 - 70 MPH
 - 75 MPH

Nopeudenrajoittimen merkkivalo syttyy.



TYYPILLINEN

1. Nopeudenrajoittimen merkkivalo

Vahvista nopeusrajoituksen valinta pitämällä valikkopainiketta painettuna.

HUOMIO: Kun nopeuden rajoitustila on aktivoituna, se rajoittaa käytävissä olevaa maksimijonopeutta ainoastaan kaasua painettaessa.

Kaasu on pidettävä painettuna, jotta vauhti eteenpäin säilyy. Nopeutta voidaan vaihdella joutokäynnin ja asetetun nopeuden välillä käyttämällä kaasua, kun nopeuden rajoitustoiminto on aktivoituna.

Nopeuden rajoitustilan passivointi

Voit passivoida nopeuden rajoitustilan valitsemalla asetuksista (*SETTINGS*) vaihtoehdon *SPEED LIM* ja sitten arvon – (rajoittamaton).

Luistonestojärjestelmä TCS (Traction Control System) (jos asennettu)

Siirry asetusvalikkoon (*SETTINGS*) painamalla mittarikatkaisinta.

Kun valitset *ASETUKSISTA* vaihtoehdon TCS ON/OFF, voit vaihdella näiden kahden tilan välillä.

HUOMIO: TCS pysyy pois päältä myös sen jälkeen, kun moottori on sammutettu. TCS:n aktivoimiseksi on mentävä *ASETUKSET* -valikkoon.

AJAMISTA AVUSTAVAT TEKNOLOGIAT

Nämä järjestelmät hallitsevat aktiivisesti jarrutusta ja pitoa.

Tietyissä olosuhteissa kuljettaja voi aistia järjestelmien toiminnan värinä tai pieninä nykäyksinä ohjaustangossa, jarrupolkimessa tai jarruvivussa. Tämä on normaalia.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Tämä järjestelmä estää pyöriä lukkiutumasta jarrutuksessa, mikä parantaa ajoneuvon vakautta ja renkaiden kontaktia maahan.

Rajoitukset: Renkaiden heikko yhteys maahan rajoittaa jarrutuskykyä. Tällaisissa olosuhteissa jarrutusmatka pitenee ABS-järjestelmästä huolimatta.

Etuväännönhallinta FTC (Front Torque Control)

Kun etupyörässä havaitaan luistoa, FTC välittää automaattisesti vääntöä renkaaseen tarjoten parempaa pitoa.

Hidastuksen väännönhallinta (DTC)

Jarrujen väännönhallinta DTC (Drag Torque Control) havaitsee liiallisen moottorin jarrutuksen liukkailla pinnoilla ja mukauttaa moottorin jarrutuksen vastaavasti estäen renkaiden lukkiutumasta.

Mäkipidon hallinta HHC (Hill Hold Control)

Kun jarrupoljinta painetaan tarkoituksena pitää ajoneuvo paikallaan, HHC osaa automaattisesti tunnistaa, jos ajoneuvo on mäessä. Tällöin HHC pitää hetkellisesti jarrupaineen varmistaakseen, ettei ajoneuvo lähde lipumaan mäkeä alas, kun jalka nostetaan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

Mäkilaskun hallinta HDC (Hill Descent Control)

HDC hallitsee ajoneuvon nopeutta alamäkeen ajettaessa mukauttamalla jarrupaineen kuljettajan asettamaan kohdenopeuteen. Kuljettaja voi muuttaa asetettua nopeutta painamalla kaasu- tai jarrupoljinta.

HDC voidaan laittaa päälle tai pois päältä painamalla HDC-painiketta.

Katso täydelliset ohjeet kohdasta *TOISSIAISET PAINIKKEET*.

Luistonestojärjestelmä TCS (Traction Control System) (jos asennettu)

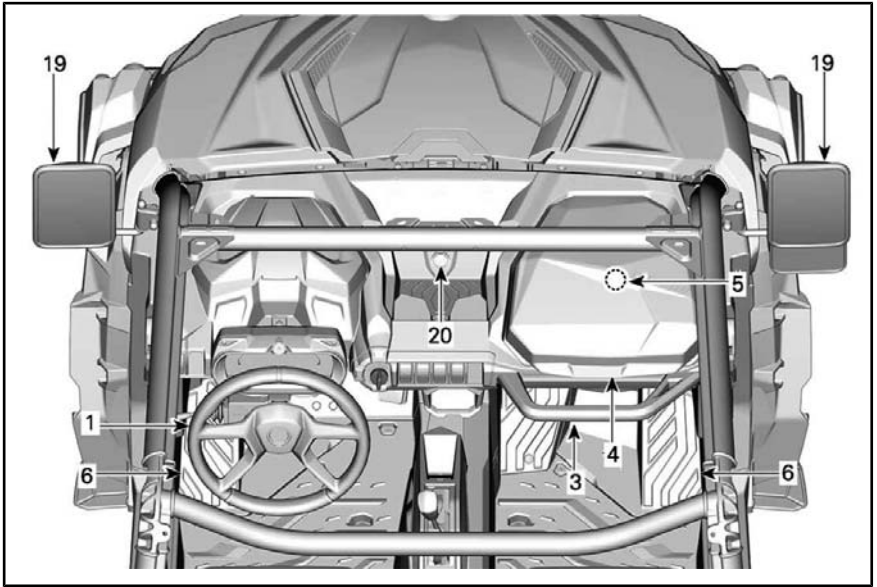
TCS havaitsee ylimääräisen renkaan liusumisen ja säätää moottorin väännön ajo-olosuhteisiin ja kuljettajan tarkoituksiin optimoimalla pidon. Tämä järjestelmä on suunniteltu suorituskykyä painottavan ajotavan mahdollistamiseksi. Kuljettaja voi ottaa TCS:n pois päältä asetuksesta – katso täydelliset ohjeet ASETUKSISTA.

Tämä luistonestojärjestelmä **EI** ole sähköinen vakausjärjestelmä ESC (Electronic Stability Control) ja se **EI** ole ympäri pyörähdystä vähentävä järjestelmä, minkä vuoksi se **EI** automaattisesti korjaa tilannetta, jossa menetetään hallinta tai ajoneuvo pyörii ympäri.

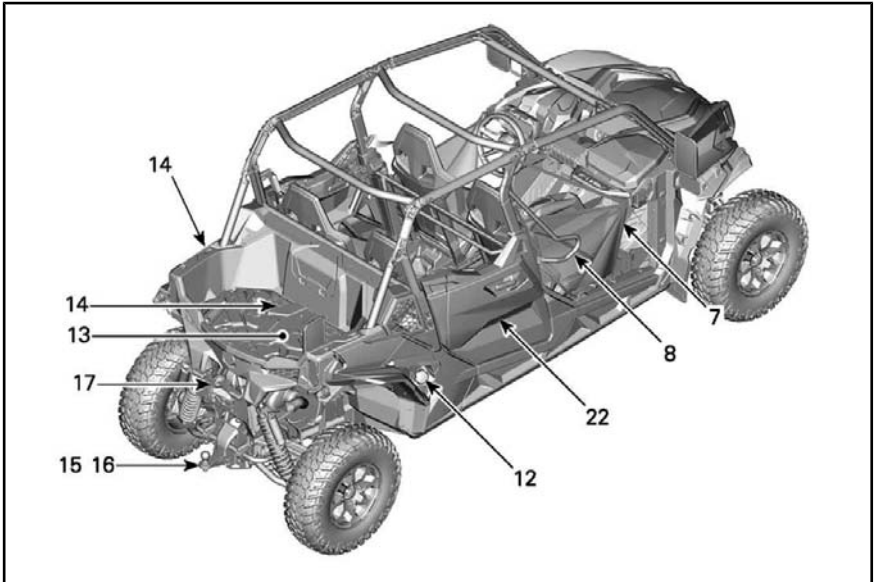
HUOMIO: Ajamista avustava teknologia auttaa säilyttämään ajoneuvon vakauden ohjausliikkeiden aikana. Siitä huolimatta voit menettää ajoneuvosi hallinnan. Se voi keikahtaa tai kaatua äärimmäisten ajoliikkeiden yhteydessä (kuten jyrkät käännökset kovassa vauhdissa) tai ajoneuvon ajautuessa epätasaiselle pinnalle tai iskeytyessä johonkin kohteeseen.

VARUSTUS

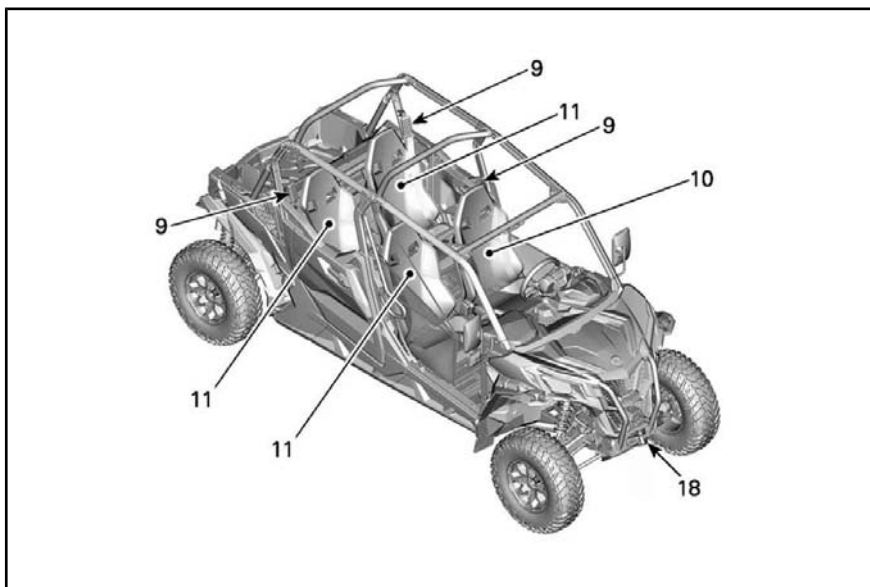
HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

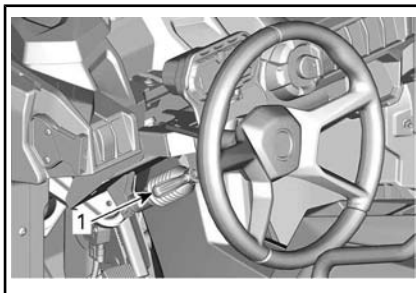
1) Säädettävä ohjauspyörä

Ohjauspyörän korkeus on säädettävä.

Säädä ohjauspyörän korkeus rintasi tasolle, älä pääsi tasolle.

Kun haluat säätää ohjauspyörän korkeuden:

1. Vapauta ohjauspyörä vetämällä kallistusvipua itseäsi kohti.
2. Liikuta ohjauspyörä haluamaasi asentoon.
3. Vapauta kallistusvipu, jotta se lukitsee ohjauspyörän asennon.



TYYPILLINEN

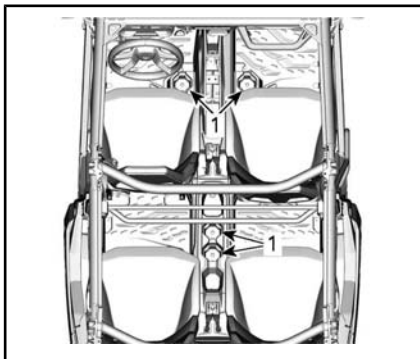
1. Kallistusvipu

VAROITUS

Älä koskaan säädä ohjauspyörän korkeutta ajon aikana. Voit menettää hallinnan.

2) Juomatelineet

Konsolin molemmin puolin on juomatelineet.



TYYPILLINEN

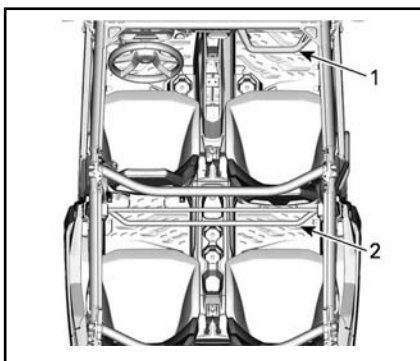
1. Juomatelineet

HUOMIO: Käytä vain tiiviisti mahtuvia astioita, koska löysästi asettuvat astiat voivat pudota ja estää jalkojen liikkeitä. Älä käytä juomatelineitä ajaessasi vaativissa olosuhteissa.

3) Matkustajan käsikahva

Matkustaja voi pitää kädellään kiinni etukäsikahvasta, joka sijaitsee konsolissa matkustajan tavaratilan edessä.

Takamatkustajat voivat tarttua etumatkustajan selkänojassa olevaan kädensijaan.



TYYPILLINEN

1. Etumatkustajan käsikahva
2. Takamatkustajan käsikahva

Käsikahvasta kiinni pitämällä matkustajat voivat tukea itseään ajoneuvon liikkeitä vastaan. Lisäksi kahvat auttavat pitämään matkustajien kätet ja vartalon ohjaamon sisäpuolella, jos ajoneuvo kaatuu.

VAROITUS

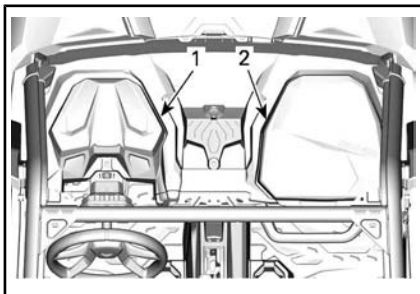
Älä koskaan käytä ajoneuvon kehikkoa käsikahvana. Ohjaamon ulkopuolella olevat esineet voivat iskeytyä käsiin tai ne saattavat jäädä puristuksiin kaatumisen yhteydessä.

4) Tavaratilat

Ajoneuvo on varustettu tavaratiloilla, jossa voidaan kuljettaa keveitä esineitä.

Tavaratila (kuljettajan puoli)

Monitoimimittariston takana on pieni tavaratila.

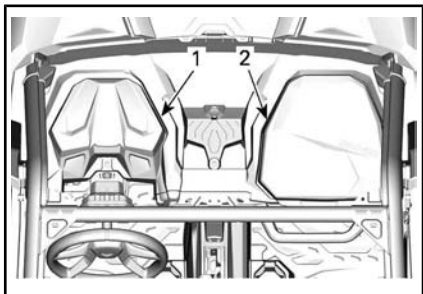


TYYPILLINEN

1. Tavaratila
2. Hansikaslokero

Hansikaslokero (matkustajan puoli)

Matkustajan puolella on tavaratila.

**TYYPILLINEN**

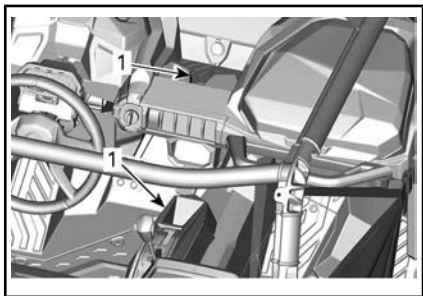
1. Tavaratila
2. Hansikaslokeri

Avotavaratilat

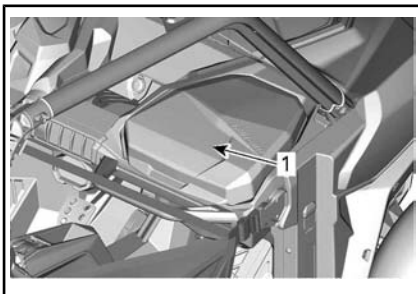
Konsolissa on useita avotavaratiloja.


VAROITUS

Varmista ajon aikana, että mikään avotavaratilaan asetettu esine ei voi aiheuttaa vahinkoa ajoneuvon kaatumisen yhteydessä.

**5) Työkalusarja**

Työkalusarja, jossa on perustyökälut. Se sijaitsee matkustajan tavaratilassa.



1. Työkalusarja

6) Jalkatuet

Ajoneuvo on varustettu kuljettajan ja matkustajan jalkatuilla, joiden avulla jalat voi tukea hyvin ajoneuvon lattiaan, mikä auttaa säilyttämään vartalon oikeassa asennossa ajon aikana.

Jalkatuet auttavat vähentämään sääri- ja jalkavammojen vaaraa.

Käytä aina asianmukaisia jalkineita. Katso osa *AJOVARUSTEET*.

7) Sivuverkot

Ohjaamon kummallakin puolella sijaitseva sivuverkko auttaa pitämään käsivarsia, jalkoja tai olkapäitä ajoneuvon sisäpuolella vähentäen loukkaantumisen vaaraa. Sivuverkot voivat estää myös pensaiden tai lian pääsyn ohjaamoon.


VAROITUS

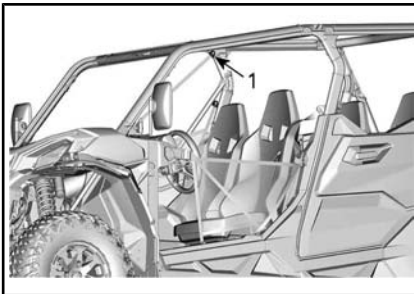
Älä koskaan aja ajoneuvolla, elleivät molemmat sivuverkot ole paikoilleen lukittuna.

**TYYPILLINEN**

1. Sivuverkko

Sivuverkkoja voidaan säätää, ja ne on pidettävä mahdollisimman kireinä. Kun haluat säätää sivuverkot, menettele seuraavasti:

1. Kiinnitä sivuverkko soljen avulla.
2. Kiristä vetämällä neljästä säätöihnnasta.

**TYYPILLINEN**

1. Sivuverkon säätökohdat

8) Olkasuojat

Ajoneuvo on varustettu olkasuojilla, jotka auttavat pitämään kuljettajan ja matkustajien vartalon paikoillaan ajoneuvon sisäpuolella.

9) Turvavyöt

Tämä ajoneuvo on varustettu 3-pisteturvavöillä, jotka auttavat suojaamaan kuljettajaa ja matkustajia mahdollisten törmäysten, kaatumisten ja ympäripyörähdysten yhteydessä. Turvavyöt voivat auttaa pitämään matkustajat matkustamossa.

VAROITUS

Käytä turvavöitä asianmukaisesti aina. Turvavyöt vähentävät loukkaantumisen vaaraa kolarissa ja auttavat pitämään raajasi ohjaamossa kaatumisen tai muun onnettomuuden yhteydessä.

Jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty, kun:

- Turvavyön merkkivalo palaa, kun ajonopeus on alle 6 km/h.
- Kun nopeus on yli 6 km/h, turvavyön merkkivalo palaa ja näyttöön tulee sanoma SEAT BELT.

Monitoimimittarin näyttö näyttää seuraavan viestin muistutuksena turvavyön kiinnittämisestä: SEAT BELT (turvavyö).

VAROITUS

Matkustajien turvavöille ei ole merkkivaloa tai viestiä. Kuljettaja on vastuussa matkustajien turvallisuudesta ja hänen on varmistettava, että matkustajat kiinnittävät turvavyönsä.

Turvavyön kiinnittäminen ja säätäminen

Turvavyö on varustettu lukituskielekeellä, joka lukitsee lantiovyön, kun vyöhön kohdistuu painetta.



1. Lukituskieleke

Kiinnitä turvavyö työntämällä salpa-levy solkeen ja vedä sitten vyötä varmistaaksesi, että se on oikein kiinnitetty.

Säädä turvavyö tiukasti vartaloasi vasten vetämällä olkahihnaa ylöspäin.



TYYPILLINEN

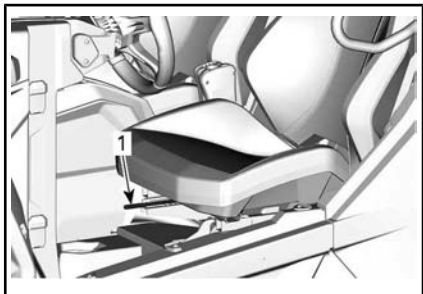
! VAROITUS

Käytä turvavöitä asianmukaisesti. Varmista, että se on kunnolla kiinni ja tiukasti vartaloasi vasten. Varmista, että se ei ole kiertynyt tai viallinen.

Kun haluat vapauttaa turvavyön, paina soljen punaista painiketta.

10) Kuljettajan istuin

Kuljettajan istuinta voidaan säätää eteen- ja taaksepäin.

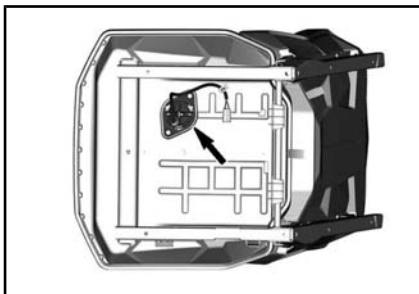


1. Säätövipu

Kun haluat säätää istuinta, liikuta istuimen vipua vapauttaaksesi istui-

men. Vapauta vipu lukitaksesi istuimen haluamaasi asentoon.

Kuljettajan istuimen istuintyytyssä on ilmainen. Katso *MONITOIMIMITTARI*.



KULJETTAJAN ISTUIMEN ALAPUOLI

! VAROITUS

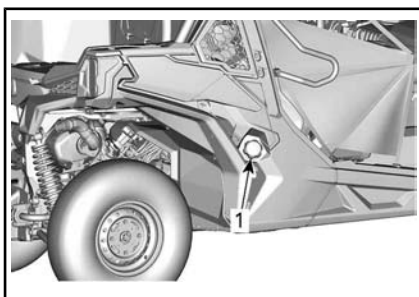
Älä koskaan säädä istuimen asentoa ajaessasi.

11) Matkustajan istuin

Matkustajien istuimet eivät ole säädettävissä.

12) Polttoainesäiliön korkki

Polttoainesäiliön korkki sijaitsee ajoneuvon oikealla puolella.



TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

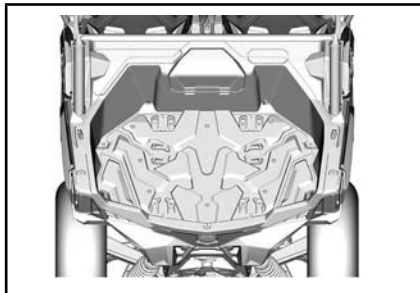
Katso osasta *POLTTOAINE* lisätietoja koskien tankkaamista ja polttoaineen koostumusvaatimuksia.

13) Kuormalaatikko

Kuormalaatikossa voidaan kuljettaa monenlaista kuormaa.

! VAROITUS

Vähennä hallinnan menettämisen tai kuorman menettämisen vaaraa ja käytä kuormalaatikkoa vain osassa **TURVALLISUUSTIETOJA** olevan kappaleen **KUORMIEN KULJETUS** mukaisesti.



TYYPILLINEN

14) Kiinnityskoukut

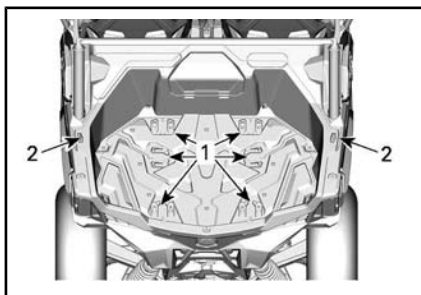
Kuormalaatikossa on sisäpuolella neljä kiinnityskoukua, joiden avulla kuorma voidaan kiinnittää varmasti kuormalaatikkoon.



TYYPILLINEN

1. Kiinnityskoukut

Tavaralaatikon sisäpuolella on 6 kiinnityspistettä ja sivuilla yläosassa 2 kiinnityspistettä LinQ-kiinnitysten asennusta varten.



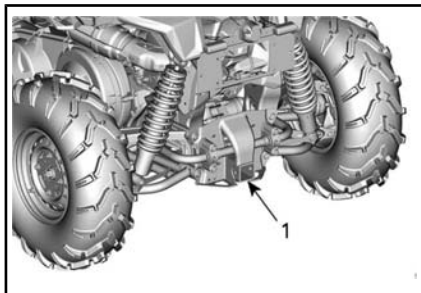
TYYPILLINEN

1. LinQ-asennuspiste tavaralaatikossa
2. LinQ-asennuspiste tavaralaatikon sivuilla

ILMOITUS Ajoneuvoa ei saa nostaa näistä kiinnityskoukuista.

15) Perävaunun veto- koukku

Ajoneuvo on varustettu 50,8 mm x 50,8 mm vakiokokoisella vetokoukulla.



1. Vastaanotin

Katso vetokoukunun tuen oikea käyttö kappaleesta **KUORMIEN KULJETAMINEN JA TYÖAJO**.

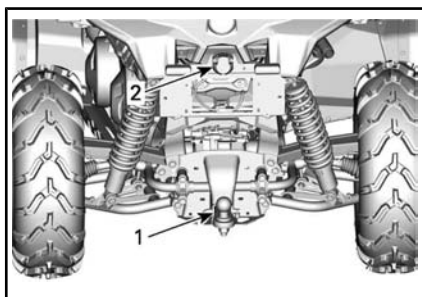
! VAROITUS

Vähennä hallinnan menettämisen tai kuorman menettämisen vaaraa noudattamalla aina suurinta sallittua vetokapasiteettia.

16) Vetotanko

Vetotanko, johon on asennettu 50 mm:n pallo.

Katso kohdasta *KUORMAN LIIKUTAMINEN JA TYÖTEHTÄVÄT* suosituksia kuormien kuljetukseen ja hinaukseen.



1. Perävaunun vetokoukku
2. Perävaunuliitin

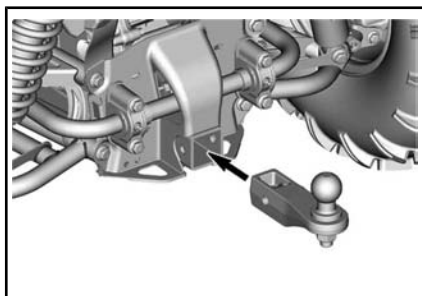
! VAROITUS

Muista asentaa pallo, joka on sopivan kokoinen vedettävään laitteeseen nähden.

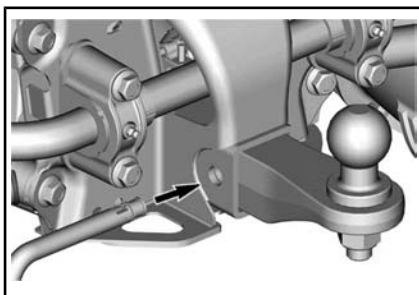
HUOMIO: Noudata perävaunun valmistajan ohjeita oikeanlaista kiinnitystä koskien.

Vetotangon asennus

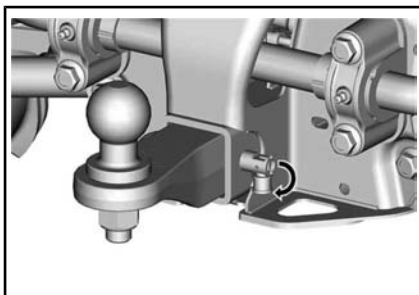
Aseta vetotanko vetokoukkuun.



Työnnä sokka vetotangon ja vetokoukun läpi.



Kiinnitä sokka paikalleen lukkoa kääntämällä.



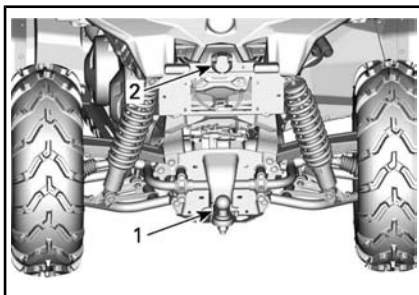
! VAROITUS

Varmista, että vetotanko on kiinnitetty tukevasti.

17) Perävaunun valoliitin

Liitin, jota käytetään valoilla varustetun perävaunun kanssa.

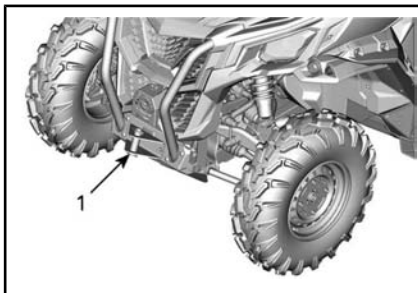
Katso veto-ohjetta perävaunun vetokoukun ohjekilvestä.



1. Perävaunun vetokoukku
2. Perävaunuliitin

18) Apukoukku

Voit käyttää koukku maastoon juuttuneen ajoneuvon liikuttamiseen.

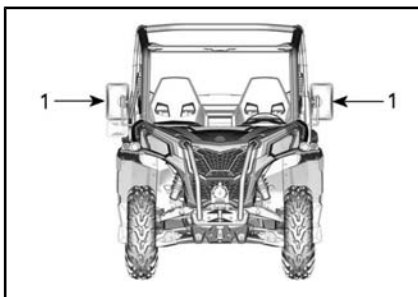


1. Etuapukoukku

19) Sivupeilit

Tämä ajoneuvo on varustettu sivupeileillä.

Peilejä voi säätää kuljettajalle sopiviksi.

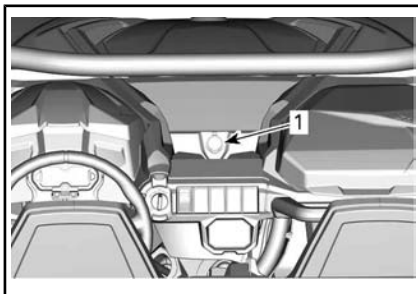


VAROITUS

Älä säädä peilejä ajon aikana. Voit menettää ajoneuvosi hallinnan.

20) 12 voltin pistorasiat

Kätevä roikkaa tai muita kannettavia laitteita varten.



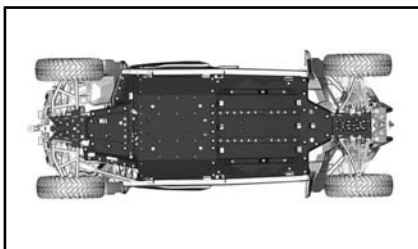
TYYPILLINEN – KAIKKI MALLIT

1. 12 V:n pistorasiat

Irrota suojakansi ennen käyttöä. Kiinnitä se aina paikalleen käytön jälkeen suojaamaan ilmastoa vastaan.

21) Täysimittainen rungon alumiininen pohjapanssari

Liukulevyt antavat tärkeää suojaa.



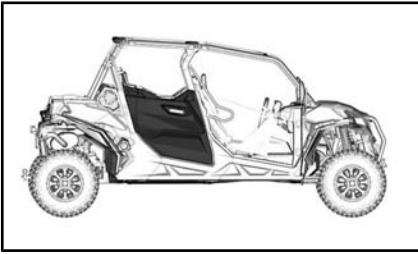
1. Takapohjapanssari
2. Etupohjapanssari

22) Takaovet

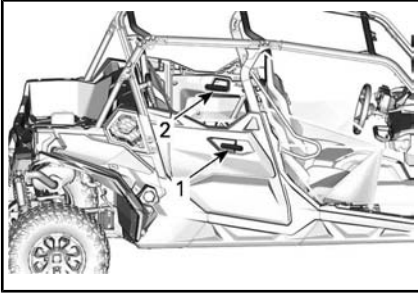
Ohjaamon kummallakin puolella sijaitsevat puoliovet auttavat pitämään käsivarsia, jalkoja tai olkapäitä ajoneuvon sisäpuolella vähentäen loukkaantumisen vaaraa. Puoliovet voivat estää myös pensaiden tai lian pääsyn ohjaamoon.

VAROITUS

Älä koskaan käytä ajoneuvoa, kun ovet ovat auki.



Avaa ovi vetämällä kahvasta.



TYYPILLINEN

1. Ulkopuolen ovenkahva
2. Sisäpuolen ovenkahva

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Jousituksen säätöohjeet

Ajoneuvosi käsiteltävyys ja sen ajomukavuus riippuu jousituksen säädöistä.

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä.

Jousituksen säätöjen valinta riippuu ajoneuvon painosta, kuljettajan henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja maasto-olosuhteista.

Paras tapa oikeiden säätöjen löytämiseen on aloittaa tehdasasetuksista ja sen jälkeen muuttaa vain yhtä säätöä kerrallaan.

Etu- ja takajousituksen säädöt vaikuttavat toisiinsa. Saattaa olla tarpeen esimerkiksi säätää takaiskunvaimentimet uudelleen etuiskunvaimentimien säädön jälkeen.

Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa: sama reitti, ajonopeus, kuorma jne. Muuta yhtä säätöä ja koeaja sitten uudelleen. Etene järjestelmällisesti, kunnes olet tyytyväinen.

Jousitussäätöjen tehdasasetukset

ETUJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET	
SÄÄTÖ	TEHDASASETUS
Jousen esijännitys	66,7 mm

TAKAJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET

SÄÄTÖ	TEHDASASETUS
Jousen esijännitys	19,7 mm

Jousituksen säätäminen

Jousen esikuormituksen säätö

Lyhennä joustaa jäykempää ajoa ja epätasaista, rankkaa reittiä varten tai perävaunun vetämistä varten.

Pidennä joustaa pehmeämpää ajoa ja tasaisia ajo-olosuhteita varten.

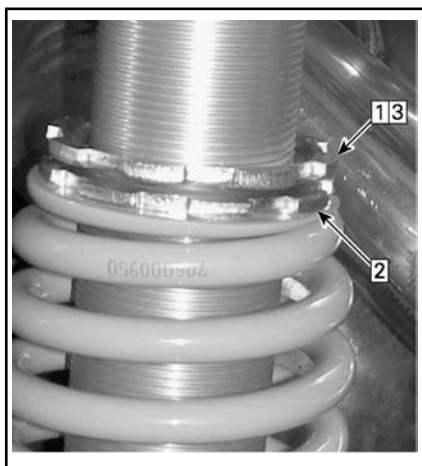
VAROITUS

Etu- ja takajousituksen vasen ja oikea säätö on aina asetettava samaan asentoon. Älä koskaan säädä vain yhtä iskunvaimenninta. Epätasainen säätö voi hankaloittaa käsiteltävyyttä ja aiheuttaa vakauden menetyksen sekä johtaa onnettomuuteen.

Nosta ajoneuvo. Jousen pituuden on oltava sama kummallakin puolella.

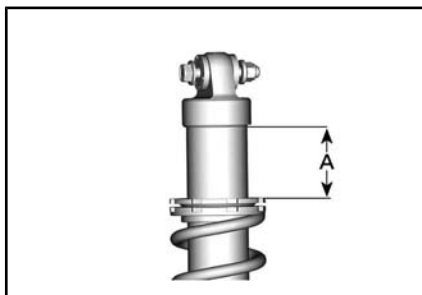
HUOMIO: Jousen esikuormitus vaikuttaa maavaraan.

Säädä jousen esikuormitusta kääntämällä säätörengasta.



TYYPILLINEN

- Vaihe 1: Löysää yläpään lukkorengas
 Vaihe 2: Käännä säätörengasta tarvittava määrä
 Vaihe 3: Kiristä yläpään lukkorengas kiinni

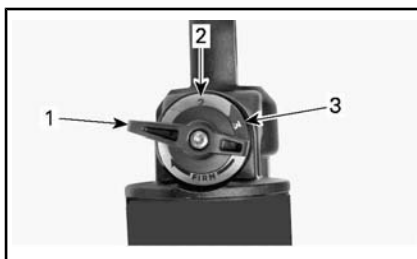


A. Mitattava etäisyys

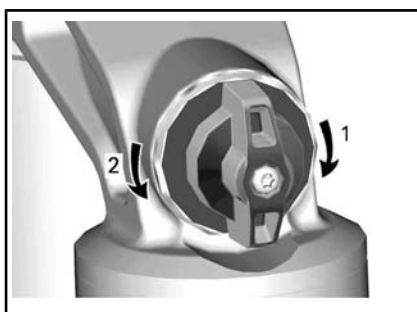
Iskunvaimentimen säädöt

Puristusvaimennus säätelee sitä, kuinka iskunvaimennin reagoi ajon aikana.

ASENTO	ASETUS	VAIKUTUS SUURISSA RÖYKYISSÄ
1	Pehmeä	Puristusvaimennus pehmenee
2	Keskitaso (tehdas)	Keskitason puristusvaimennus
3	Kova	Puristusvaimennus kovenee



1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3



PURISTUSVAIMENNUS

1. **Lisäys** vaimennus (tiukempi)
2. **Vähennys** vaimennus (pehmeämpi)

Kasvata (jäykkennä) iskunvaimentimen vaimennusta kääntämällä säädintä myötäpäivään.

Vähennä (pehmennä) iskunvaimentimen vaimennusta kääntämällä säädintä vastapäivään.

TOIMENPIDE	TULOS
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

**VAROITUS**

Varmista, että puristusvaimennuksen asetukset ovat samat molemmilla puolilla.

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset

ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, ja tämä johtaa oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden vähenemiseen sekä tahnan sekä hartsin muodostumiseen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueesta riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suosittelulla polttoaineilla. Ota kuitenkin seuraavat seikat huomioon:

- Ei ole suositeltavaa käyttää polttoainetta, jonka alkoholipitoisuus ylittää paikallisten säännösten rajan, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - käynnistys- ja käyntiongelmat
 - kumi- ja muoviosien heikkeneminen
 - metalliosien korroosio
 - moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on paikallisia säännöksiä suurempi.
- Alkoholilla sisältävät polttoaineseokset keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasierkautumiseen ja aiheuttaa moottorin suorituskyöngelmia tai moottorivaurioita.

Suosittelu polttoaine

Käytä liijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia. Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

VÄHIMMÄISOKTAANILUKU

1000R

RON-oktaaniluku 95



ILMOITUS Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät E15-polttoaineen käytön.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

- Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin tuulettuissa tiloissa.

1. Pysäytä moottori.

VAROITUS

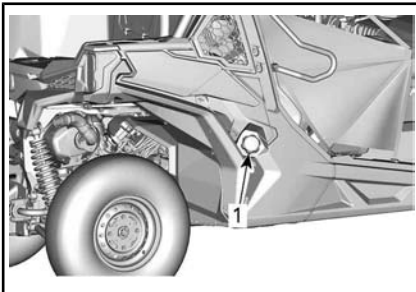
Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

2. Kuljettajan ja matkustajien on poistuttava ajoneuvosta.

VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana. Jos tankatessa syttyy tulipalo tai tapahtuu räjähdys, ajoneuvossa istuja ei ehkä pystyisi poistumaan alueelta nopeasti.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

VAROITUS

Mikäli havaitset paine-eron (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastuta ja/tai korjauta ajoneuvo, ennen kuin jatkat sen käyttämistä.

4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piripintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkkia myötäpäivään, kunnes kuulet lukitusäänen.

VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Ajoneuvo tarvitsee sisäänajovaiheen, joka kestää 10 tuntia tai 300 km.

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä painamasta kaasupoljinta enempää kuin 3/4 sen liikematkasta.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Jarrut

**VAROITUS**

Uudet jarrut eivät toimi tehokkaimmillaan, ennen kuin sisäänaajo on tehty. Jarrutusteho voi olla alentunut, joten ole erityisen varovainen.

Hihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km.50 km

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistys

Työnnä avain virtalukkoon ja käännä se ON (PÄÄLLÄ) -asentoon.

Paina jarrupoljinta.

HUOMIO: Jos vaihdevipua ei ole asetettu pysäköintiasentoon (P), jarrupoljinta pitää painaa moottorin käynnistämistä varten.

Käännä avain käynnistysasentoon ja pidä paikallaan, kunnes moottori käynnistyy.

HUOMIO: Älä paina kaasupoljinta. Jos kaasupoljinta painetaan vähintään 50 % verran, moottori ei käynnisty.

ILMOITUS Älä pidä avainta käynnistysasennossa 10 sekuntia kauempaa, vaikka moottori ei käynnistyisi tänä aikana. Katso **VIANETSINTÄ**.

Vaihdevivun käyttö

Kytke jarrut ja valitse haluttu vaihdevivun asentoon, kun moottori on joutokäynnillä.

Vapauta jarrut.

ILMOITUS Kun vaihdat vaihdetta, pysäytä ajoneuvo aina kokonaan ja paina jarrua sekä pidä poljiin painettuna ennen vaihtamista. Vaihteisto saattaa vaurioitua.

Oikean ajonopeusalueen valinta (hidas tai nopea)

On tärkeää rajoittaa tilanteita, joissa vetohihnan tiedetään luistavan liikaa. Pääsyy vetohihnan luistoon on, että vaihteisto on nopealla alueella, kun sen pitäisi olla hitaalla alueella.

Kiinnitä huomiota seuraavaan:

Hidas alue

Hidasta aluetta tulee käyttää seuraavissa tilanteissa:

- Vetäessä
- Puskeminen
- Kuorman vetäminen
- Ajo nelivedolla (4x4)
- Mutakuopat
- Lammikot
- Esteiden ylittäminen
- Siirtyminen trailerin kyytiin
- Ylämäet

Hitaan alueen käyttöä suositellaan myös ajettaessa pitkiä aikoja nopeudella, joka on alle 24 km/h.

Katso **SISÄÄNAJOVAIHE** tietoja hihnan sisäänajosta.

Nopea alue

Nopea ajonopeusalue on oletusvalinta normaaliin ajoon.

Vetohihnan elektroninen suojaus (jos asennettuna ja aktivoituna mallissasi)

Joissakin ajoneuvoissa on vetohihnan elektroninen suojaustoiminto aktivoituna.

Tiedustele valtuutetulta Can-Am -jälleenmyyjältä sen saatavuutta ja mahdollista aktivointia.

Toiminto aktivoituu, jos ajat liian hitaasti **nopealla alueella** esimerkiksi seuraavissa tilanteissa:

- Vetäessä
- Puskeminen
- Kuorman vetäminen
- Ajo nelivedolla (4x4)
- Mutakuopat
- Lammikot
- Esteiden ylittäminen
- Siirtyminen trailerin kyytiin
- Ylämäet

Edellä mainituissa tilanteissa vetohihnan elektroninen suojaus auttaa suojelemaan CVT-järjestelmän vetohihnaa vaurioilta aktivoimalla moottorin väännönrajoittimen. Oranssi "!" vilkkuu ja mittarissa rullaa viesti **LOW gear (Hidas alue)**, joka on kehoitus kuljettajalle pysäyttää ajoneuvo ja vaihtaa HITAALLE alueelle.

Aina kun vetohihnan elektroninen suojaus aktivoituu, sinun on VAIHDETTAVA HITAALLE alueelle. Katso **VAIHDEVIVUN KÄYTTÖ**.

VAROITUS

Pysäytä ajoneuvo käyttämällä jarruja. Aseta vaihdevipu peruutukselle (R) ja peruuta rinne alas juurikaan jarrua vapauttamatta, jotta nopeus pysyy hitaana. Älä yritä kääntyä ympäri. Älä koskaan aja rinnettä alas siten, että ajoneuvon vaihde on vapaalla. Älä jarruta voimakkaasti sillä se lisää ympäripyörähtämisen vaaraa.

Moottorin pysäytys ja ajoneuvon pysäköinti

VAROITUS

Vältä pysäköintiä jyrkkään rinteeseen, sillä ajoneuvo saattaa lähteä rullaamaan liikkeelle.

VAROITUS

Aseta vaihde aina pysäköintiasentoon, kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä.

VAROITUS

Vältä pysäköimistä paikkoihin, joissa sen kuumat osat saattavat aiheuttaa tulipalon.

Kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä, kytke vaihdevipu aina pysäköintiasentoon. Tämä on erityisen tärkeitä rinteisiin pysäköitäessä. Pyörät on kiilattava kivillä tai tiilillä erityisen jyrkissä rinteissä tai kun ajoneuvo on kuormattu.

Valitse tasaisin mahdollinen maasto pysäköimistä varten.

Vapauta kaasupoljin ja käytä jarruja pysäyttääksesi ajoneuvon kokonaan.

Aseta vaihdevipu pysäköintiasentoon.

Käännä avain virtalukossa OFF (POIS) -asentoon.

Irrota avain virtalukosta.

Jos sinun on pysäköitävä jyrkkään rinteeseen tai ajoneuvo on kuormattuna, kiilaa pyörät käyttäen kiviä tai tiiliä.

Vihjeitä vetohihnan kestävyuden maksimoimiseksi

Ajotyylillä ja olosuhteilla on suora vaikutus vetohihnan kestävyteen. Ajoneuvossa on portaaton voimansiirto (CVT), joka on optimoitu tuottamaan paras mahdollinen suorituskyky. CVT ja vetohihna ovat onnistuneesti läpäisseet tuhansien kilometrien kestävyystestit. On kuitenkin tärkeää, että kuljettaja ymmärtää hinnakäyttöisen CVT-järjestelmän rajat ja sovitaa ajotyylinsä ja nopeutensa sen mukaisesti, jotta vetohihna kestää mahdollisimman pitkään ja ennenaikaiset viat voidaan välttää.

Ajettaessa seuraavissa olosuhteissa BRP suosittelee, että vältetään jatkuvaa ajoa täydellä kaasulla (WOT) yli viiden (5) minuutin ajan.

- Korkea ympäristön lämpötila (yli 30 °C)
- Raskas kuormitus: Matkustajat / painava kuorma
- Suuri vastus: Pehmeä hiekka / mäkiajo ylöspäin / muta.

Kun olet ajanut muutaman minuutin täydellä kaasulla, vapauta kaasu osittain ja anna CVT:n jäähtyä.

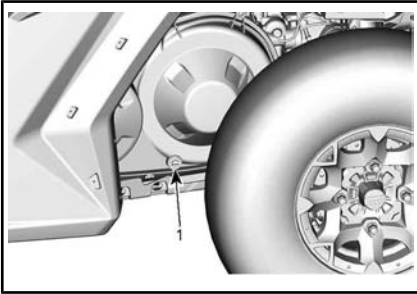
Katso lisää vihjeitä vetohihnan kestävyden maksimoimiseksi kohdasta *OIKEAN AJONOPEUSALUEEN VALINTA (HIDAS TAI NOPEA)*.

ERIKOISTOIMENPITEET

Toimenpiteet, jos vettä on päässyt CVT:hen (portaaton voimansiirto)

Jos CVT:hen (portaaton voimansiirto) on päässyt vettä, moottori kiihtyy mutta ajoneuvo pysyy paikoillaan.

ILMOITUS Sammuta moottori ja tyhjennä vesi välttääksesi CVT:n (portaaton voimansiirto) vaurioitumisen.



TYYPILLINEN - AJONEUVON VASEMMALLA PUOLELLA KUORMALAATIKON ALLA

1. Veden poistaminen portaattomasta voimansiirrosta (CVT)

Jos havaitset mitään ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi asiantuntijaan.

Toimenpiteet, jos akku on tyhjä

Ajoneuvo voidaan käynnistää apukaapeleiden avulla laittamalla punainen (+)-kaapeli akun positiiviseen napaan ja musta (-)-kaapeli ajoneuvon runkoon.

ILMOITUS Älä kytke ohjauspylvääseen tai DPS:ään liitettyihin komponentteihin mitään virtalähdettä.

Toimenpiteet, jos ajoneuvo kaatuu

Äkkiliikkeet, nopeat käännökset, rinteiden ajaminen sivusuunnassa tai onnettomuus saattavat aiheuttaa ajoneuvon kaatumisen.

Jos ajoneuvo kaatuu, se on kuljetettava mahdollisimman nopeasti valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle tarkastusta varten. **ÄLÄ KÄYNNISTÄ MOOTTORIA!**

Toimenpiteet, jos ajoneuvo uppoaa

Jos ajoneuvo uppoaa, se on kuljetettava mahdollisimman nopeasti valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle.

ILMOITUS Älä koskaan käynnistä moottoria, sillä ajoneuvon uppoaminen voi aiheuttaa vakavia vahinkoja, jos uudelleen käynnistämässä ei noudateta oikeita toimenpiteitä.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Jos sinun on kuljetettava ajoneuvoasi, tee se peräkärryllä tai trailerilla, jossa on tasainen pohja ja joka on kooltaan ja kapasiteetiltaan tarkoitukseen sopiva.

ILMOITUS Älä hinaa tätä ajoneuvoa — hinaaminen voi vakavasti vaurioittaa ajoneuvon vetojärjestelmää.

Kun otat yhteyttä kuljetuspalveluun, muista varmistaa, että heillä on tasapohjainen peräkärri (vaakapohjainen) sekä lastaussilta tai nostosilta ajoneuvon turvallista nostamista varten sekä kiinnitysliinat kiinnittämistä varten. Varmista, että ajoneuvo kuljetetaan asianmukaisesti tässä osassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

ILMOITUS Vältä ajoneuvon kiinnittämistä ketjuilla – ne saattavat vahingoittaa pintaa tai muoviosia.

VAROITUS

Ajoneuvoa ei saa hinata takapäin, kun tuulilasi on paikallaan. Tämä voi rikkoa tuulilasin. Hinaa ajoneuvoa aina edestäpäin.

Menettele seuraavasti kuormataksesi ajoneuvon kuljetusta varten:

1. Siirrä vaihdevipu VAPAALLE (N).
2. Jos ajoneuvo on varustettu vinssillä, hinaa se vinssin avulla kuljetusalustalle.
3. Jos ajoneuvoa ei ole varustettu vinssillä, menettele seuraavasti:
 - 3.1 Kiinnitä hihna etuspuskurin alempaan vetoankuriin.
 - 3.2 Kiinnitä hihna hinaavan ajoneuvon vinssivaijeriin.
 - 3.3 Vedä ajoneuvo peräkärryn vinssin avulla.

4. Irrota avain virtalukosta.
5. Kiinnitä eturenkaat hinausliinoilla kiinni.
6. Kuljeta kiinnitysliina kummankin takarenkaan vanteen sisäpuolelta.
7. Kiinnitä takarenkaiden kiinnitysliina lujasti peräkärryn takosaan molemmin puolin hammastetulla lukolla (räikkälukolla).
8. Varmista, että sekä etupyörät että takapyörä on lujasti kiinnitetty peräkärryyn.

VAROITUS

Varmista, että ajoneuvon sisällä tai kuormalaatikossa ei ole irtoneaisia esineitä ajoneuvon kuljetuksen aikana.

AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN

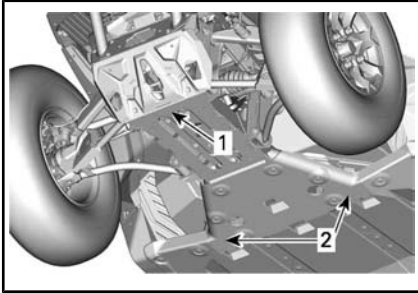
Ajoneuvon etuosa

Aseta ajoneuvo tasaiseen paikkaan, joka ei ole liukas.

Varmista, että vaihdevipu on asetettu PARK(KI)-asentoon.

Laita hydraulitunkki etupohjapanssarin alle.

Nosta ajoneuvon etuosa ja asenna tunkki runko-osan molemmille puolille.



1. Ajoneuvon etupää
2. Runko-osa

Laske hydraulitunkki ja varmista, että ajoneuvo on turvallisesti molempien tunkkien päällä.

Ajoneuvon takaosa

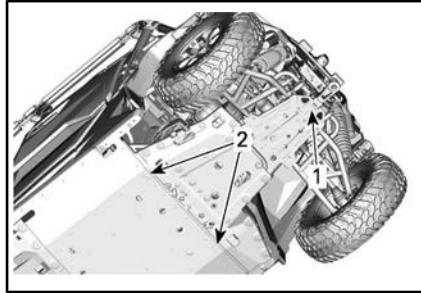
Aseta ajoneuvo tasaiseen paikkaan, joka ei ole liukas.

Kytke 4-veto päälle.

Varmista, että vaihdevipu on asetettu PARK(KI)-asentoon.

Laita hydraulitunkki pohjapanssarin alle.

Nosta ajoneuvon takaosa ja laita tunkki runko-osaan molemmin puolin takarenkkaan etupuolelle.



1. Nostokohta pohjapanssarin alla
2. Runko-osa, jonka alle tunkit asennetaan

Laske hydraulitunkki ja varmista, että ajoneuvo on turvallisesti molempien tunkkien päällä.

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Seuraava viesti tulee näkyviin mittaristoon ensimmäisten 100 käyttötunnin kuluttua muistuttamaan tarkastuksen ajankohdasta: **MAINTENANCE REQUIRED** (Vaatii huoltoa). Katso viestin poistamiseksi vastaavaa **MONI-TOIMIMITTARISTON** osaa.

VAROITUS

Jos ajoneuvon asianmukainen ja huoltotaulukon mukainen huolto laiminlyödään, ajoneuvon käyttö ei välttämättä ole turvallista.

ERITTÄIN PÖLYISET OLOSUHTEET

Ilmansuodattimen huolto-ohjeet

Ilmansuodattimen huolto on suoritettava ajo-olosuhteista riippuen.

Ilmansuodatin on huollettava useammin seuraavissa pölyisissä olosuhteissa:

- Ajaminen kuivassa hiekassa
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnoilla
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.

HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on huollettava vielä useammin.

HUOLTOTAULUKON SELITYS

Ajo maastoreiteillä

Ajo ankarissa käyttöolosuhteissa (pölyinen tai mutainen) tai painavia kuormia kuljettaessa

HUOLTOTAULUKKO

Suorita asianmukaiset huollot taulukossa suositelluin väliajoin. Osa huoltotaulukon huolloista on suoritettava kalenterin mukaan ajokilometreistä tai käyttöajasta riippumatta.

JOKA VUOSI TAI 3 000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)

JOKA VUOSI TAI 1 500 km TAI 50 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)

Tarkista vikakoodit.

Suorita kaikki käyttöä edeltävää tarkastusta käsittelevässä kappaleessa annetut toimet.

Vaihda moottoriöljy ja suodatin.

Tarkasta vaihdelaatikon öljymäärä ja mahdollinen likaantuminen (joka 3 000 km välein).

JOKA VUOSI TAI 3 000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)
JOKA VUOSI TAI 1 500 km TAI 50 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)
Vaihda vaihteistoöljy (ensimmäisen 3 000 km:n jälkeen ja sitten joka 2 vuoden tai 6 000 km:n välein)
Tarkasta ja puhdista moottorin ilmansuodatin. Vaihda tarvittaessa.
Tarkasta ohjausjärjestelmä epänormaalien välysten sekä vaurioiden varalta (pylväs, hammastanko ja ratas, palje).
Tarkasta raidetangon päiden ja pallonivelten välykset ja kumisuojiin kunto.
Tarkasta pyörien laakerit epänormaalin välyksen varalta.
Tarkasta jousituksen tukivarren holkki ja kulumissuojat. Vaihda tarvittaessa.
Kiristä ylemmän taka-A-tukivarren kiinnikkeet
Tarkasta vakionopeusnivelten ja kumisuojiin kunto (tarkista, onko nivelissä epänormaaleja välyksiä ja onko kumisuojiissa repeämiä).
Voitele jousituksen tukivarret ja vakaajatangon holkit.
Kiristä takaiskunvaimentimien kiinnikkeet aina 3 000 km:n välein
Tarkasta ja puhdista jarrujärjestelmä (nestetaso, jarrupalat, jarrulevyt, jarruputket, jarrusatulat).
Tarkasta etutasauspyörästäön öljytaso, mahdollinen likaantuminen ja yleiskunto (ilmareiät, kiinnityspulttien kireys, tiivisteet).
Tarkasta akun kunto ja liitokset.
Tarkasta nivelakselin U-nivelet epänormaalin välyksen varalta.
Puhdista pakoputket ja äänenvaimentimen alue.
Puhdista äänenvaimentimen kipinäsuoja.
Säädä venttiilien vällys.
Vaihda polttoainesäiliön ilmaletkun huohottimen suodatin.
Tarkasta CVT:n vetohihna ja puhdista variaattorit.
Tarkasta I-variaattorin keskipakovivut ja rullat.
Tarkasta ja voitele I-variaattorin keskiön neulalaakeri
Tarkasta tulo- ja lähtöakseleiden tiivisteet (moottori, vaihdelaatikko, tasauspyörästäö).
Kiristä kehikon kiinnittimet.
Tarkasta ja puhdista turvavöiden kelauslaitteet ja lukot.
Varmista jäähdytysnesteen oikea määrä ja säädä tarvittaessa.

JOKA TOINEN VUOSI TAI 6 000 km TAI 200 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)

JOKA TOINEN VUOSI TAI 3 000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin)

Tarkista vikakoodit.

Suorita kaikki käyttöä edeltävää tarkastusta käsittelevässä kappaleessa annetut toimet.

Vaihda etutasauspyörästö-öljy.

Vaihda vaihdelaatikon öljy.

Vaihda jarruneste (suoritettava 2 vuoden välein).

Tarkasta jäähdytysjärjestelmä.

Testaa moottorin jäähdytysnesteen väkevyyys ja taso

Tarkista, onko polttoainejärjestelmässä vuotoja (myös haihtuvien päästöjen kontrollijärjestelmä, jos varusteena)

Varmista polttoainepumpun oikea paine (tyhjäkäynti ja täysi kaasuu (WOT)).

Vaihda sytytystulpat.

Puhdista ajoneuvon nopeusanturi.

Vaihda kanisterin ilmauksen esisuodatin (haihtuvien päästöjen järjestelmä), jos se on varusteena.

JOKA VIIDES VUOSI TAI 12 000 km välein (kumpi vain toteutuu ensin)

JOKA VIIDES VUOSI TAI 6 000 km välein (kumpi vain toteutuu ensin)

Vaihda moottorin jäähdytysneste.

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

Koska jotkin huoltotoimenpiteet ovat monimutkaisia, niiden suorittamiseen tarvitaan hyviä mekaanikkotaitoja. Jollet tunne voivasi suorittaa näitä toimia, ota yhteys Can-Am-aastojoneuvojen jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön.

VAROITUS

Ellei toisin ilmoitettu, käännä virta-avain aina OFF (POIS)-asentoon ennen minkään huolto- tai korjaustyön tekemistä sähköjärjestelmään ja poista avain.

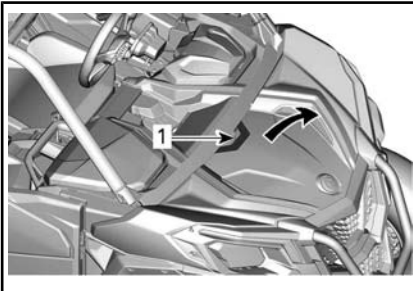
VAROITUS

Mikäli joudutaan irrottamaan jokin lukituslaite (esim. kiinnitysnauha, itselukkiutuva kiinnike jne.), se on aina vaihdettava uuteen.

Pääsy huollettaviin osiin

Etuhuoltokansi

Avaa etuhuoltokansi vetämällä kahvaa eteenpäin.

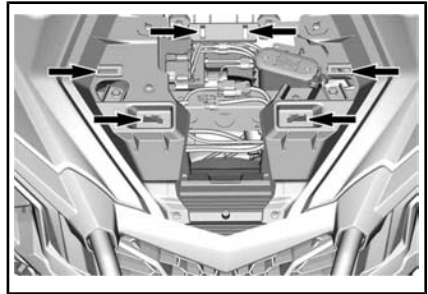


TYYPILLINEN

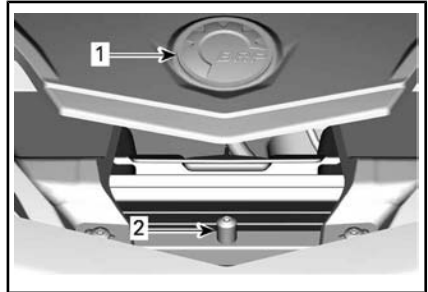
1. Kahva

On hyvin tärkeää noudattaa etuhuoltokannen sulkemisessa näitä vaiheita.

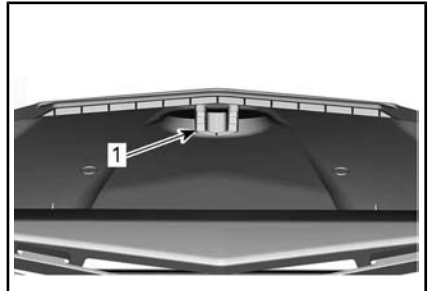
1. Etsi huoltokannen alla sijaitsevat kiinnikkeet.



2. Kohdistusta BRP-logo kohdistustapin kanssa.



1. BRP-logo
2. Kohdistustappi

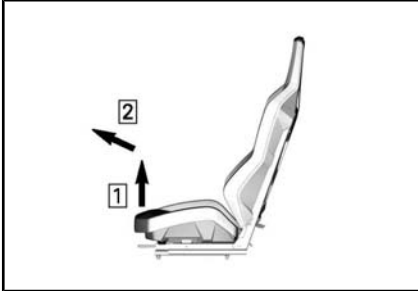


1. Kohdistusura huoltokannen alla
3. Liu'uta huoltokannen etureuna etulaudan alle.
4. Paina kansi alas ja varmista, että kaikki kielekkeet istuvat kunnolla.

Istuimet

Irrota istuimet seuraavasti, jotta pääset käsiksi takahuoltokanteen.

Irrota istuintyyny nostamalla etuosaa ylös ja vetämällä eteenpäin, irrota selkänoja vetämällä alaosaa eteenpäin ja nostamalla ylös.



ISTUINTYÖNNY

- Vaihe 1: Nosta istuimen etuosaa
Vaihe 2: Nosta eteenpäin



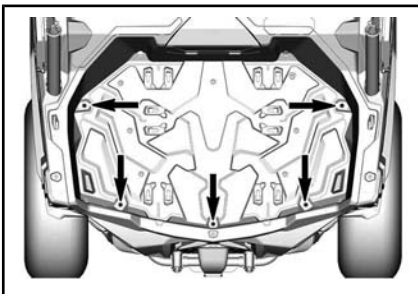
ISTUIMEN SELKÄNOJA

- Vaihe 1: Nosta eteenpäin
Vaihe 2: Nosta

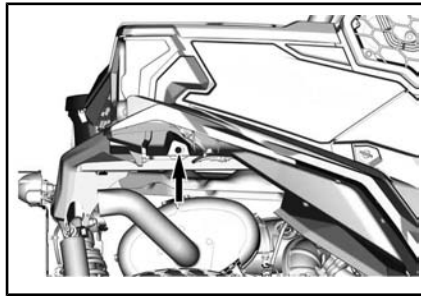
Takakorimoduuli

Takakorimoduulin irrotus:

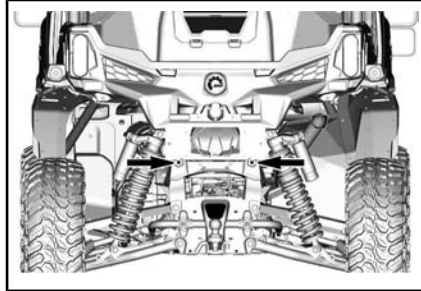
1. Irrota tavaralaatikon kiinnitysruuvit.



TYYPILLINEN

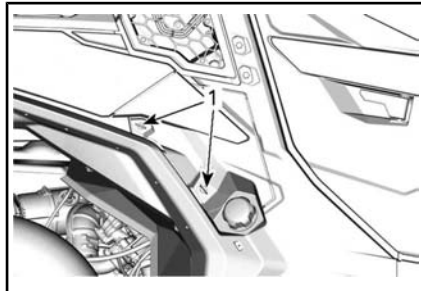


TYYPILLINEN - OIKEA PUOLI ESITETTY, TOISTA SAMAA VASEMMALLA PUOLELLA



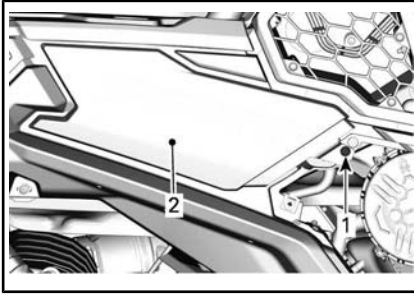
TYYPILLINEN

2. Poista oikealta puolelta ilmasuodattimen huoltokansi ja sivupaneeli.

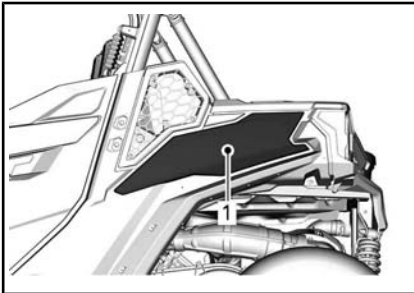


TYYPILLINEN

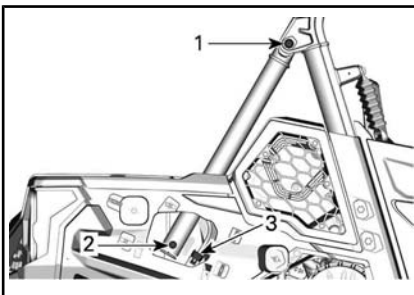
1. Neljänneskierroskiinnikkeet

**TYYPILLINEN**

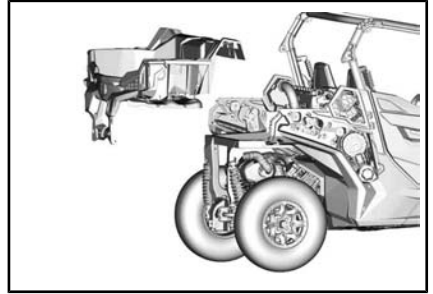
1. Muoviniitti
2. Sivupaneeli
3. Irrota sivupaneeli vasemmalta puolelta.

**TYYPILLINEN**

1. Sivupaneeli
4. Irrota takavalojen sähköliittimet molemmilta puolilta ja irrota keuhkon takajatkot.

**TYYPILLINEN**

1. Kehikon jatkeen yläruuvi
2. Kehikon jatkeen alaruuvi
3. Sähköliitin
5. nosta takakorimoduulia.

**Moottorin ilmansuodatin**

ILMOITUS Älä koskaan muuntele ilmanottojärjestelmää. Muussa tapauksessa moottorin suorituskyky voi kärsiä tai voi aiheutua vaurioita. Moottori on kalibroitu toimimaan nimenomaan näillä komponenteilla.

Moottorin ilmansuodattimen vaihto-ohjeet

Moottorin ilmansuodattimen tarkastus- ja vaihtoväli on mukautettava ajo-olosuhteisiin, sillä komponentti on tärkeä moottorin oikean suorituskyvyn ja kestävyyskannalta.

Moottorin ilmansuodatin on tarkastettava ja vaihdettava useammin seuraavissa vaativissa ajo-olosuhteissa:

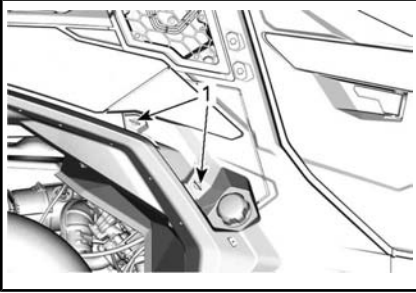
- Ajaminen kuivalla hiekalla.
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnolla.
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.
- Ajaminen alueilla, joissa on paljon siemeniä tai viljelykasvien akanoita.
- Ajaminen rankoissa lumiolosuhteissa.

ILMOITUS Kun ajat pölyisissä olosuhteissa tai hiekalla, ilmakoitelu on puhdistettava ennen jokaista ajokertaa.

HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on vaihdettava vielä useammin.

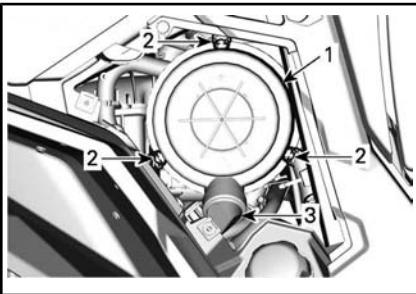
Moottorin ilmansuodattimen irrottaminen

Irrota sivuhuoltokansi kiertämällä neljänneskiertoskiinnikkeet auki.



1. Neljänneskiertoskiinnikkeet

Avaa ilmansuodattimen kansi ja poista ilmansuodatin.



TYYPILLINEN – AJONEUVON OIKEALLA PUOLELLA KUORMALAATIKON ALLA

1. Ilmansuodattimen kansi
2. Salvat
3. Ohjausventtiili

Suodatin sopii poistoputken tiiviisti: alussa voi tuntua vastusta. Liikuta suodattimen päätä varovasti edestakaisin tiivisteeseen rikkomiseksi ja vedä sitten ulospäin pyörivällä liikkeellä. Varo kolhimasta suodatinta koteloa vasten.

Moottorin ilmansuodattimen puhdistaminen

Tarkasta suodatin vuotojen varalta. Suodattimen puhtaalla puolella oleva pölyviiru on merkki tästä. Vaihda suodatin uuteen, jos se on vahingoittunut. Varmista, ettei ilma pääse vuotamaan mistään kohdasta ennen kuin asennat uuden suodattimen.

Puhdista moottorin ilmansuodatin naputtelemalla raskas pöly pois paperielementistä, jolloin lika ja pöly pääsee pois paperisuodattimesta.

ILMOITUS Ei ole suositeltavaa puhaltaa paineilmaa paperisuodattimeen, koska se saattaisi vaurioittaa paperikuituja ja huonontaa suodattimen suodatuskykyä pölyisessä ympäristössä. Jos moottorin ilmansuodatin on liian likainen eikä sitä voida puhdistaa suositeltua toimenpidettä käytäten, se on vaihdettava.

Pyyhi suodattimen tiivistepinta ja poistoputken sisäpuoli puhtaalla kostealla liinalla. Varmista, ettei poistoputken tiivistealueella ole mitään vaurioita.

Tarkasta ilmansuodatinkotelon puhtaus.

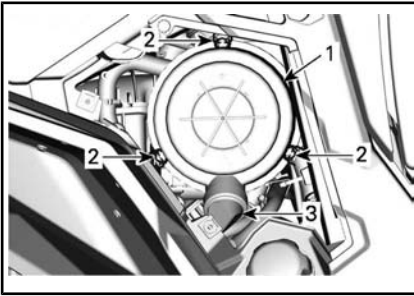
Ohjausventtiilin puhdistaminen

Tarkasta ohjausventtiili silmämääräisesti ja puristamalla sitä. Varmista, että venttiili on joustava ja että se ei ole kääntynyt, vahingoittunut tai tukkeutunut.

Moottorin ilmansuodattimen asentaminen

Työnnä suodatin varovasti paikalleen. Aseta se paikalleen käsin ja varmista, että se työntyy kokokaan ilmansuodattimen koteloon. Työnnä suodatinta kädellä sen ulkoreunasta, ei joustavasta keskiosasta.

Kiinnitä ilmansuodattimen kansi paikalleen salpojen avulla.



**AJONEUVON OIKEALLA PUOLELLA
KUORMALAAHIKON ALLA**

1. Ilmansuodattimen kansi
2. Salvat
3. Ohjausventtiili

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen tarkastus- ja puhdistusväli olisi mukautettava ajoolosuhteisiin, sillä se on elintärkeä moottorin oikean suorituskyvyn ja kestävyuden kannalta.

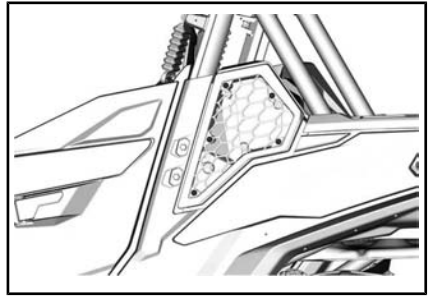
CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin on vaihdettava useammin seuraavissa rankoissa useammin seuraavissa rankoissa ajo-olosuhteissa:

- Ajaminen kuivalla hiekalla.
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämillä pinnoilla.
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.
- Ajaminen alueilla, joissa on paljon siemeniä tai viljelykasvien akanoita.
- Ajaminen rankoissa lumiolosuhteissa.

HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on vaihdettava vielä useammin.

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen irrotus

Irrota ruuvit.

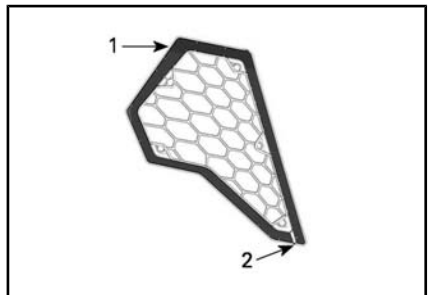


CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen tarkastaminen ja puhdistaminen

1. Tarkasta suodatin ja vaihda se, jos se on vaurioitunut.
2. Irrota tiivisteet.
3. Puhdista suodatin ja tiivisteet miedolla hanaveteen liuotetulla saippualla, huuhtelee sitten.
4. Ravista varoen ylimääräinen vesi suodattimesta ja tiivisteistä ja anna niiden kuivua huoneenlämmössä.
5. Puhdista CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen ilmanottoputki pölynimurilla.

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen asennus

Asenna tiivisteet CVT:n (portaaton voimansiirto) suodattimeen. Varmista, että tiivisteiden yläpäätkoskettavat toisiaan ja että alhaalla on rako, josta vesi pääsee vuotamaan.



1. Tiivisteiden kosketus
2. Kärkiväli

Asenna CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin takaisin.

ILMOITUS Kun CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin pidetään puhtaana, se maksimoi ilman virtauksen ja optimoi CVT:n osien mahdollisimman pitkän käyttöiän.

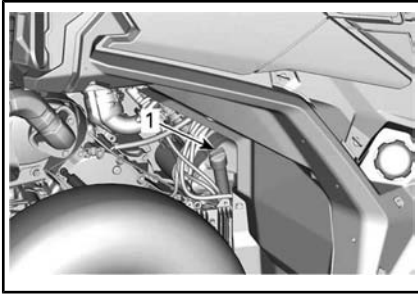
Moottoriöljy

Moottoriöljyn tason tarkastus

ILMOITUS Moottorin käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria.

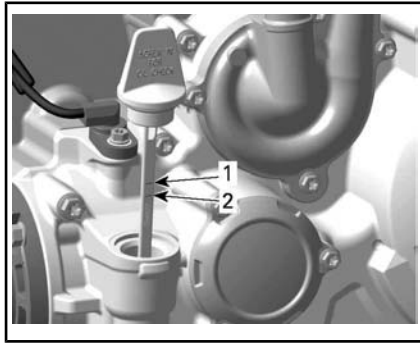
ILMOITUS Tarkasta öljyn pinnan taso moottorin ollessa kylmä.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Ruuvaa mittatikku auki, poista tikku ja pyyhi se puhtaaksi.



1. Moottoriöljyn mittatikku

3. Asenna mittatikku takaisin paikalleen ja kierrä se kokonaan perille.
4. Irrota mittatikku ja tarkasta pinnan öljyn taso. Sen pitäisi olla ylemmän merkin kohdalla tai lähellä sitä.



1. Täysi
2. Lisää

Öljyn lisäämistä varten poista mittatikku. Aseta suppilo mittatikkuputkeen.

Lisää pieni määrä suositeltua öljyä ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Toista edellä mainittua menetelmää, kunnes öljyn pinnan taso on mittatikkun ylemmän merkin kohdalla.

ILMOITUS Älä täytä liikaa. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Kiristä mittatikku kunnolla paikalleen.

Suosittelut moottoriöljy

SUOSITELTU MOOTTORIÖLJY (YLEISKÄYTTÖ)	
Pohjoismaat	4-TAHTISTEN OSASYNTEETTINEN 5W40-ÖLJY (EUR) (Osanro 779290)
Kaikki muut maat	4-TAHTISTEN OSASYNTEETTINEN 5W40-ÖLJY (Osanro 779133)

SUOSITELTU MOOTTORIÖLJY (LÄMMIN SÄÄ)	
Pohjoismaat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 10W50-ÖLJY (EUR) (Osanro 779240)
Kaikki muut maat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 10W50-ÖLJY (Osanro 779234)

SUOSITELTU MOOTTORIÖLJY (KYLÄ SÄÄ)	
Pohjoismaat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 0W40-ÖLJY (EUR) (Osanro 779286)
Kaikki muut maat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 0W40-ÖLJY (Osanro 779139)

HUOMIO: XPS-öljy on suunniteltu erityisesti tämän moottorin vaativia käyttöolosuhteita varten. BRP suosittelee käyttämään sen XPS-4-tahtiöljyä. Jos XPS-moottoriöljyä ei ole saatavana, käytä 4-tahtimoottoriöljyä SAE 10W50 tai 5W40, joka vastaa tai ylittää API-luokituksen SJ, SL, SM tai SN. Tarkista aina, että öljykanisterin API-merkinnässä on ainakin yksi em. kirjainyhdistelmästä.

ILMOITUS Tälle moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät välttämättä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Moottoriöljyn vaihto

! **HUOMIO:** Moottoriöljy voi olla erittäin kuumaa. Odota, kunnes moottoriöljy on jäähtynyt lämpimäksi.

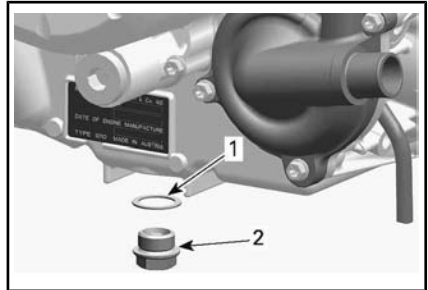
ILMOTUS Moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava yhtä aikaa.

Saata moottori normaaliin käyttölämpötilaan.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Aseta moottorin tyhjennystulpan alle sopiva astia.

Puhdista tyhjennystulpan ympäristö.

Ruuvaa tyhjennystulppa auki ja hävitä tiivisterengas.



1. Tiivisterengas
2. Tyhjennystulppa

Irrota mittatikku.

Anna öljyn valua kokonaan kampakammioista pois.

Puhdista magneettinen tyhjennystulppa metallihiukkasista ja jäämistä. Lian kerääntyminen viittaa moottorin sisäpuoliseen vikaan.

Asenna UUSI tyhjennystulpan tiivisterengas.

ILMOITUS Älä koskaan käytä samaa tiivisterengasta toista kertaa. Vaihda se aina uuteen.

Asenna tyhjennystulppa ja kiristä se suositeltuun kiritysmomenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Tyhjennystulppa	30 Nm ± 2 Nm

Vaihda öljynsuodatin. Katso kohta **ÖLJYNSUODATIN**.

Lisää moottoriin suositeltavaa moottoriöljyä.

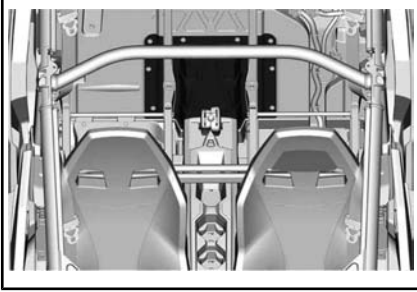
Katso moottorin öljytilavuus **TEKNISISTÄ TIEDOISTA**.

Öljynsuodatin

Öljynsuodattimen sijainti

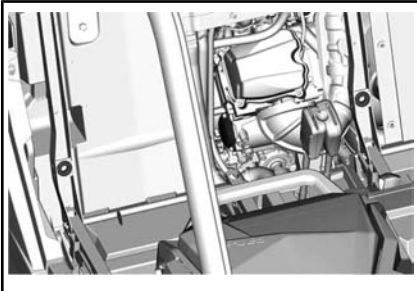
Irrota takapenkin matkustajien istuimet, katso **PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN**.

Irrota moottorin huoltokansi.



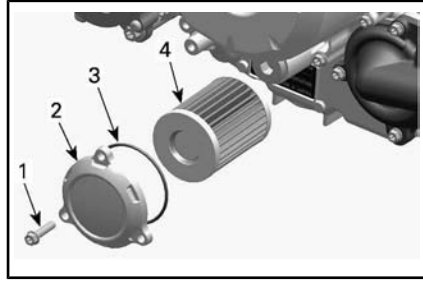
Öljynsuodattimen irrotus

Puhdista öljynsuodattimen alue.



Irrota öljynsuodattimen kansi.

Irrota öljynsuodatin.

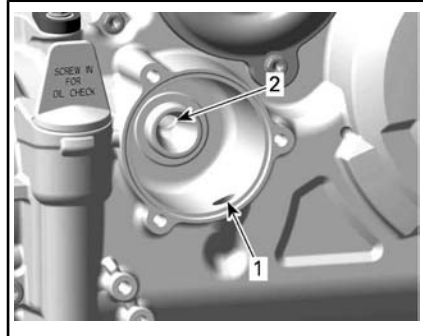


TYYPILLINEN

1. Öljynsuodattimen ruuvi
2. Öljynsuodattimen kansi
3. O-rengas
4. Öljynsuodatin

Öljynsuodattimen asennus

Tarkasta ja puhdista öljynsuodattimen syöttö ja poistoalue liasta.

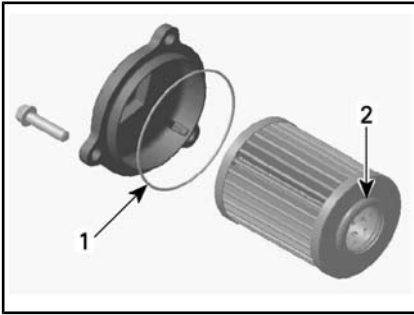


1. Syöttöaukko öljypumpulta öljynsuodattimeen
2. Poistoaukko moottorin öljynsyöttöjärjestelmään

Asenna UUSI O-rengas öljynsuodattimen kanteen.

Asenna uusi suodatin kanteen.

Laita O-renkaaseen öljyä ja rasvaa suodattimen päähän.



1. Öljyä ohuesti
2. Öljyä ohuesti

ILMOITUS Varo, ettei O-rengas jää litistykseen asentaessasi suodatinta ja kantta.

Asenna kansi moottoriin.

Kiristä öljynsuodattimen kannen ruuvit suositeltuun kiristysmomenttiin.

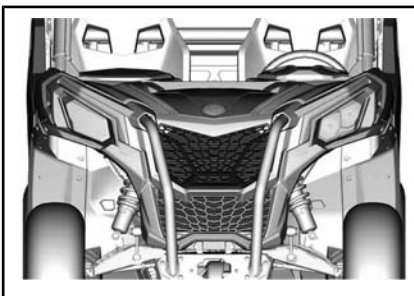
KIRISTYSMOMENTTI	
Öljynsuodattimen kannen ruuvit	10 Nm ± 1 Nm

Jäähdytin

Jäähdyttimen tarkastus ja puhdistus

Tarkasta ajoittain, että jäähdyttimen ympäristö on puhdas.

Jäähdyttimeen pääsee käsiksi vetämällä ritilä irti alaosasta ja liu'uttamalla sitä alaspäin.



TYYPILLINEN

Tarkasta, ettei jäähdyttimessä ja letkuissa ole vuotoja tai muita vaurioita.

Tarkasta jäähdyttimen lamellit. Niissä ei saa olla mutaa, likaa, lehtiä tai muita kerääntymiä, jotka voisivat estää jäähdytintä jäähdyttämästä kunnolla.

Käytä puutarhaletkua huuhtomiseen, jos sellainen on käytettävissä.

! HUOMIO: Älä koskaan puhdistista kuumaa jäähdytintä käsin. Anna jäähdyttimen jäähtyä ennen puhdistamista.

ILMOITUS Varo jäähdyttimen lamellien vahingoittamista puhdistuksen yhteydessä. Älä käytä mitään esinettä/työkalua, joka voisi vaurioittaa lamelleja. Käytä letkulla puhdistamisessa pelkästään pientä vedenpainetta. Älä koskaan käytä KORKEAPAINESURIA.

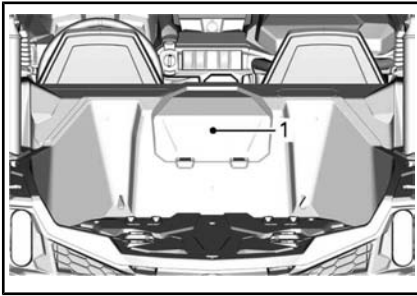
Moottorin jäähdytysneste

Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastus

! VAROITUS

Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso moottorin ollessa kylmä.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Irrota jäähdytysnestesäiliön huoltokansi.



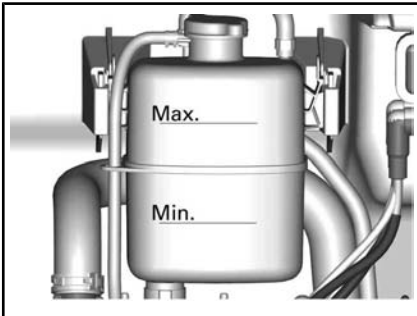
TYYPILLINEN

1. Jäähdytysnestesäiliön huoltokansi

VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä koske jäähdyttimen painekorkkiin moottorin ollessa kuuma.

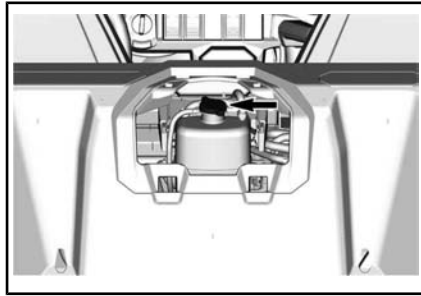
3. Varmista, että jäähdytysjärjestelmä on täytetty enimmäistason saakka.



OSIA POISTETTU SELKEYDEN VUOKSI

Jäähdytysnesteen lisääminen

1. Irrota jäähdytysnestesäiliön painekorkki.



TYYPILLINEN

2. Lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa. Käytä suppiloa, jotta nestettä ei loisku yli. **Älä täytä liikaa.**
3. Asenna painekorkki oikein jäähdytysäiliöön.
4. Asenna jäähdytysnestesäiliön huoltokansi takaisin.

HUOMIO: Usein lisää jäähdytysnestettä tarvitseva jäähdytysjärjestelmä merkitsee vuotoja tai moottoriongelmia.

Suosittu moottorin jäähdytysneste

MAA	SUOSITELTU JÄÄHDYTYSNESTE
Pohjoismaat	PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (EUR) (Osanro 779223)
Kaikki muut maat	PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (Osanro 779150)
Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti	Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä)

ILMOITUS Käytä aina erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua, korroosionestoainetta sisältävää etyleeniglykolipakkasnestettä.

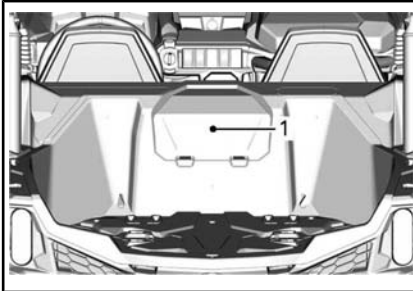
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto

Jäähdytysjärjestelmän tyhjennys

VAROITUS

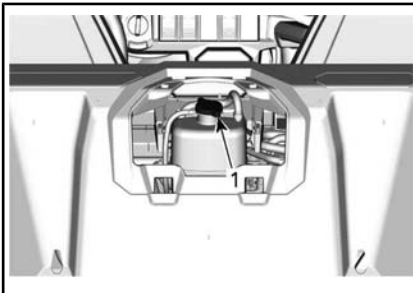
Älä polta itseäsi – älä irrota painekorkkia tai löysää jäähdytysnesteen tyhjennystulppaa, jos moottori on kuuma.

1. Irrota jäähdytysnestesäiliön huoltokansi.



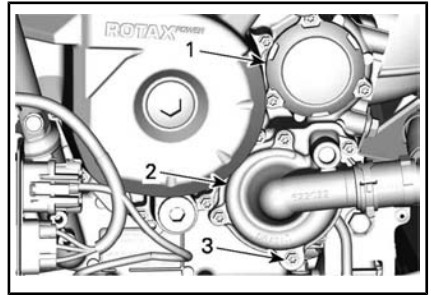
TYYPILLINEN

1. Jäähdytysnestesäiliön huoltokansi
2. Irrota jäähdytysjärjestelmän painekorkki.



1. Paine korkki
3. Ruuvaa jäähdytysnesteen tyhjennystulppaa auki ja anna jäähdytysnesteen valua sopivaan astiaan.

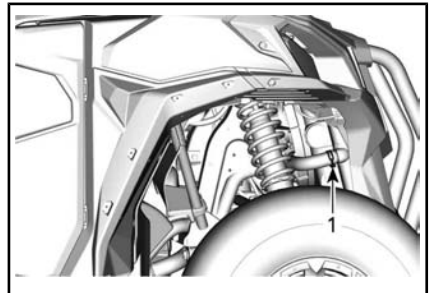
HUOMIO: Älä avaa jäähdytysnesteen tyhjennystulppaa kokonaan.



1. Öljynsuodattimen kansi
2. Vesipumpun kansi
3. Jäähdytysnesteen tyhjennystulppa

4. Irrota jäähdyttimen alaletku ja tyhjennä jäljellä oleva jäähdytysneste sopivaan astiaan.

HUOMIO: Huomioi ja muista letkun kiristimen paikka jäähdyttimen alaletkussa.



TYYPILLINEN

1. Irti kytkettävä alempi jäähdytinletku
5. Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä kokonaan.
6. Asenna jäähdytysjärjestelmän tyhjennystulppa takaisin ja kiristä ohjeiukuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI

Jäähdytysnesteen tyhjennystulppa	10 Nm ± 1 Nm
----------------------------------	--------------

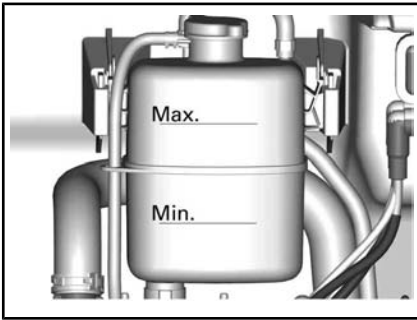
7. Asenna jäähdytysletku ja sen kiristin siten kuin se oli irrotettaessa.

KIRISTYSMOMENTTI	
Jäähdytysletkun kiristin	3 Nm ± 0,5 Nm

8. Lisätäkseksi jäähdytysjärjestelmään jäähdytysnestettä katso **JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄN ILMAAMINEN.**

Jäähdytysjärjestelmän ilmaaminen

1. Irrota painekorkki.
2. Täytä jäähdytysjärjestelmä jäähdytysnestesäiliön enimmäistasoon saakka.



3. Asenna painekorkki takaisin paikoilleen.
4. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä painekorkki **PAIKOILLAAN**, kunnes jäähdyttimen tuuletin aloittaa toisen jakson.
5. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.

VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä koske jäähdyttimen painekorkkiin moottorin ollessa kuuma.

6. Kun moottori on jäähtynyt, irrota painekorkki ja lisää jäähdytysnestettä tarvittava määrä.
7. Asenna painekorkki takaisin paikoilleen.

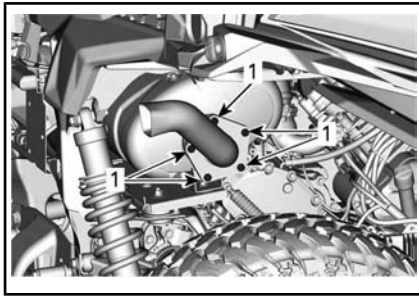
8. Tarkista jäähdytysnestesäiliö seuraavan ajon jälkeen ja täytä tarvittaessa.

Äänenvaimennin ja kipinäsuoja

Äänenvaimentimen kipinäsuojan puhdistus ja tarkastus

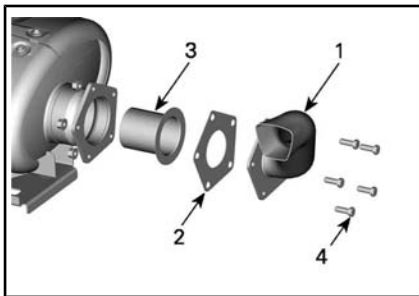
! HUOMIO: Älä koskaan suorita tätä toimenpidettä heti sen jälkeen, kun moottori on käynyt, koska pakojärjestelmä on erittäin kuuma.

Irrota pakoputken kiinnityspultit ja mutterit, ja hävitä ne.



1. Pakoputken kiinnitysruuvit

Ota kipinänsammutin pois paikoiltaan.



1. Pakoputki
2. Tiiviste (hävitä)
3. Kipinäsuoja
4. Ruuvi

Irrota kipinänsammuttimessa oleva karsta harjalla.

ILMOITUS Käytä pehmeää metallista harjaa ja vältä kipinäsuojan verkon vahingoittamista.



1. Puhdista kipinäsuoja.

Tarkasta kipinäsuojan verkko vaurioiden varalta. Vaihda tarpeen mukaan.

Tarkasta kipinäsuojan kammio äänenvaimentimessa. Poista tarvittaessa kaikki lika.

Asenna äänenvaimentimen kipinäsuoja takaisin uuden tiivisteiden kanssa.

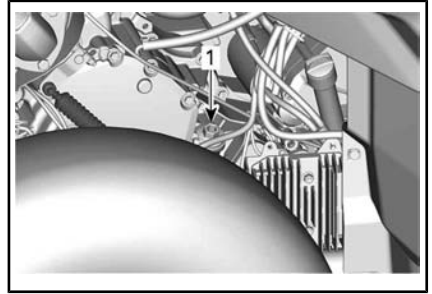
KIRISTYSMOMENTTI	
Pakoputken kiinnitysruuvi	32 Nm ± 2 Nm

Vaihdelaatikon öljy

Vaihdelaatikon öljymäärän tarkastus

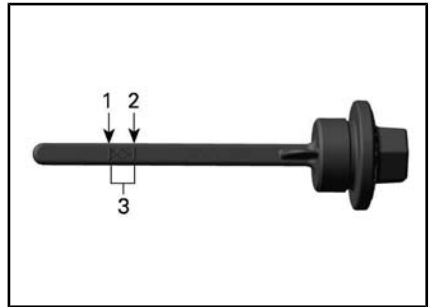
Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Valitse vaihteen asennoksi PARK(KI).

Tarkasta vaihteiston öljyn pinnan taso irrottamalla öljytason mittatikulla.



1. Vaihdelaatikon öljyn tason tulppa

Irrota mittatikku uudelleen ja tarkasta öljymäärä. Sen pitäisi olla ylemmän merkin kohdalla tai lähellä sitä.



1. MIN
2. MAKS
3. Käyttöalue

Lisää öljyä laittamalla suppilo öljytason mittatikuun suuaukkoon.

Lisää pieni määrä suositeltua öljyä ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Toista edellä mainittua menetelmää, kunnes öljyn pinnan taso on mittatikuun ylemmän merkin kohdalla.

ILMOITUS Vaihdelaatikon käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti vaihdelaatikkoa.

HUOMIO: Älä täytä liikaa. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Kiristä öljyn mittatikku paikoilleen huolellisesti.

Suosittelava vaihdelaatikon öljy

SUOSITELTU VAIHDELAATIKON ÖLJY	
Pohjoismaat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W140 (EUR) (Osanro 779215)
Kaikki muut maat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W140 (Osanro 779160)

HUOMIO: XPS-öljy on suunniteltu erityisesti tämän vaihteiston vaativia käyttöolosuhteita varten. BRP suosittelee erityisesti käyttämään sen XPS-öljyä. Ellei synteettistä XPS-vaihteistoöljyä ole kuitenkaan saatavilla, käytä seuraavaa voiteluainetta:

VAIHEISTOÖLJYN MINIMIVAATIMUS
75W 140 API GL-5 synteettinen vaihteistoöljy

Vaihdelaatikon öljyn vaihto

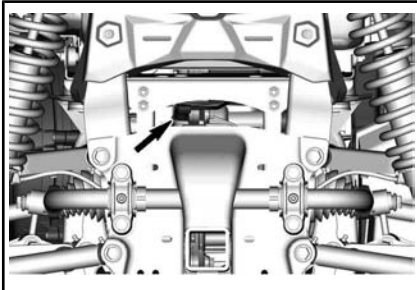
HUOMIO: Kun vaihdat vaihdelaatikon öljy, on suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon nopeusanturi (VSS) samassa yhteydessä.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Puhdista tyhjennystulpan alue.

Puhdista öljyn täyttötulpan ympäristö.

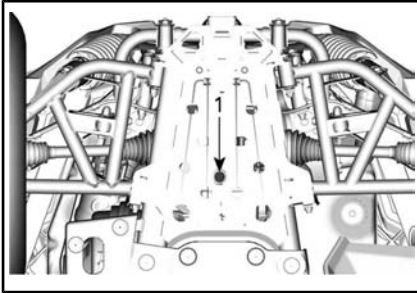
Puhdista VSS:n anturialue.



Aseta ajoneuvon öljysäiliön tyhjennystulpan alle sopiva astia.

Irrota öljyn täyttötulppa.

Irrota vaihdelaatikon tyhjennystulppa.



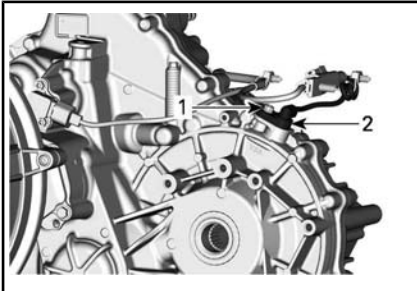
1. Öljyn tyhjennystulppa

Anna öljyn valua vaihdelaatikosta pois.

Aseta tyhjennystulppa paikalleen.

HUOMIO: Puhdista tyhjennystulppa kaikista mahdollisista metalliosista ennen asentamista.

Irrota VSS:n kiinnitysruuvi ja irrota VSS.



USEITA OSIA POISTETTU SELKEYDEN VUOKSI

1. Ruuvi
2. VSS

Puhdista VSS puhtaalla rätillä.

Täytä vaihdelaatikko.

ILMOITUS Käytä VAIN suositeltua öljytyyppiä.

Öljypinnan olisi oltava öljypinnan reiän pohjan tasalla.

ILMOITUS Älä täytä liikaa.

Kiinnitä öljyn tason tulppa takaisin paikalleen.

Voitele O-renkas ja asenna VSS takaisin.

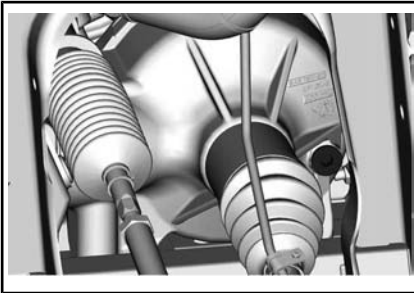
HUOLTOTUOTE	
VSS:n O-renkas	SUPER LUBE -RASVA (Osanro 293 550 030)

KIRISTYSMOMENTTI	
Vaihdelaatikon tyhjennystulppa	30 Nm ± 3 Nm
VSS:n kiinnitysruuvi	10 Nm ± 1 Nm

Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Tasauspyörästön öljy**Etutasauspyörästön öljyn määrän tarkastaminen**

Puhdista täyttötulppa ennen öljyn tason tarkistusta.

**TYYPILLINEN - AJONEUVON OIKEA ETUPOULI**

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla täyttötulppa. Öljyn pinnan pitää ulottua alareunaan saakka.

Kiinnitä öljytulppa takaisin paikalleen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Täyttötulppa	16,5 Nm ± 2,5 Nm

Tasauspyörästön suositeltava moottoriöljy

SUOSITELTU ETUTASAUOPYÖRÄSTÖ-ÖLJY	
Pohjoismaat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W90 (EUR) (Osanro 779212)
Kaikki muut maat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W90 (Osanro 779158)

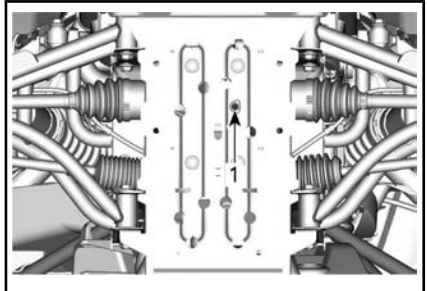
HUOMIO: XPS-öljy on suunniteltu erityisesti tämän vaihteiston vaativia käyttöolosuhteita varten. BRP suosittelee erityisesti käyttämään sen XPS-öljyä. Ellei synteettistä XPS-vaihteistoöljyä ole kuitenkaan saatavilla, käytä seuraavaa voiteluainetta:

ETUTASAUOPYÖRÄSTÖN ÖLJYN MINIMIVAATIMUS
75W 90 API GL-5 synteettinen vaihteistoöljy

Tasauspyörästön öljy

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Aseta vaihde paikoitusasentoon.

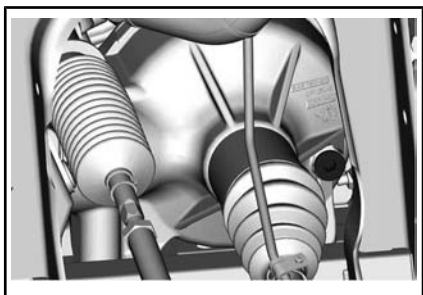
Puhdista tyhjennystulpan alue ajoneuvon alapuolelta käsin.

**TYYPILLINEN**

1. Tyhjennystulpan pääsyaukko

Aseta etutasauspyörästön alle sopiva tyhjennysastia.

Irrota tyhjennystulppa.
Ruuvaa täyttötulppa auki.



TYYPILLINEN - AJONEUVON OIKEA ETUOSI

Asenna tyhjennystulppa.

KIRISTYSMOMENTTI

Tyhjennystulppa	2,7 Nm ± 0,3 Nm
-----------------	-----------------

Täytä etutasauspyörästä suositellulla öljyllä.

Katso tasetuspyörästä öljytilavuus **TEKNISISTÄ TIEDOISTA**.

SUOSITELTU ÖLJY

Pohjoismaat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W90 (EUR) (Osanro 779212)
-------------	--

Kaikki muut maat	SYNTEETTINEN VAIHEISTOÖLJY 75W90 (Osanro 779158) tai vaihteistoöljy 75W 90 (API GL-5)
------------------	---

Kiinnitä öljytulppa takaisin paikalleen.

KIRISTYSMOMENTTI

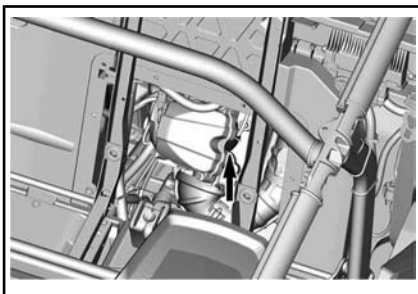
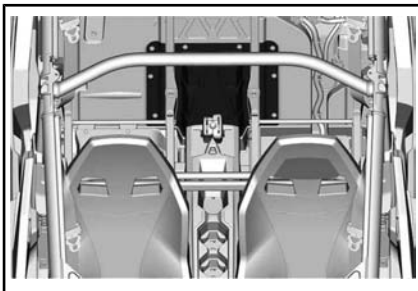
Täyttötulppa	16,5 Nm ± 2,5 Nm
--------------	------------------

Sytytystulpat

Sytytystulppien sijainti

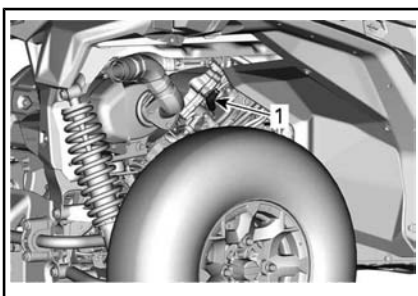
Katso kohta **PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN** ja irrota istuimet.

Irrota moottorin huoltokansi.



1. Etusytytystulppa

Takasyylinteriin päästään käsiksi myös oikean pyörän kautta.

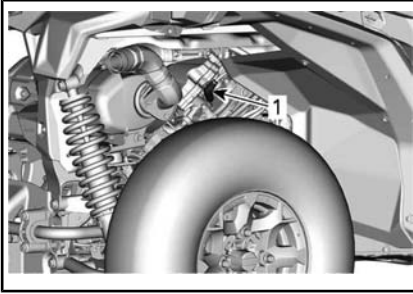


TYYPILLINEN

1. Takasytytystulppa

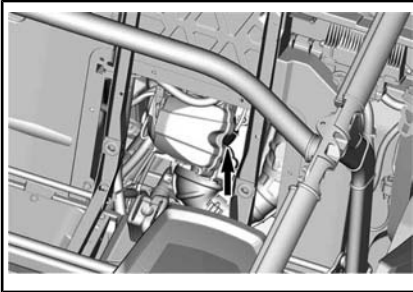
Sytytystulpan irrotus

Irrota sytytystulpan johto.



TYYPILLINEN

1. Sytytystulppa



1. Sytytystulppa

Puhdista sytytystulpan alue paineilmalla ennen sytytystulpan irrotusta.

Kierrä sytytystulppa kokonaan irti käyttäen sytytystulpan holkkia ja irrota se sitten.

Sytytystulpan asennus

Ennen asentamista varmista, että sylinterinkannen ja sytytystulpan kosketuspinnossa ei ole nokea.

Sääda rakotulkillä sytytystulpan kärkiväli.

SYTYTYSTULPAN KÄRKIVÄLI

0,7 mm - 0,8 mm

Laita sytytystulpan kierteisiin pieni määrä kuparipitoista kiinnileikkautumisen estoainetta.

Kierrä sytytystulppa käsin sylinterinkanteen ja kiristä momenttiavaimella ja sopivalla hylsillä.

ILMOITUS Älä kiristä sytytystulppia liikaa, koska se voi vahingoittaa moottoria.

KIRISTYSMOMENTTI

Sytytystulppa

20 Nm ± 2,4 Nm

Portaattoman voimansiirron kansi

HUOMIO: Moottori on poistettu joistakin havainnekuvista paremman käsityksen saamiseksi. Seuraavien toimien suorittamiseksi moottoria ei välttämättä tarvitse poistaa.

Tämä CVT-järjestelmä (portaaton voimansiirto) on voiteluvapaa. Älä koskaan voitele muita osia kuin I-variaattorin laakeria.

! VAROITUS

Älä koskaan kosketa CVT:tä (portaaton voimansiirto) moottorin ollessa käynnissä. Älä koskaan käytä ajoneuvoa, kun CVT:n (portaaton voimansiirto) kansi on poistettu.

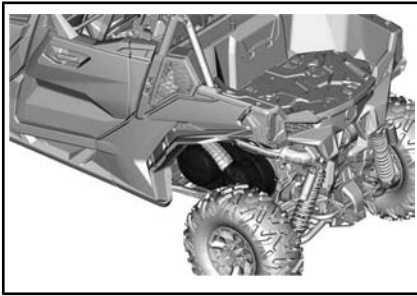
! VAROITUS

Moottorin tulee olla jäähtynyt ennen kuin kantta voidaan poistaa. Käytä aina suojakäsineitä, kun poistat kantta.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Valitse vaihteen asennoksi PARK(KI).

Portaattoman voimansiirron kannen esille saaminen

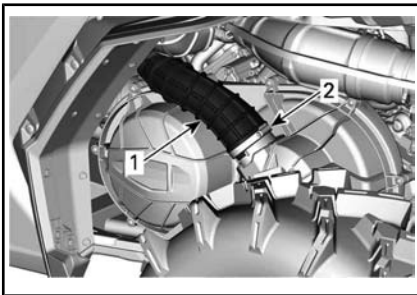
CVT:n kansi sijaitsee ajoneuvon vasemmalla puolella.



1. Portaattoman voimansiirron kansi

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen poistaminen

Irrota CVT:n imuletku.



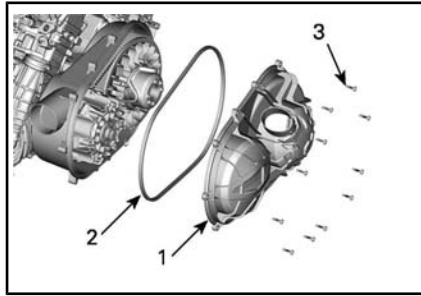
1. CVT:n imuletku
2. Letkunkiristin

Irrota kaikki CVT-kannen kiinnitysruuvit.

Irrota poiston yhteydessä kannen yläpuolella keskellä oleva viimeinen kiinnitysruuvi.

ILMOITUS Älä irrota CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuveja voima-avaimella.

Irrota CVT:n (portaaton voimansiirto) kansi ja kannentiivist.



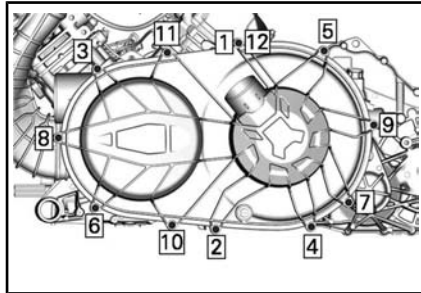
TYYPILLINEN

1. Portaattoman voimansiirron kansi
2. CVT:n kannen tiiviste
3. CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen asentaminen

Kiinnitä kannen yläpuolella keskellä oleva ruuvi ensimmäiseksi.

Kiristä CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit ilmoitetussa järjestyksessä.

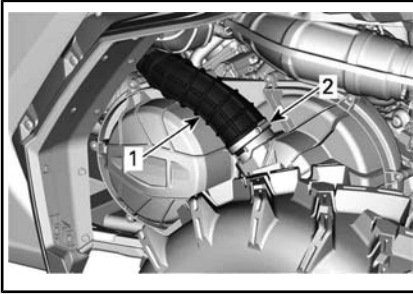


KIRISTYSMOMENTTI

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit

7 Nm ± 0,8 Nm

Asenna CVT:n imuletku.



1. CVT:n imuletku
2. Letkunkiristin

KIRISTYSMOMENTTI

Letkunkiristin	2 Nm ± 0,3 Nm
----------------	---------------

Variaattorihihna

Variaattorihihnan irrotus

ILMOITUS Mikäli vetohihna vaurioituu, CVT (portaaton voimansiirto), CVT:n kansi ja ilmanpoistoputki tulee puhdistaa.

Katso TÄRKEITÄ tietoja osion *PERUSTOIMENPITEET* kohdasta *VIHJEITÄ VETOHIHMAN KESTÄVYYDEN MAKSIMOIMISEKSI*.

Irrota CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) KANSI.

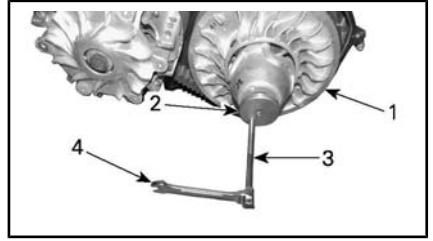
Avaa II-variaattori.

TARVITTAVAT TYÖKALUT	
VETO- / KIINNITYSAVAIN (Osanro 529 000 088)	
II-VARIAATTORIN SOVITIN (Osanro 708 200 720)	

Aseta sovitin II-variaattorin kierrerekään.

Ruuvaa työkalu sovitimen kierrerekään.

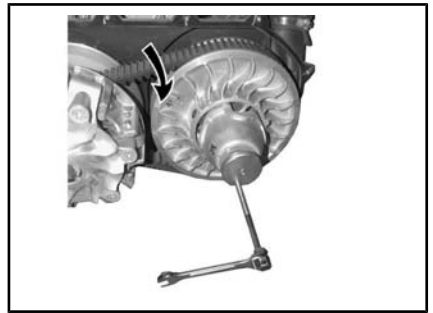
Kiristä se ja avaa II-variaattori.



TYYPILLINEN

1. Kiinnitetty II-variaattorin laakeri.
2. Sovitin
3. Veto- / kiinnitysavain
4. Kiintoavain

Jotta saat poistettua hihnan, liu'uta se kiinnitetyn laakerin yläreunan yli, kuten kuvassa näkyy.

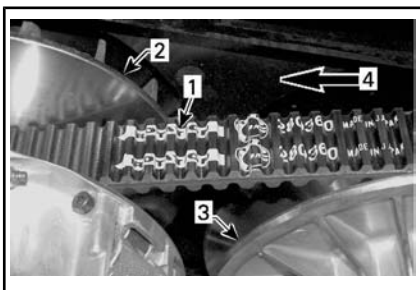


TYYPILLINEN

Variaattorihihnan asennus

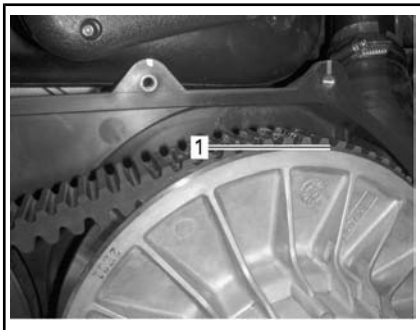
Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotus. Kiinnitä huomiota seuraavaan.

Vetohihnan pisin käyttöikä saavutetaan, kun hihnan pyörimissuunta on oikea. Asenna hihna siten, että siinä oleva nuoli osoittaa ajoneuvon etuosan suuntaisesti, kuten kuvassa on esitetty.



1. Vetohihnassa oleva nuoli
2. I-variaattori (edessä)
3. II-variaattori (takana)
4. Pyörimissuunta

Kierrä II-variaattoria, kunnes vetohihnan etupinnalla olevien hammaspyörien alin osa on samalla tasolla variaattorin reunan kanssa.



1. Variaattorihihnan ulkopinnan hammaspuksen alin osa

I- ja II-variaattorit

I- ja II-variaattorin tarkastus

Valtuutetun Can-Am-jälleenmyyjän, korjaamon tai valitsemasi henkilön on suoritettava tämä tarkastus kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten.

I-variaattori

Tarkasta I-variaattorin liukurullan holkit ja vaihda kuluneet osat.

II-variaattori

Tarkasta II-variaattorin nokan holkit ja liukurulla sekä vaihda kuluneet osat.

Akku

Akun huolto

ILMOITUS Älä koskaan lataa akkua sen ollessa kiinni ajoneuvossa.

Nämä ajoneuvot on varustettu VR-LA-akulla (venttiiliohjattu lyijyhappoakku). Se on niin kutsuttu huoltovapaa akkutyyppe, joten akkuun ei tarvitse lisätä vettä eikä tarkistaa akkuhapon määrää.

ILMOITUS Älä koskaan irrota akun sinettikantta.

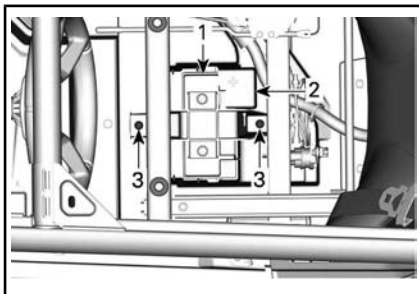
Akun irrotus

Poista vasemmanpuoleisen takapenkin matkustajan penkinpäällyste.

Irrota ensin MUSTA (-) kaapeli ja sitten PUNAINEN (+) kaapeli.

ILMOITUS Noudata aina tätä järjestystä irrotuksen yhteydessä: irrota MUSTA (-) kaapeli ensin.

Irrota akun pitimen kiinnitysruuvi(t).



1. Akun pidin
2. Akku
3. Akun pitimen kiinnitysruuvi(t)

Irrota akun pidin.

Irrota akku.

Akun puhdistus

Puhdista akku, akkukotelo ja akun navat leivinsoodan ja veden sekoituksella.

Poista akun navoista korroosio karkealla teräsharjalla. Akkukotelo on puhdistettava pehmeällä harjalla ja leivinsoodan ja veden sekoituksella.

Akun asennus

Akun asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen.

ILMOITUS Väärässä järjestyksessä tai väärin napoihin laitettut akun kaapelit johtavat jännitteen-säätimen vaurioitumiseen.

ILMOITUS Kiinnitä ensin PUNAINEN (+) plusjohto ja sitten MUSTA (-) miinusjohto.

Sulakkeet ja johtosulakkeet

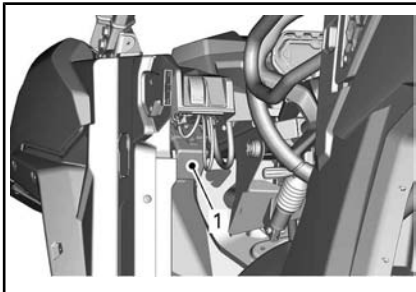
Sulakkeen vaihto

Vaihda palanut sulake uuteen samanarvoiseen sulakkeeseen.

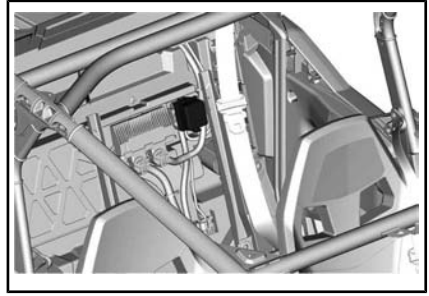
ILMOITUS Älä käytä suurempiarvoista sulaketta, sillä tämä voi aiheuttaa vakavia vaurioita.

Sulakkekotelon sijainti

Ajoneuvo on varustettu kahdella sulakkekotelolla. Etusulakkekotelo sijaitsee vasemman kojetaulun alla ja takasulakkekotelo kuljettajan istuimen takana ECM:n lähellä.



1. Etusulakkekotelo



1. Takasulakelaatikko

HUOMIO: Johtosulake 1 liitetty akun plusnapaan.

Sulakkekotelon kuvaus

YKSITTÄISET SULAKKEET EDESSÄ		
nro	KUVAUS	ARVO
PF3	DPS	40 A
PF4	Lisävarustepistoke (kojelaudan liitäntälohkolla)	40 A
PF6	ABS-pumppu	40 A
PF7	ABS-venttiilit	25 A

ETUSULAKEKOTELO		
nro	KUVAUS	ARVO
F7	4-pyörävedon toimilaite	10 A
F10	T-ajoneuvon Lisävarustepistokkeen rele	10 A
F11	Etuvalot ja käännösvilkut	20 A
F12	DC3-lisäpoistventtiili	10 A
F14	12 V lisävarusteliitäntä 1	10 A
F16	Takavalot	10 A
F24	Perävaunun valot	5 A
F25	Perävaunun tunnistus	5 A

ETUSULAKEKOTELO		
F26	Istuimen katkaisin	5 A
R3	ECM-lisävaruste 12 V	—
R8	Jarruvalot	—
R9	Sulakkeet PF1/F14 (tasavirtaliitäntä) PF4/F21 lisävarustepistoke	—
Vara 1	Vara	20 A

TAKASULAKEKOTELO		
nro	KUVAUS	ARVO
F4	Mittaristo/releet	10 A
F5	Sytytys/ruiskutus/ polttoainepumppu	10 A
F6	Moottorin ohjausyksikkö (ECM)	10 A
F8	Virtakytkin Kello	10 A
F9	Jäähdyttimen tuuletin	25 A
F18	Happianturi Haihtumisjärjestelmän tyhjennysventtiili	10 A
R1	Tuuletin	—
R2	Pääsulake	—

HUOMIO: Sulakkeiden tunnistusmerkinnät ovat sulakekotelon kannessa. Kannen sisällä on kolme 10 A:n varasulaketta.

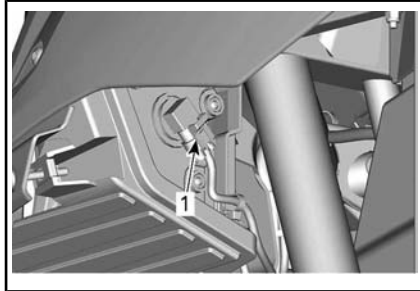
JOHTOSULAKKEET		
JOHDIN-SULAKE	KUVAUS	ARVO
1	Pääsulake	18 AWG
2	Lisävarustepistoke	14 AWG

Valot

Ajovalon polttimon vaihto

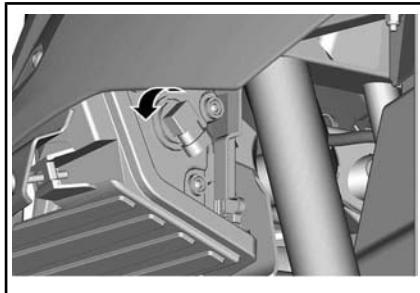
ILMOITUS Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

Irrota liitin polttimosta.



TYYPILLINEN

Kierrä polttimoa.



TYYPILLINEN

Vedä polttimo ulos.

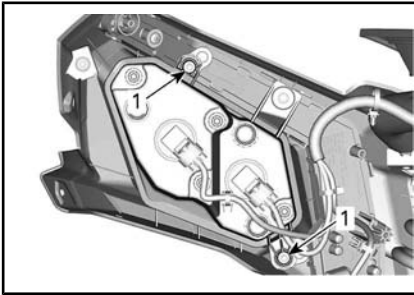
Asenna irrotetut osat päinvastaisessa järjestyksessä kunnolla takaisin.

Varmista, että ajovalo toimii.

Ajovalon suuntaaminen

Säädä säätöruuvia kääntämällä valon korkeus itsellesi sopivimpaan asentoon.

HUOMIO: Säädä kummatkin etuvalot samalla tavalla.



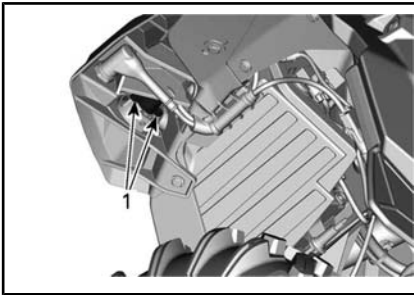
1. Säätöruuvi

Takavalon polttimoiden vaihto

Perävalot on valmistettu LED-valoilla (valodiodit): tämä teknologia on osoittautunut luotettavaksi. Siinä harvinaisessa tapauksessa, että ne eivät toimi, tarkastuta tai vaihdata valot valtuutetulla Can-Am -jälleenmyyjällä, korjaamolla tai valitsemlasi asiantuntijalla.

Etuvilkun polttimon vaihtaminen

1. Irrota polttimon kanta lokasuojan alapuolelta.

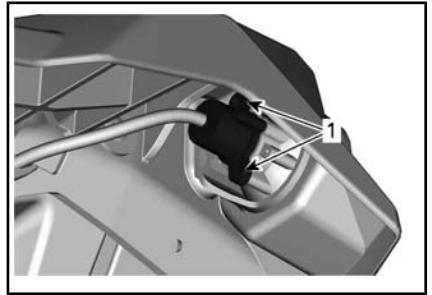


SUUNTAVILKUN KANTA

1. Kiinnitysruuvit
2. Vaihda polttimo.
3. Asenna kata takaisin.

Takavilkun polttimon vaihtaminen

1. Irrota vilkun linssin kiinnitysruuvi lokasuojan alapuolelta.

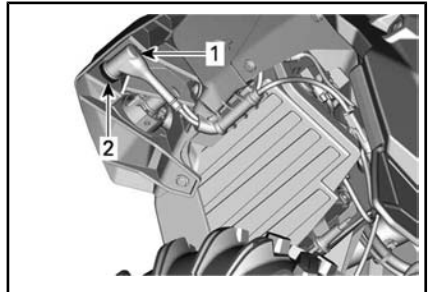


1. Linssin kiinnitysruuvi
2. Irrota lampun kanta.
3. Vaihda polttimo.
4. Aseta takaisin polttimon kanta ja muut irrotetut osat käänteisessä järjestyksessä.

Etusivuvalon polttimon vaihtaminen

HUOMIO: Etusivuvaloja ei voi purkaa. Ne on vaihdettava kokonaisuutena.

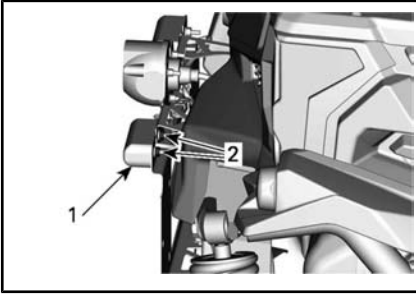
1. Irrota sähköliitin.
2. Kierrä kiinnitysmutteri auki.
3. Irrota sivuvalo.



1. Sivuvallon sähköliitin
2. Kiinnitysmutteri
4. Asenna uusi sivuvalo käänteisessä järjestyksessä.

Rekisterikilven polttimon vaihto

1. Irrota rekisterikilven polttimon päällyys.



1. Rekisterikilven polttimon päällys
 2. Kiinnitysruuvi
2. Vaihda poltin.
 3. Asenna päällys takaisin.

Vetoakselin kumisuoja ja suojus

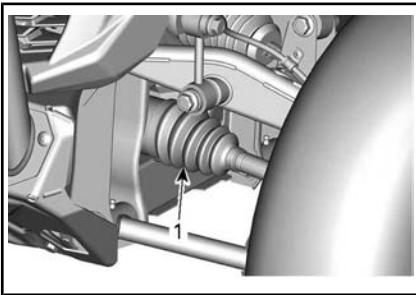
Vetoakselin kumisuojien ja suojusten tarkistus

Tarkasta silmämääräisesti vetoakselin suojuksien ja kumisuojien kunto.

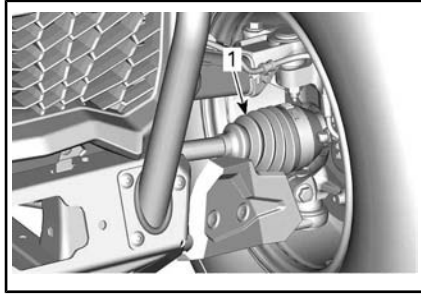
Tarkasta ovatko suojuukset vaurioituneet tai hankautuneet akseleita vastaan.

Tarkasta ovatko suojuukset halkeilleet, repeilleet tai onko niissä rasva-voitoja jne.

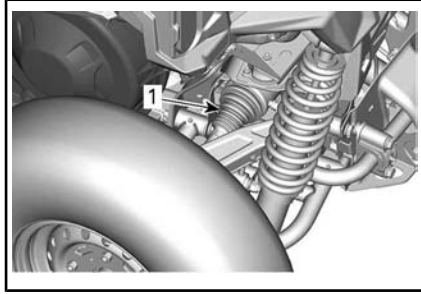
Korjaa tai vaihda vaurioituneet osat tarpeen mukaan.



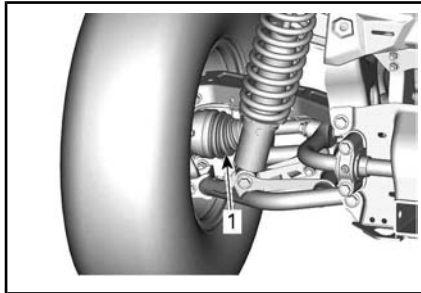
TYYPILLINEN – AJONEUVON ETUOSA
1. Sisemmän vetoakselin kumisuoja



TYYPILLINEN – AJONEUVON ETUOSA
1. Ulomman vetoakselin kumisuoja



TYYPILLINEN – AJONEUVON TAKAOSA
1. Sisemmän vetoakselin kumisuoja



TYYPILLINEN – AJONEUVON TAKAOSA
1. Ulomman vetoakselin kumisuoja

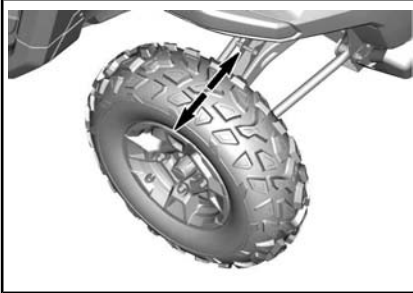
Pyörän laakeri

Pyörien laakerien tarkistus

Nosta ajoneuvo ja tue se. Katso *AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN*.

Työnnä ja vedä pyörää sen yläreunasta, jolloin tunnet pyörän väläksen.

Ota epänormaalin välyksen tapauksessa yhteyttä valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi asiantuntijaan.



TYYPILLINEN

Pyörät ja renkaat

Pyörän irrotus

Löysää pyöränmutterit. Nosta sitten ajoneuvo ja tue se. Katso *AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN*.

Irrota pyörä.

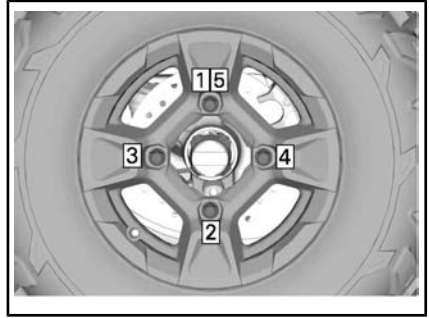
Pyörän asennus

Tarkasta pultit ja mutterit. Vaihda tarvittaessa.

Renkaat ovat yksisuuntaiset ja niiden pitää pyöriä aina samaan suuntaan, jotta ne toimisivat oikein.

Kiristä pyörän lukkomutterit seuraavan kuvan mukaisesti.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pyöränmutterit	100 Nm ± 10 Nm



KIRISTYSJÄRJESTYS

ILMOITUS Käytä aina suositeltuja pyöränmuttereita pyörän tyyppiin mukaisesti. Toisenlaisen mutterin käyttö voi vahingoittaa vannetta tai nastoja.

Rengaspaine

VAROITUS

Rengaspaine vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja vakauteen. Riittämätön paine voi tyhjentää renkaan, jolloin se alkaa pyöriä vanteella. Ylipaine voi räjäyttää renkaan. Noudata aina suositeltua painetta. Älä koskaan säädä rengaspainetta alle minimin. Renkas voisi irrota vanteelta.

Tarkasta paine kun renkaat ovat **kylmät** ennen ajoneuvon käyttöä. Rengaspaine vaihtelee lämpötilan ja korkeuden mukaan. Tarkasta paine uudelleen, jos jokin em. olosuhteista on muuttunut.

Työkalupakkauksessa on painemitari sinua varten.

Katso oikea rengaspaine *TEKNISISTÄ TIEDOISTA*

HUOMIO: Vaikka renkaat on erityisesti suunniteltu maastoajokäyttöön, voi rengas silti tyhjentyä. Siksi suositellaan, että pidät mukana rengaspumpun ja korjaussarjan.

Renkaiden tarkastus

Tarkasta, ettei rengas ole vaurioitunut eikä kulunut. Vaihda tarvittaessa.

VAROITUS

Älä kierrätä renkaita. Etu- ja takarenkaat ovat eri kokoa. Vasemmilla ja oikeilla renkailla on keskenään erilainen yksisuuntakuviointi.

Renkaan vaihto

Renkaiden vaihdon tulisi suorittaa valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä, korjaamo tai valitsemasi asiantuntija.

VAROITUS

- Vaihda renkaat ainoastaan samantyyppisiin ja samankokoisiin kuin alkuperäisrenkaat.
- Jos renkaissa on yksisuuntakuviointi, varmista että ne on asennettu pyörimään oikeaan suuntaan.
- Renkaat on vaihdettava koneen henkilön toimesta, rengasalan normien ja työkalujen mukaisesti.

Jousitus

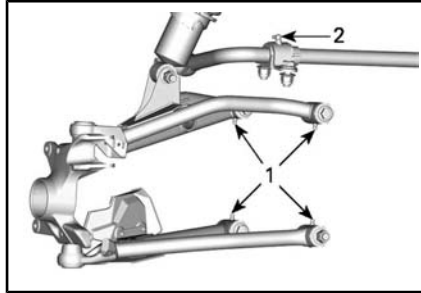
Etujousituksen voitelu

Voitele etutukivarret ja vakaajatangon holkit.

JOUSITUSRASVA	
Pohjoismaat	SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (EUR) (Osanro 779226)
Kaikki muut maat	SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (Osanro 779163) tai vastaava

Kussakin tukivarressa on kaksi rasvanippaa, jotka osoittavat alaspäin ylätukivarsissa ja ylöspäin alatukivarsissa.

Kunkin vakaajatangon olkatapilla on yksi rasvanippa.



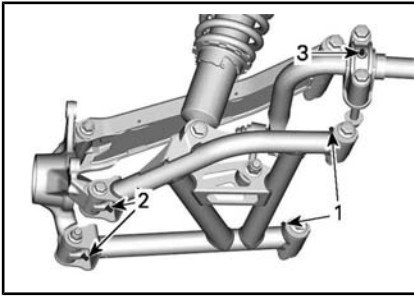
ETUJOUSITUS

1. A-tukivarren rasvanippa
2. Vakaajatangon holkkien rasvanippa

Takajousituksen voitelu

JOUSITUSRASVA	
Pohjoismaat	SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (EUR) (Osanro 779226)
Kaikki muut maat	SYNTEETTINEN JOUSITUSRASVA (Osanro 779163) tai vastaava

Voitele takajousituksen tukivarret (kaksi rasvanippaa alatukivarressa), takaolkavarret (kaksi rasvanippaa) ja takavakaajan tangon holkit.



1. Takajousituksen tukivarren rasvanipat
2. Takaolkavarren rasvanipat
3. Takavakaajan tangon holkin rasvanippa

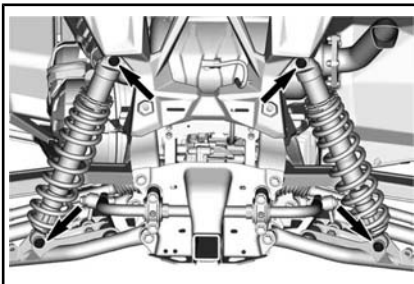
Jousituksen tarkastus

Jos havaitset mitään ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi asiantuntijaan.

Iskunvaimentimet

Tarkasta, ettei iskunvaimentimissa ole vuotoja, ne eivät ole kuluneet tai ettei niissä ole muita vaurioita. Tarkasta, että kiinnikkeet ovat edelleen tiukasti kiinni.

KIRISTYSMOMENTTI	
Elastinen laippamutteri M12	74,5 Nm ± 4,5 Nm



TAKAISKUNVAIMENTIMEN KIRISTIMET

Etujousituksen tukivarret

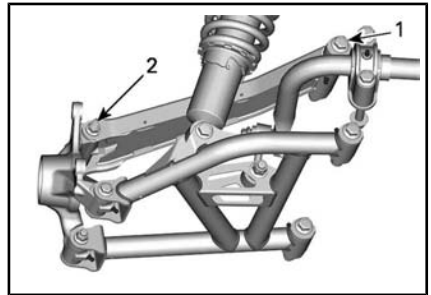
Tarkasta, ettei jousituksen tukivarreissa ole murtumia, taipumia tai muita vaurioita.

Takajousituksen tukivarret

Tarkasta, etteivät jousituksen tukivarret ole vääntyneet, murtuneet tai taipuneet.

Kiristä ylempi tukivarsi ajokorkeudella ohjearvoihin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Elastinen laippamutteri M12	105 Nm ± 15 Nm
Kuusiokantainen elastinen laippamutteri M10	90 Nm ± 10 Nm

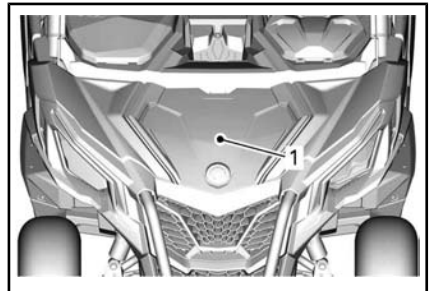


1. Elastinen laippamutteri M12
2. Kuusiokantainen elastinen laippamutteri M10

Jarrut

Jarrunestesäiliön tason tarkastus

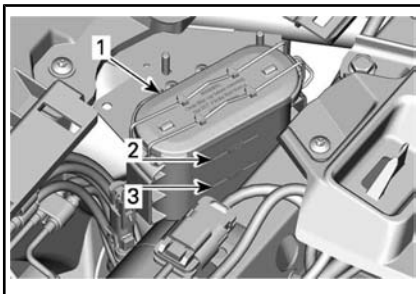
Jarrunestesäiliöt sijaitsevat etuhuoltokannen alla. Katso kohta PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN



1. Etuhuoltokansi

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkasta, että säiliön jarruneste

on oikealla tasolla. Jarrunesteen määrän tulee olla MIN- ja MAX-merkkien välillä.



1. Jarrunestesäiliöt
2. MAX.
3. MIN.

HUOMIO: Alhainen taso voi olla osoitus vuodosta tai kuluneista jarrupalloista.

Jarrunesteen lisääminen

Puhdista täyttöaukon korkki ennen sen irrottamista.

Lisää nestettä tarvittaessa. **Älä käytä liikaa.**

HUOMIO: Varmista, että täyttökorkin kalvo painuu sisään, ennen kuin suljet jarrunestesäiliön.

Suosittelut jarruneste

Käytä aina pelkästään DOT 4 -vaatimukset täyttävää jarrunestettä.

VAROITUS

Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

Jarrujen tarkastus

Jarrujen tarkastuksen ja huollon tulisi suorittaa valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä, korjaamo tai valitsemasi asiantuntija.

Tarkasta kuitenkin seuraavat seikat säännöllisesti myös niinä aikoina,

kun ajoneuvosi ei ole jälleenmyyjälä huollettavana:

- Jarrunesteen määrä
- Jarrujärjestelmä nestevuotojen varalta
- Jarrupallojen kuluneisuus
- Jarrujen puhtaus.

VAROITUS

Jarrunesteen vaihtamisen tai minkä tahansa jarrujärjestelmän korjauksen tai huoltotyön saa suorittaa vain valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä.

Turvavyöt

Turvavöiden puhdistus

Puhdista turvavöihin kerääntynyt lika hankaamalla niitä sienellä ja käyttäen mietoa saippuaa ja vettä. Älä käytä valkaisu- tai värjäysainetta äläkä kodin liuottimia.

VAROITUS

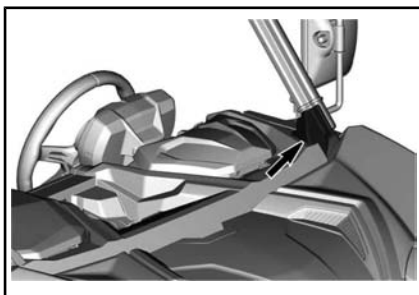
Älä puhdista turvavöiden osia painepesurilla. Painepesurin käyttö puhdistuksessa saattaa vaurioittaa turvavöiden eri osia.

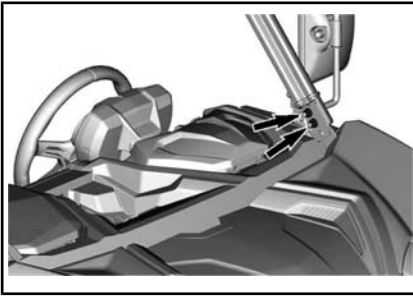
Kehikko

Kehikon kiinnittimet

Kiristä kehikon kiinnittimet ohjeittain vaiheittain.

Irrota verhoilu, jotta pääset käsiksi etukiinnittimiin.





Katso kehikon jatketta koskevia toimenpiteitä varten **PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN**.

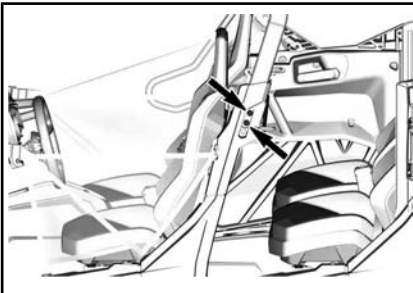
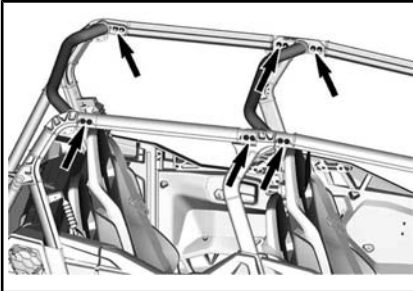
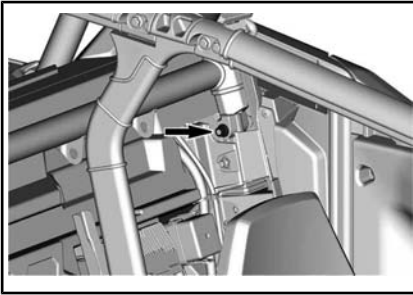
KIRISTYSMOMENTTI

Kehikon
kiinnittimet

67,5 Nm ± 2,5 Nm

Katso kohta **PÄÄSY HUOLLETTAVIIN OSIIN** ja irrota istuimen selkänoja.

Kiristä kaikki kiinnittimet.



AVAA TAKAOVI SAADAKSESI PÄÄSYN

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Kun ajoneuvoa on käytetty merivesiympäristössä, on se syytä huuhtoa makealla vedellä ajoneuvon ja sen komponenttien kunnossapittämiseksi. Metalliosien voitelu on erittäin suositeltavaa. Käytä VOITELUAINETTA JA KORROOSIO-NESTOAINETTA (Osanro 779168) tai vastaavaa. Tämä on suoritettava jokaisen käyttöpäivän päätteeksi.

Kun ajoneuvoa käytetään mutaisessa ympäristössä, on ajoneuvo syytä huuhtoa ajoneuvon ja sen osien suojaamiseksi.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Älä koskaan puhdistaa ajoneuvoa korkeapainepesurilla. **KÄYTÄ VAIN PIENTÄ PAINETTA (kuten puutarhaletkua).** Korkeapaine voi aiheuttaa sähkö- tai mekaanisten osien vaurioita.

Kiinnitä huomiota sellaisiin kohtiin ja alueisiin, joihin saattaa kertyä mutaa ja likaa aiheuttaen kulumista ja häiriöitä tai edistään ruostumista. Tällaisten alueiden lista sisältää seuraavat paikat, niihin kuitenkin rajoittumatta:

- Pakojärjestelmän ympärillä ja äänenvaimentimen ja äänenvaimentimen kannen välissä
- Polttoainesäiliön alapuoli ja ympäristö
- Jäähdytin
- Iskunvaimentimet
- Etu- ja takapyörästäön ympäristö
- Moottorin ja vaihdelaatikon alapuolella ja niiden ympärillä
- Pyörien sisällä
- Liukulevyjen (pohjapanssareiden) päällä

Estä ruostuminen maalaamalla vaurioituneet maalatut osat kunnolla uudelleen.

Tarvittaessa pese kori lämpimällä vedellä ja saippualla (käytä vain mietoa pesuainetta). Vahaa hiomatomalla vahalla.

ILMOITUS Älä koskaan puhdistaa muoviosia voimakkaalla pesuaineella, rasvanpoistoaineella, tinnerillä, asetonilla, tms.

VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT

Kun ajoneuvoa ei käytetä neljää kuukautta pitempään aikaan, se on varastoitava oikealla tavalla.

Jos ajoneuvolla ei aiota ajaa yli 21 päivään, kytke irti akun MUSTA (-) johto.

Sähköisten lisälaitteiden käyttö lisää akun tyhjentymisen riskiä. Matala-ampeerisen ylläpitolaturin käyttöä suositellaan alhaisilla moottorin kierrosluvuilla ja/tai silloin, kun ajoneuvoon on asennettu paljon sähköä kuluttavia lisälaitteita.

Jos ajoneuvolla ei aiota ajaa yli 21 päivään, kytke irti akun MUSTA (-) johto.

Sähköisten lisälaitteiden käyttö lisää akun tyhjentymisen riskiä. Matala-ampeerisen ylläpitolaturin käyttöä suositellaan alhaisilla moottorin kierrosluvuilla ja/tai silloin, kun ajoneuvoon on asennettu paljon sähköä kuluttavia lisälaitteita.

Kun ajoneuvo otetaan varastoinnin jälkeen käyttöön, on suoritettava valmistelevat toimenpiteet.

Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön ajoneuvosi valmistelua varastointia tai ajokautta varten.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT

MALLI	1000R
MOOTTORI	
Moottorityyppi	ROTAX® 1000R
	4-tahti, yksi yläpuolinen nokka-akseli (SOHC), nestejäähdytys
Sylintereiden määrä	2
Venttiilien lukumäärä	8 venttiiliä (mekaaninen säätö)
Imuventtiilin välys	0,06 mm ja 0,14 mm
Pakuventtiilin välys	0,11 mm ja 0,19 mm
Sylinterin sisämitta	91 mm
Iskun pituus	75 mm
Sylinteritilavuus	976 cm ³
Pakojärjestelmä	U.S.D.A. Forest Servicen hyväksymä kipinäsuoja Katalyysaattori NRMM-malleissa
Moottorin ilmansuodatin	Synteettinen paperisuodatin

MALLI	1000R
VOITELUJÄRJESTELMÄ	
TYYPPI	MÄRKÄ ÖLJYPOHJA. VAIHDETTAVA ÖLJYNSUODATIN.
Öljynsuodatin	BRP Rotax® paperi, vaihdettava

MALLI		1000R
VOITELUJÄRJESTELMÄ		
TYYPPI		MÄRKÄ ÖLJYPOHJA. VAIHDETTAVA ÖLJYNSUODATIN.
Moottoriöljy	Määrä (öljynvaihto suodattimen kanssa)	2 L
	Suositteltu öljy Pohjoismaat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 10W50-ÖLJY (EUR) (Osanro 779240). tai 4-TAHTISTEN OSASYNTEETTINEN 5W40-ÖLJY (EUR) (Osanro 779290) tai 4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 0W40-ÖLJY (EUR) (Osanro 779286)
	Suositteltu öljy Kaikki muut maat	4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 10W50-ÖLJY (Osanro 779234) 4-TAHTISTEN OSASYNTEETTINEN 5W40-ÖLJY (Osanro 779133) tai 4-TAHTISTEN SYNTEETTINEN 0W40-ÖLJY (Osanro 779139)
	Vaihtoehtoinen öljy, jos XPS-tuotteita ei ole saatavissa	Jos näitä ei ole saatavilla, käytä 5W40- tai 10W50-moottoriöljyä, joka täyttää API-luokituksen SJ, SL, SM tai SN. Katso kohta <i>SUOSITELTU ÖLJY</i> .

MALLI		1000R
JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ		
Jäähdytysneste	Tyyppi	Etyylyglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). Pohjoismaat: PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (EUR) (Osanro 779223) Kaikki muut maat: PITKÄIKÄINEN ESISEKOITETTU JÄÄHDYTYSNESTE (EUR) (Osanro 779223) tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettu jäähdytysneste.
	Tilavuus	6 L

MALLI		1000R
PORTAATON VOIMANSIIRTO (CVT)		
Tyyppi		Portaaton voimansiirto (CVT)
Kytkeytyminen		1 700 1/min

MALLI		1000R
VAIHDELAATIKKO		
Tyyppi		Kaksialueinen (HI-LO), mukana parkki, vapaa ja peruutus.
	Tilavuus	1,5 L
Vaihdelaatikon öljy	Suositus	Pohjoismaat: SYNTEETTINEN 75W140-VAIHEISTOÖLJY (EUR) (Osanro 779215) Kaikki muut maat: SYNTEETTINEN 75W140-VAIHEISTOÖLJY (Osanro 779160) tai 75W 140 API GL-5

MALLI		1000R
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Magneeton lähtöteho		650 W / 6 000 1/min
Sytytysjärjestelmätyyppi		IDI (induktiivinen purkaussytytys)
Sytytystulppa	Määrä	2
	Merkki ja tyyppi	NGK LMAR8C-9 tai vastaava
	Kärkiväli	0,7 mm ja 0,8 mm
Akku	Tyyppi	SLA (Sealed Lead Acid)
	Jännite	12 V
	Nimellisarvo	18 A•h
	Käynnistimen teho	0,7 KW
Ajovalot		4 x 55 H 11
Takavalot		2,3/3,5 W
Suuntavilkut		4 x10 W
Sivuvalot		2 x 5 W
Rekisterikilven valo		2 x 5 W
Sulakkeet		Katso <i>SULAKKEET JA JOHDINSULAKKEET</i> osassa <i>HUOLTO</i>

MALLI		1000R
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ		
Polttoaineen syöttöjärjestelmä	Tyyppi	Elektroninen polttoaineen ruiskutus (EFI) ja iTC
Kaasuläppärunko		54 mm, ETA
Polttoainepumppu	Tyyppi	Sähköinen (polttoainesäiliössä)
Joutokäynti		1 250 ± 1/min (ei säädettävissä)

MALLI		1000R
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ		
Polttoaine	Tyyppi	Korkeaoktaaninen lyijytön bensiini – katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>
	Vähimmäisoktaaniluku	91 pumpun lähetetty AKI (95 RON)
Polttoainesäiliön tilavuus		38 L
Jäljellä oleva polttoainemäärä vähäisen polttoaineen merkivalon SYTTYESSÄ		± 8,5 L

MALLI		1000R
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ		
Voimansiirtojärjestelmän tyyppi		Valittavissa 2-veto/4-veto
Etutasauspyörästä-öljy	Tilavuus	400 ml
	Tyyppi	Pohjoismaat: SYNTEETTINEN 75W90-VAIHTEISTOÖLJY (EUR) (Osanro 779212) Kaikki muut maat: SYNTEETTINEN VAIHTEISTOÖLJY 75W90 (Osanro 779158) tai synteettinen öljy 75W 90 API GL5
Edessä		Kierteisen kartiohammaspyörän avoin etutasauspyörästä
Takana		Lukittava tasauspyörästä
Voimansiirtonivelistön rasva		VOIMANSIIRTONIVELISTÖN RASVA (Osanro 293 550 062) tai vastaava
Nivelakseliuritusrasva (rasva, jota levitetään uritusliitoksiin)		NIVELAKSELIN RASVA (Osanro 293 550 063) tai vastaava

MALLI		1000R
OHJAUS		
Ohjauspyörä		Säädettävä ohjauspyörän korkeus

MALLI		1000R
ETUJOUSITUS		
Jousituksen tyyppi		A-kaksoistukivarsijousitus vakaajatangolla
Esikuormituksen säätötyyppi		Kierteistetty
Joustomatka		320 mm
Iskunvaimennin	Määrä	2
	Tyyppi	HPG-iskunvaimentimet lisäsäiliöllä. Qs3 Helpompi paineensäätö

MALLI		1000R
TAKAJOUSITUS		
Jousituksen tyyppi		A-kaksoistukivarsijousitus vakaajatangolla
Esikuormituksen säätötyyppi		Kierteistetty
Joustomatka		330 mm
Iskunvaimennin	Määrä	2
	Tyyppi	HPG-iskunvaimentimet lisäsäiliöllä. Qs3 Helpompi paineensäätö

MALLI		1000R
JARRUT		
Etujarru	Tyyppi	Kaksi 220 mm:n jäähdytettyä jarrulevyä hydraulisilla kaksimäntäisillä jarrusatuloilla
Takajarru	Tyyppi	Kaksi 220 mm:n jäähdytettyä jarrulevyä hydraulisilla kaksimäntäisillä jarrusatuloilla
Jarruneste	Tilavuus	Noin 295 ml
	Tyyppi	DOT 4

MALLI		1000R
JARRUT		
Jarrusatula		Kelluva
Jarrupalan materiaali	Edessä	Metalli
	Takana	Metalli
Jarrupalan vähimmäispaksuus		0,5 mm
Jarrulevyn vähimmäispaksuus	Edessä	4 mm
	Takana	4 mm
Jarrulevyn enimmäiskäyryys		0,2 mm

MALLI		1000R
RENKAAT		
Paine	Edessä	110 kPa
	Takana	193 kPa
Renkaan urituksen vähimmäissyvyys		3 mm
Rengaskoko (edessä)		28 x 10 x 14 (tuumaa)
Rengaskoko (takana)		28 x 10 x 14 (tuumaa)

MALLI		1000R
PYÖRÄT		
Tyyppi		Valettu alumiini
Vannekoko (edessä)		14 x7 (tuumaa)
Vannekoko (takana)		14 x7 (tuumaa)
Pyöränmutterien kireys		100 Nm ± 10 Nm

MALLI		1000R
RUNKO		
Kehikkotyyppinen		Profiiloitu putkiosa, lujaa terästä, sertifioitu ISO 3471:n ja säädöksen (EU) 1322/2014 mukaisesti

MALLI	1000R
MITAT	
Kokonaispituus	378,4 cm
Kokonaisleveys	152,4 cm
Kokonaiskorkeus	193,5 cm
Akseliväli	306,3 cm
Raideväli (etu)	128,9 cm
Raideväli (taka)	134,4 cm
Maavara	305 mm

MALLI	1000R
KUORMANKANTOKYKY JA PAINO	
Kuivapaino	753 kg
Painojakautuma (edessä/takana)	43/57
Kuormalaatikon kapasiteetti	91 kg
Ajoneuvon suurin sallittu kokonaiskuorma (mukaan lukien kuljettaja, matkustajat, kaikki muu kuorma ja lisävarusteet)	481 kg
Ajoneuvon kokonaispaino	1 279 kg
Vetokapasiteetti	680 kg
Aisan kuormituskyky	47 kg
Vetokoukku	50,8 mm x 50,8 mm

MALLI	1000R	
MELU JA TÄRINÄ		
Ulkoisen melutaso (dB (A)) asetuksen (EU) 2015/96 liitteen III mukaan	Paikallaan	83 db (A)
	Liikkeellä	83 db (A)
Kuljettajan havaitsema melutaso (dB (A)) asetuksen (EU) 1322/2014 liitteen XIII mukaan		80 db (A)
Istuimen tärinä asetuksen (EU) 1322/2014 liitteen XIV mukaan		0,5 m/s ²

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) HIHNA LUISTAA.

1. CVT:ssä (portaaton voimansiirto) on vettä.
 - Katso *ERIKOISTOIMENPITEET*.

VAIHDELAATIKON ASENONÄYTÖSSÄ (MONITOIMIMITTARISTO) NÄKYVÄ "___".

1. Vaihdevipu on kahden eri asennon välillä.
 - *Siirrä vaihdevipu kunnolla haluamaasi asentoon.*
2. Vaihdevipua ei ole oikein säädetty.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*
3. Sähköinen tiedonsiirtovirhe.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI PYÖRI

1. Virtalukko on OFF (POIS) -asennossa.
 - *Käännä katkaisin ON (PÄÄLLÄ) -asentoon.*
2. Vaihdevipu ei ole PARK-asennossa.
 - *Aseta vaihdevipu joko PARK-asentoon tai paina jarrupoljinta.*
3. Palanut sulake.
 - *Tarkasta sulakkeet.*
4. Heikko akku tai irtonaiset liitokset.
 - *Tarkasta latausjärjestelmän sulake.*
 - *Tarkasta mittarin vikaviesti.*
 - *Tarkasta akun liitosten ja liitosnapojen kunto.*
 - *Tarkastuta akku valtuutetulla Can-Am-jälleenmyyjällä.*
5. Viallinen käynnistimen solenoidi.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI PYÖRII MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori saa liikaa polttoainetta (sytytystulppa märkä kun se irrotetaan).
 - *Ellei moottori käynnisty ja siihen on tulvinut polttoainetta, voidaan ottaa käyttöön tämä erityinen tila, joka estää polttoaineen ruiskutuksen ja katkaisee sytytyksen käynnistyspyörityksen aikana. Toimi seuraavalla tavalla:*
 - *Työnnä avain virtalukkoon ja käännä se ON (PÄÄLLÄ) -asentoon.*
 - *Paina kaasupoljin kokonaan pohjaan ja PIDÄ se alas painettuna Käänä avain KÄYNNISTYSASENTOON.*
 - Pyöritä moottoria 10 sekunnin ajan. Vapauta moottorin KÄYNNISTYSasento.*
 - Vapauta kaasupoljin ja käynnistä/pyöritä moottoria uudelleen sen käynnistämiseksi.*
 - Ellei edellinen auta:***
 - *Irrota sytytystulpat. Katso kohta SYTYTYSTULPAT osassa HUOLTOTOIMET.*
 - *Pyöritä moottoria useita kertoja.*
 - *Asenna uudet sytytystulpat, jos mahdollista, tai puhdista ja kuivaa tulpat.*
 - *Jos moottori ei käynnisty, vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*
2. Moottori ei saa polttoainetta (sytytystulppa kuiva kun se irrotetaan).
 - *Tarkasta polttoaineen määrä säiliössä.*
 - *Tarkasta polttoainepumpun sulake.*
 - *tukkeutunut polttoainepumpun esisuodatin tai vika pumpussa. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*
3. Sytytystulppa/sytytys (ei kipinää).
 - *Tarkasta sytytyksen sulake.*
 - *Irrota sytytystulppa ja yhdistä uudestaan sytytyspuolaan.*
 - *Käynnistä moottori samalla, kun pidät sytytystulppaa maadoitettuna moottoriin poissa tulpan reiästä. Jos kipinää ei synny, vaihda tulppa uuteen.*
 - *Jos ongelma ei ratkea, vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

1. Turvavyö ei ole kunnolla kiinni. Tarkasta mittarin viesti.
 - *Kiinnitä turvavyö kunnolla.*
2. Likaantunut tai vaurioitunut sytytystulppa.
 - *Vaihda sytytystulpat.*
3. Moottorin ilmansuodatin tukossa tai likainen.
 - *Tarkasta ilmansuodatin ja vaihda tarvittaessa.*
 - *Tarkasta onko moottorin ilmansuodattimen kotelossa kerääntynyttä likaa.*
4. CVT:ssä (portaaton voimansiirto) on vettä.
 - *Tyhjennä vesi CVT:stä (portaaton voimansiirto). Katso ERIKOISTOIMENPITEET.*
5. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*
6. Ei saa polttoainetta.
 - *Likainen tai tukkeutunut polttoainepumpun esisuodatin. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*
7. Moottori on turvatilassa (limp home).
 - *Tarkasta onko monitoimimittariston näytössä viestejä.*
 - *Jos monitoimimittariston merkkivalo CHECK ENGINE (moottorivika) palaa ja näytössä näkyy LIMP HOME (vikatila), käy huollossa valtuutetun Can-Am-jälleenmyyjän, korjaamon tai valitsemasi henkilön luona kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI YLIKUUMENEE

1. Vähän jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmässä.
 - *Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso ja täytä. Katso HUOLTOTOIMENPITEET. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Katso tietoja takuuvaateista tässä asiakirjassa olevasta kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*
2. Tuuletin ei toimi.
 - *Varmista, että tuuletin ei ole juuttunut ja että se toimii oikein.*
 - *Tarkasta tuulettimen sulake. Katso SULAKKEET JA JOHTOSULAKKEET osassa HUOLTOTOIMENPITEET.*

3. Likaiset jäähdyttimien lamellit.
 - *Tarkasta ja puhdista jäähdyttimen lamellit. Katso HUOLTOTOIMENPITEET.*

MOOTTORI KÄY KATKONAISESTI

1. Likaiset/vaurioituneet/kuluneet sytytystulpat.
 - *Vaihda sytytystulpat tarpeen mukaan.*
2. Vettä polttoaineessa.
 - *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

KIERROSLUKU NOUSEE, MUTTA AJONEUVO EI LIIKU

1. Portaattomassa voimansiirrossa on vettä.
 - *Tyhjennä vesi CVT:stä (portaaton voimansiirto). Katso osio ERIKOIS-TOIMENPITEET.*
2. CVT (portaaton voimansiirto) likainen tai hihna viallinen.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

HEIKENTYNYT OHJAUSTEHOSTIMEN AVUSTUSTEHO


1. Kun DPS:ää käytetään tietyissä olosuhteissa, järjestelmä saattaa vähentää DPS-moottorin ohjaustehostuksen vaikutusta järjestelmän suojausta varten.
 - *Kun kuormitus vähenee, ohjaustehostin vaikuttaa jälleen normaalisti.*
2. TARKASTA MOOTTORI -MERKKIVALO PALAA ja näytössä on CHECK DPS (tarkasta DPS)
 - *Sinun on toimitettava ajoneuvo valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, johonkin korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.*

REAGOI OSITTAIN TAI EI LAINKAAN KAASUPOLKIMEN PAINALLUKSEEN (VARMISTA, ETTÄ MOOTTORI ON KÄYNNISSÄ JA ETTÄ VIESTI PPS-VIKA [PPS FAULT] NÄKYVÄ NÄYTÖSSÄ).

1. Osittainen vika kaasupolkimen antureissa (PPS).
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*
2. Täydellinen vika kaasupolkimen antureissa (PPS).
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

ABS-MERKKIVALO ON PÄÄLLÄ MONITOIMIMITTARISSA MUUTAMAN MINUUTIN AJON JÄLKEEN

1. Palanut sulake.
 - *Tarkasta sulakkeiden kunto.*
2. Vikaantunut ABS-yksikkö.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.*

 **HUOMIO:** Vaikka jarrut toimivatkin täysin ABS-vian sattuessa, pyörät voivat lukkiutua äkkijarrutuksessa. Jos ABS-vika ilmenee, varo muutoksia jarrujen käyttäytymisessä.

VIESTIT MONITOIMIMITTARISSA

Jos moottorin tila on epänormaali, seuraavat viestit voidaan yhdistää merkkivaloon.

VIESTI	KUVAUS
D.E.S.S. KEY NOT RECOGNIZED	Valinnainen D.E.S.S.-avain asennettu: Irrota ja asenna D.E.S.S.-avain.
BAD KEY	Valinnainen D.E.S.S.-avain asennettu: Väärää avainta käytetty virtakytkimessä. Käytä ajoneuvoon kuuluvaa avainta.
CHECK ENGINE	Kaikki viat tai aikaisemmin aktivoituneet viat, jotka edellyttävät huomiota. Moottorin tehoa ei ole rajoitettu.
LIMP HOME	Kriittisiä vikoja, jotka edellyttävät diagnoosia mahdollisimman pian. Moottorin teho on rajoitettu ja/tai moottorin käyttäytymistä muokattu.
TPS FAULT (TPS-vika)	Vika kaasuläppärungossa, yleensä tätä seuraa turvavilasta (Limp Home) kertova viesti.
BRAKE SWITCH FAULT	Jarrun signaalivika.
ECM NOT RECOGNIZED	Viesti näkyy, kun mittaristo ei kykene tunnistamaan ECM:ää.
CHECK DPS (DPS:llä varustetut mallit)	Moottorivian merkkivalo palaa. Osoittaa, että dynaaminen ohjaustehostin (DPS) ei toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.
PPS FAULT	Polkimen väärän asennon ilmaisimet (PPS). Varmista, että polkimen asennon ilmaisimen liitin on kytketty kunnolla. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.
FUEL SENDER RANGE PERFORMANCE	Kun polttoaineanturin vastuksen arvo on alueen ulkopuolella, monitoimimittaristo (analoginen/digitaalinen) havaitsee sen ja näyttää viestin.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2019 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")*, myöntää valtuutetun Can-Am SSV -jälleenmyyjän (siten kuin jäljempänä määritetty) myymälle 2019 Can-Am side-by-side -ajoneuvolle (SSV) materiaalivikoja ja työn laatu koskevan alempana kuvatun pituisen takuun alempana määritetyin ehdoin Yhdysvalloissa ja Kanadassa. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyys, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTITSET TAKUUT MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/OSAVALTIOIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JOTEN NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, JA LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET - JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, väärenlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata Can-Am SSV:n käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (katso käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, säilytys-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojenmaksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu ja seuraavan ajanjakson:

- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA omistajalle, joka käyttää sitä yksityiseen tai kaupalliseen tarkoitukseen.
- Katso lisätietoja päästöihin liittyvien osien takuusta kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.
- BRP:n valmistamat, Kalifornian osavaltiossa myytäväksi tarkoitetut haihtuvien päästöjen järjestelmällä varustettujen ajoneuvojen haihtuvien päästöjen järjestelmän komponentit, jotka on alunperin myyty tai joiden takuu on jälkeensä rekisteröity Kalifornian osavaltion asukkaalle: katso soveltuva *CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT*.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajakohdallaan.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa **ainoastaan**, jos **jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2019 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa ("Can-Am SSV -jälleenmyyjä");
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu ja dokumentoitu ja dokumenteissa on ostajan allekirjoitus;
- valtuutettu Can-Am SSV -jälleenmyyjä on rekisteröinyt 2019 Can-Am SSV:n asianmukaisella tavalla;

- 2019 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu;
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle BRP-jälleenmyyjälle kolmen (3) päivän kuluessa vian ilmestymisestä ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto-omaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) MUUT TOIMITTAJIEN TAKUUT

BRP saattaa toimittaa joidenkin 2019 Can-Am SSV -ajoneuvojen mukana vakiovarusteena GPS-vastaanottimen. GPS-vastaanotin kuuluu BRP:n rajoitetun takuun piiriin. Kattavammasta takuusta, jos GPS-vastaanottimen toimittaja sellaista tarjoaa, joka on BRP:n rajoitettua takuuta pidempi, on jälleenmyyjän tai kuluttajan keskusteltava suoraan GPS-vastaanottimen toimittajan kanssa.

9) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

10) KULUTTAJANEUVONTA

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos asia ei tästä huolimatta ratkea, ota yhteyttä BRP:hen täyttämällä lomake osoitteessa www.brp.com tai ota yhteyttä BRP:hen postitse johonkin osoitteeseen, joka on lueteltu tämän oppaan kohdassa *OTA YHTEYTTÄ ASIAKKAAN TIEDOISSA*.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2019 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. (BRP)* myöntää Yhdysvaltain 50 osavaltion ulkopuolella, Kanadassa, Euroopan talousalueen valtioissa (ETA) (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (IVY) (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) sekä Turkissa BRP:n valtuuttamien Can-Am SSV -maahantuojien tai jälleenmyyjien (Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä) uusina ja käyttämättöminä myymille 2019 Can-Am SSV:ille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTITSET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILLE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

Maahantuoja tai yhdelläkään Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt (osat ja työ);
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -maahantuojaan/jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyn tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (katso käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset.

Seuraavassa luettelossa on rajoituksetta kohteita, joita pidetään kuluvina kohteita ja jotka eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin, ellei vika ole syntynyt materiaali- tai valmistusvirheen seurauksena:

- Akut
- Jarrupalat
- Jarrulevyt ja -rummut
- Kytkinlevyt/-palat
- Kytkimen liukukappaleet
- Kytkimen jouset
- Kytkimen vaihdettavat holkit
- Variaattorihihnat
- Suodattimet
- Käsitellyt ja käsittelemättömät pinnat
- Sulakkeet
- Polttimot/sinetöidyt
- Voiteluaineet
- Sytytystulpat
- Jousituksen holkit
- Jousituksen liukumuovit
- Jousituksen jouset
- Renkaat

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityis- tai kaupallisessa käytössä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehtoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annettua edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajan-suojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **ainoastaan**, jos **jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2019 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2019 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määrää aikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am SSV -maahantuo- jalle/jälleenmyyjälle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuo- jalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän ta- kuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellet- tavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun ja lain sallimissa puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpi- dossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am SSV -maahantuo- jalla / jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Can-Am SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto- maassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutus- ja korvauskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mah- dolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisem- min valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuo- jalle/jäl- leenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on il- moitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am SSV -jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am SSV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, IVY-MAISSA JA TURKISSA: 2019 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. (BRP)* myöntää Euroopan talousalueen valtioissa (ETA) (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (IVY) (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) sekä Turkissa BRP:n valtuuttamien Can-Am SSV -maahantuoja- tai -jälleenmyyjien (Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä) uusina ja käyttämättöminä myymille 2019 Can-Am SSV: eille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään Can-Am SSV -maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt (osat ja työ);
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -maahantuojan/jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäviksi tuotteessa (katso käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset.

Seuraavassa luettelossa on rajoituksetta kohteita, joita pidetään kuluvinä kohteita ja jotka eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin, ellei vika ole syntynyt materiaali- tai valmistusvirheen seurauksena:

- Akut
- Jarrupalat
- Jarrulevyt ja -rummut
- Kytkinlevyt/-palat
- Kytkimen liukukappaleet
- Kytkimen jouset
- Kytkimen vaihdettavat holkit
- Variaattorihihnat
- Suodattimet
- Käsitellyt ja käsittelemättömät pinnat
- Sulakkeet
- Polttimot/sinetöidyt
- Voiteluaineet
- Sytytystulpat
- Jousituksen holkit
- Jousituksen liukumuovit
- Jousituksen jouset
- Renkaat

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

- KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä käytössä.
- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA vuokraus- tai kaupallisessa käytössä.

Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tulota tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuote on myös silloin kaupallisessa käytössä, jos se missä tahansa takuukauden vaiheessa rekisteröidään kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu aika tai muut takuun muotoiseikat saattavat vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **ainoastaan**, jos **jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2019 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2019 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määraaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauk-

sen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että vian ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun ja lain sallimissa puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am SSV -maahantuojalla / jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Can-Am SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa EEA:n jäsenmaassa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle / jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am SSV -jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am SSV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* ETA:n jäsenmaissa tuotteiden jakelusta ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytär- tai osakkuusyhtiöt.

© 2018 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄEHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)
 - sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perusteella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan BRP:hen ja siihen liittyvien tuotteiden markkinointi- ja mainontatarkoituksiin.

Jos haluat tarkistaa tai korjata tietosi tai haluat tietosi poistettavan suora-markkinoinnin osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:hen.

SÄHKÖPOSTITSE: **privacyofficer@brp.com**

POSTITSE: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, Quebec
Kanada,
J0E 2L0

OTA YHTEYTTÄ

www.brp.com

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Kanada

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

Yhdysvallat

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Meksiko

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Saksa

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Ranska

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Tronheim
Norja

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Formvägen 16
S-906 21 Umeå
Ruotsi

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Sveitsi

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasilia

Aasia

15/F Parale Mitsui Building,8
Higashida-Cho, Kawasaki-ku
Kawasaki 210-0005
Japani

Room Dubai, level 12, Platinum Tower
233 Tai Cang Road
Xintiandi, Lu Wan District
Shanghai 200020
Kiina

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet ajoneuvon uusi omistaja, muista ilmoittaa siitä BRP:lle joko:

- Ilmoittamalla valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle.
- **Vain Pohjois-Amerikassa:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutoskorteista johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeää, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa ajoneuvon omistaja, esim. jos joudutaan suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos henkilökohtainen ajoneuvosi varastetaan, siitä pitäisi ilmoittaa BRP:lle, tai valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MALLINUMERO

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

I V00A2F

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MALLINUMERO

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

I V00A2F

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

MALLINUMERO

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

|V00A2F

SÄHKÖPOSTIOSOITE

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

MALLINUMERO

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

|V00A2F

SÄHKÖPOSTIOSOITE

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VAROITUS

Vähentääksesi vakavan vamman tai kuoleman vaaraa lue tämä käyttäjän käsikirja ja varoituskilvet sekä katso turvallisuusvideo ja:



Valmistaudu

- Kiinnitä turvavyöt ja varmista, että verkot ja/tai ovet ovat tukevasti kiinni.
- Käytä hyväksyttyä kypärää ja suojavarusteita.
- Jokaisen käyttäjän tulee pystyä istumaan selkään selkänajoa vasten, jalka lattiasa tai jalkatapissa ja kädet ohjauspyörällä tai käsikahvoissa. Pysytele kokonaan ajoneuvon sisällä.

Aja vastuullisesti

- Vältä menettämistä hallintaa, vältä kaatumista.
- Vältä äkkinäisiä ohjausliikkeitä, sivuluisua, liukumista ja perän luistattamista äläkä koskaan pyöritä ajoneuvoa paikallaan.
- Vältä äkkikiihdytystä kääntäessäsi ajoneuvoa, myös lähtiessäsi liikkeelle pysähdyksistä.
- Hidasta ennen käännöstä.
- Ota huomioon mäet, epätasainen maasto, urat ja muut pidon ja maaston muutokset.
- Vältä päällystettyjä pintoja.
- Vältä ajoa rinteiden suuntaisesti.

Toimi asiantuntevasti ja vastuuntuntoisesti.

- Älä salli varomatonta tai holtitonta ajoa.
- Kuljettajan on oltava vähintään 16-vuotias, ja hänellä tulee olla voimassa oleva ajokortti.
- Älä käytä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Älä salli ajoa yleisillä teillä (paitsi maastoajoneuvoille sallituilla) – tästä voi aiheutua törmäys toisen ajoneuvon kanssa.
- Älä ylitä ajoneuvon käyttäjien enimmäismäärää.

219 002 009_FI
KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA MAVERICK Sport MAX T / SUOMI

U/M:P.C.